

DRID

HOY

órtico

ada.

el mun-

le Juan

amigas,

arzón.

o para

dio Na-

r Anto-

icolás,

icos so-

o», por

otográfi-

Hernán-

al».

o, adap-

berca.

», por

ramana,

mpre es

o adap-

del Car-

».

r Eva»,

ces, por

estupi-

o Bravo

adio Na-

liaria».

b».

música

isión.

e, el ges-

humani-

co en el

os y co-

rito por

pueden

los vier-

s veinte

antenas

Is.

OBRE-

entación.

bol.

Muestras

ntalla.

URNO

entación,

paisajes.

uras de

ino.

ime.

tivo,

cierto.

hilia pre-

a de fray

noche y

CO

r el tiem-

toda Es-

E.—Con-

, con for-

a matinal

ábrica.

PARA

S Y DE

lla en Fi-

Marejadi-

, con al-

Estrecho.

i.

remas de

ido a Ba-

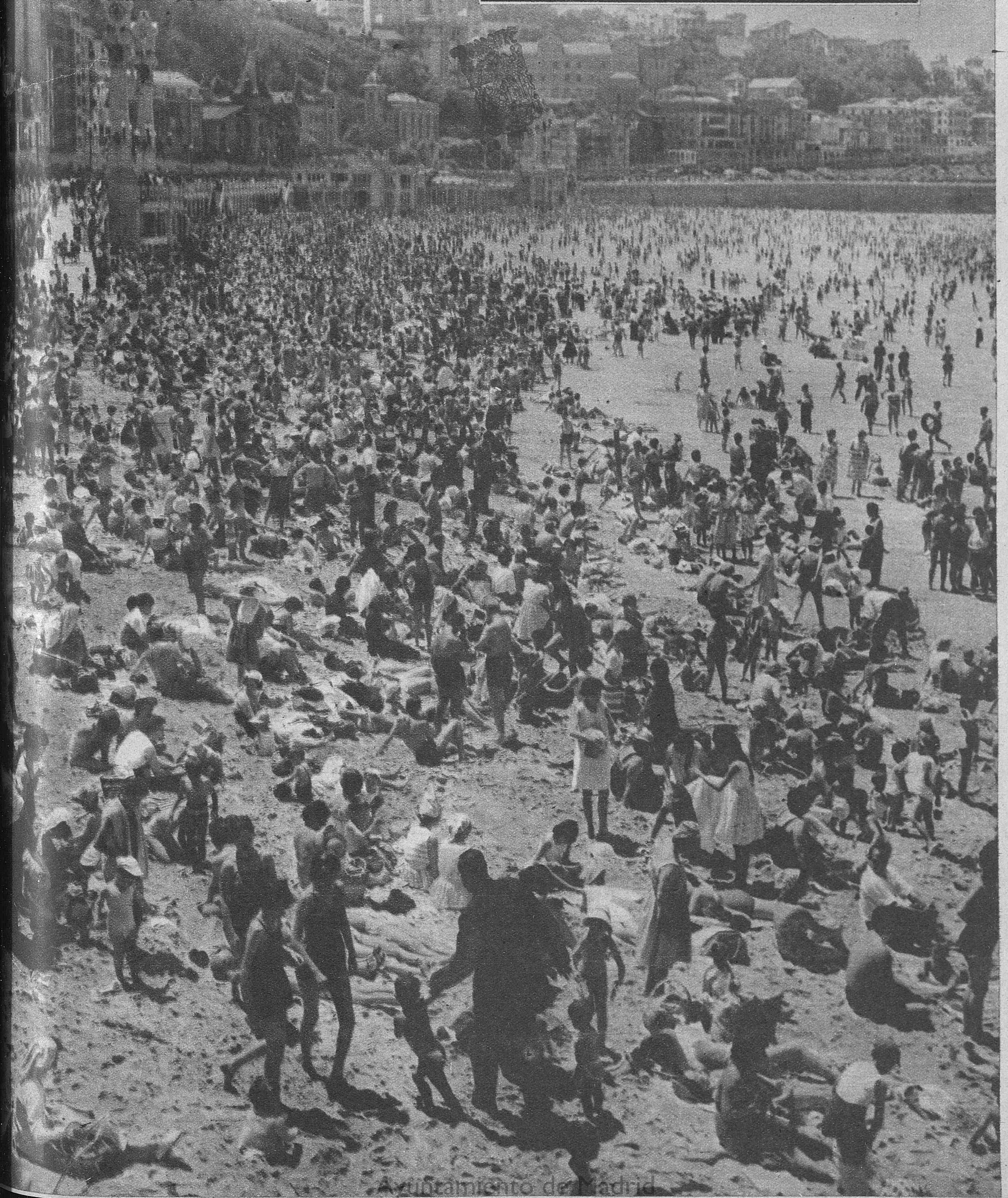
35° grados.



# Arriba

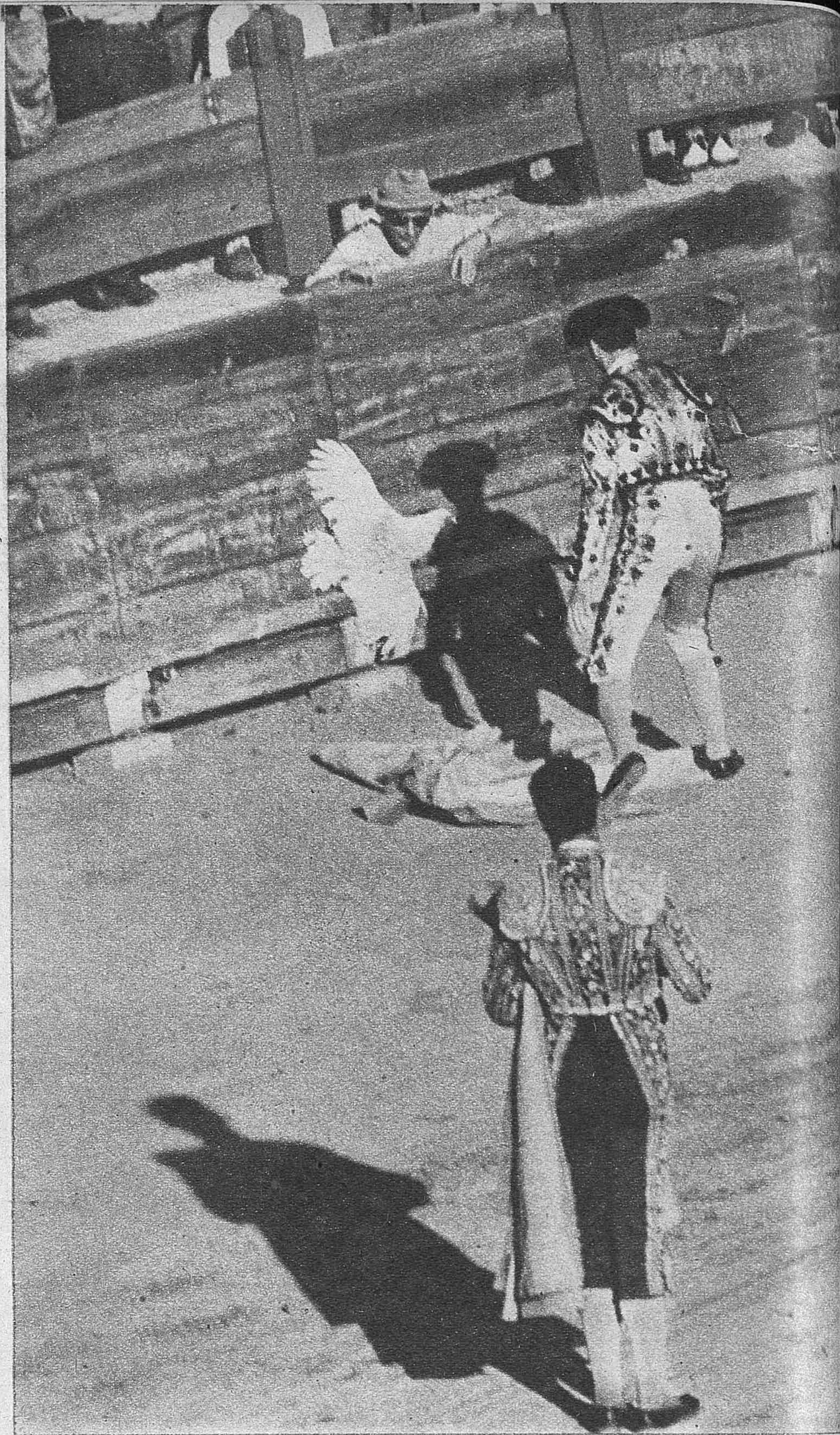
Madrid, sábado 18 de junio de 1960

**LLENO EN LA CONCHA.**—Comenzó la temporada y la España litoral registra cada día la llegada de nuevos clientes del mar y su brisa. Como salta a la vista, la playa de San Sebastián está que casi no cabe un alfiler. Este es el animadísimo y concurrido aspecto que presenta La Concha. Asómese usted también a su playa en el reportaje de las páginas cuarta y quinta. (Foto Pastor.)



Agua de Madrid

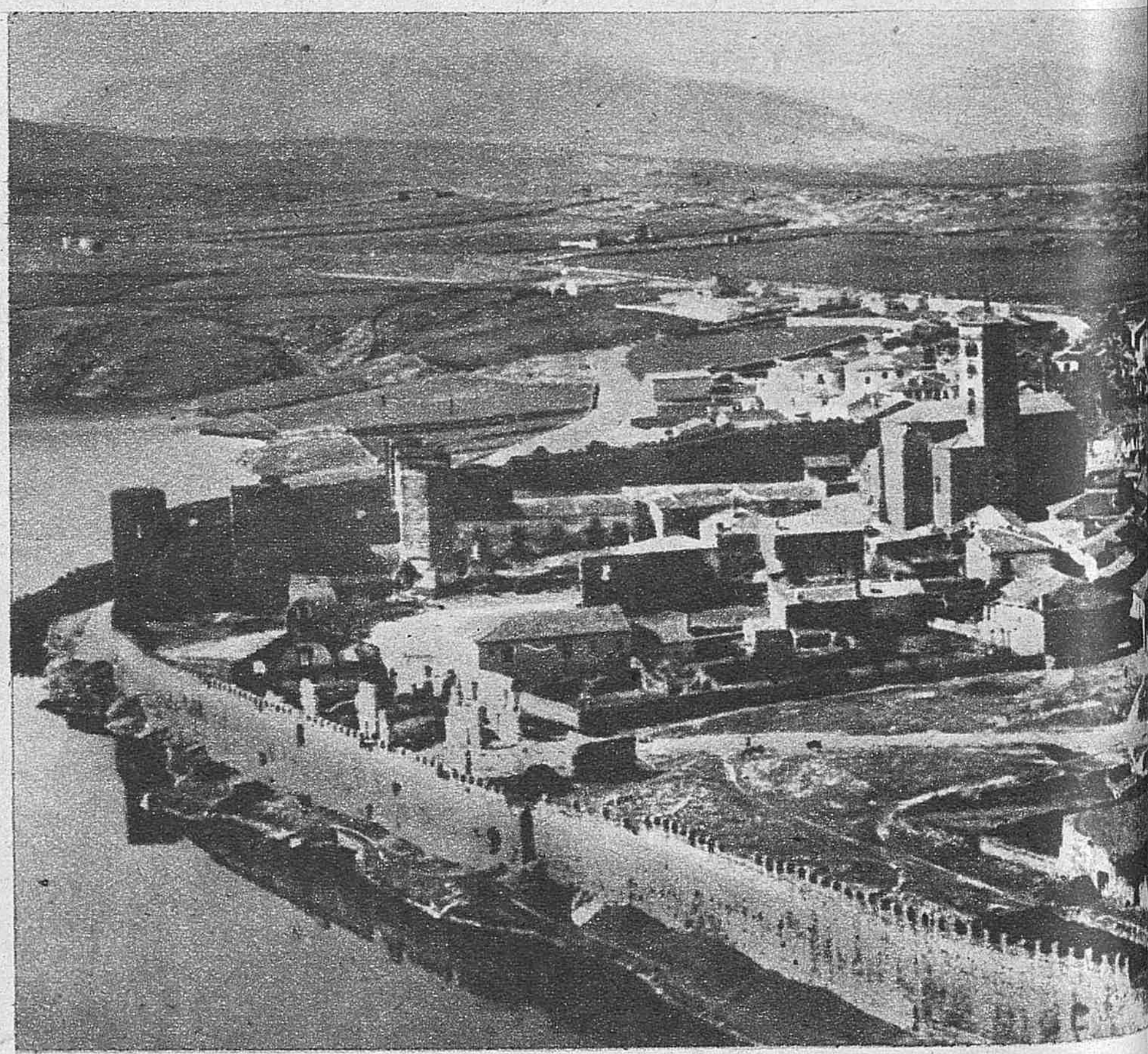




BIENVENIDA Y ORDÓÑEZ, DOS ANTONIOS DE POSTIN.—Tratamiento de usía merecen en verdad estas dos cimeras figuras del redondel. Bienvenida, encerrado con doce toros en dos etapas, en las Ventas, hace solo, como único espada, el paseíllo. Ordóñez, en Toledo, cortó oreja y volvió a acreditar su enorme sabiduría. Un espectador, entusiasmado por la faena del de Ronda, arroja a la arena un gallo, como homenaje a Antonio.—(E.-Press.)

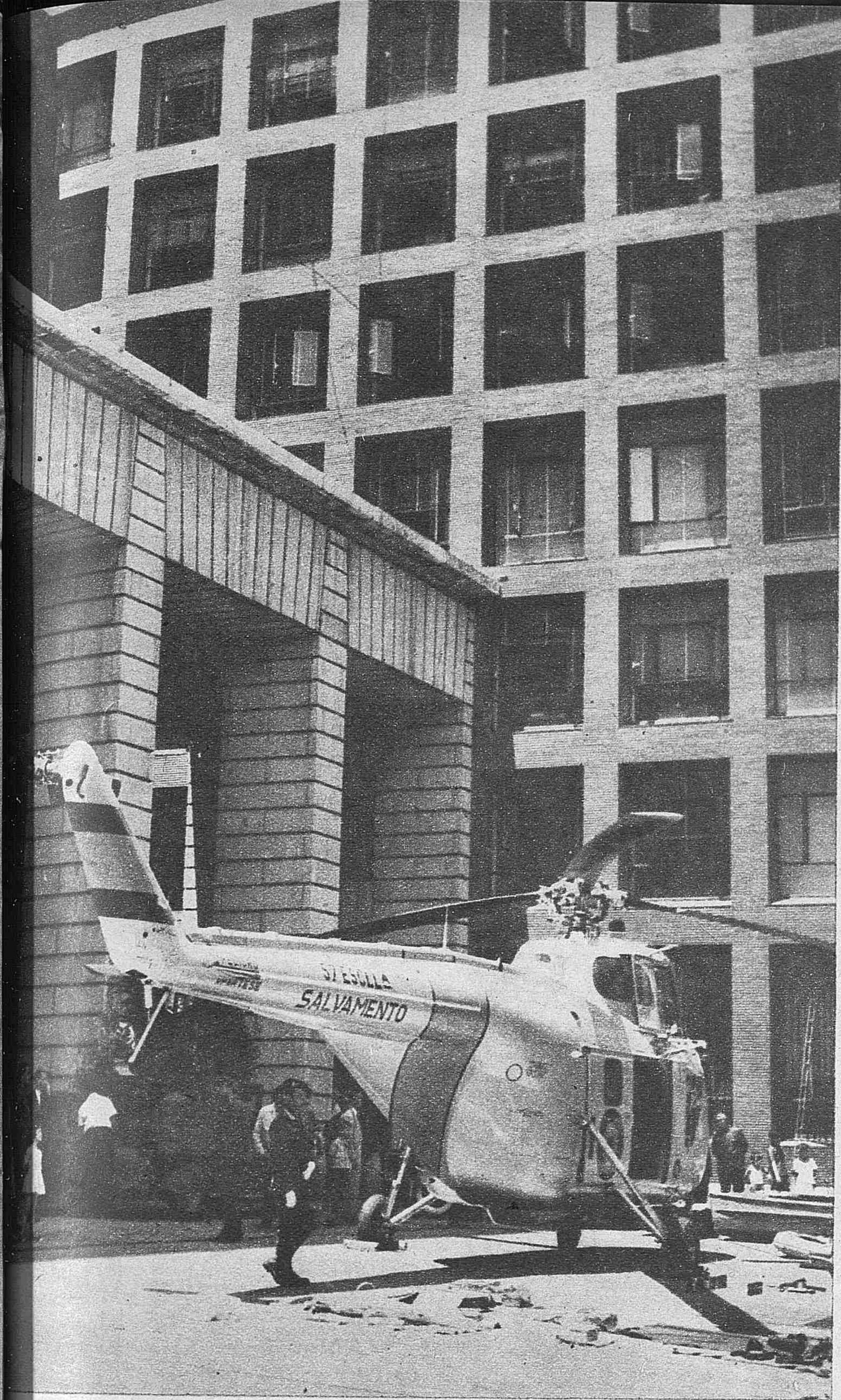


CARTELES.—En la Biblioteca de las Artes Gráficas, en París, está abierta una Exposición, que viene a ser una historia del cartel. Más de trescientos carteles completan una antología que arranca de 1757. — (Foto Keystone.)



BITRAGO, EN LA RUTA DE MADRID.—Como todas las semanas, brindamos a nuestros lectores un sugestivo itinerario fin de semana por la provincia de Madrid. Esta es una panorámica de Buitrago, en la ruta de hoy





**SALVAMENTO Y SOCORRISMO.**—En Madrid se celebra un concurso de salvamento y socorrismo. A las puertas de la Casa Sindical, este helicóptero, curtido en misiones de socorro, aparece como anuncio. — (Contreras.)



**EL CIRCO EN EL CINE.**—La simpática actriz española Marujita Díaz, que protagoniza un papel de «payasa» en la divertida película «Pelusa», que actualmente se rueda con tema ambientado en la rica vida del circo.—(Cifra.)

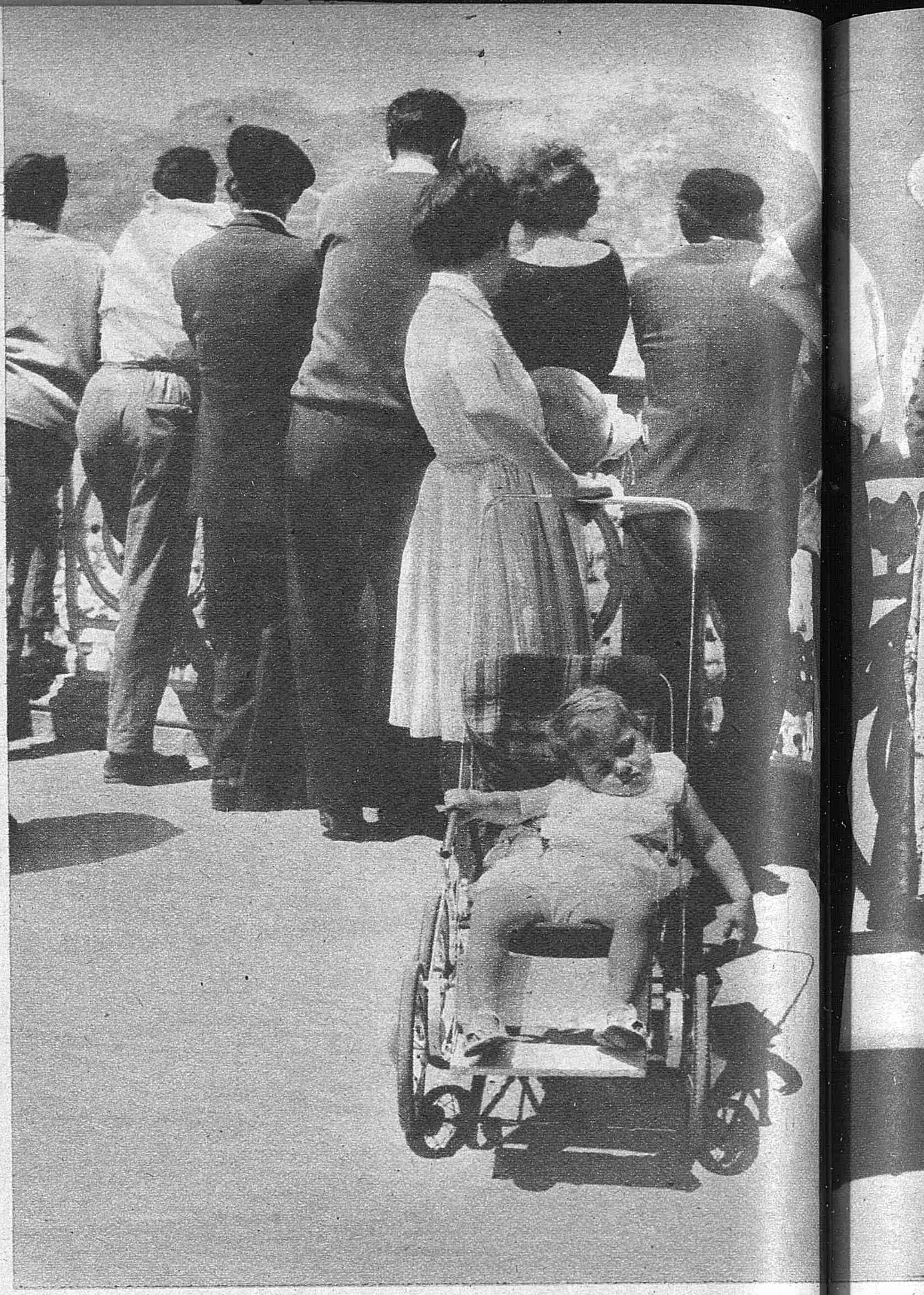


**ACUERDO HISPANO-AUSTRIACO.**—En el Palacio de Santa Cruz se firmó un nuevo acuerdo comercial entre España y Austria. El Ministro de Asuntos Exteriores y el embajador Von Filz, durante la rúbrica del acuerdo



**EISENHOWER, EN FILIPINAS.**—En el transcurso de una comida que el Gobierno filipino ofreció al Presidente de los Estados Unidos, Eisenhower aparece junto a la esposa del ex presidente filipino León Rosas.—(Cifra.)





## VERANO A LA VISTA

A la vera de la mar, como una cinta verde, se alinean los tamarindos, que dan sombra hasta la barandilla, y los que gustan de ocupar la localidad de anfiteatro han de mirar a través de la filigrana del dibujo, la playa de San Sebastián se presenta así, como una minipantalla de espectáculo muy animado. Los niños, ajenos, duermen su sueño inocente, arribados a la sombra, o abajo

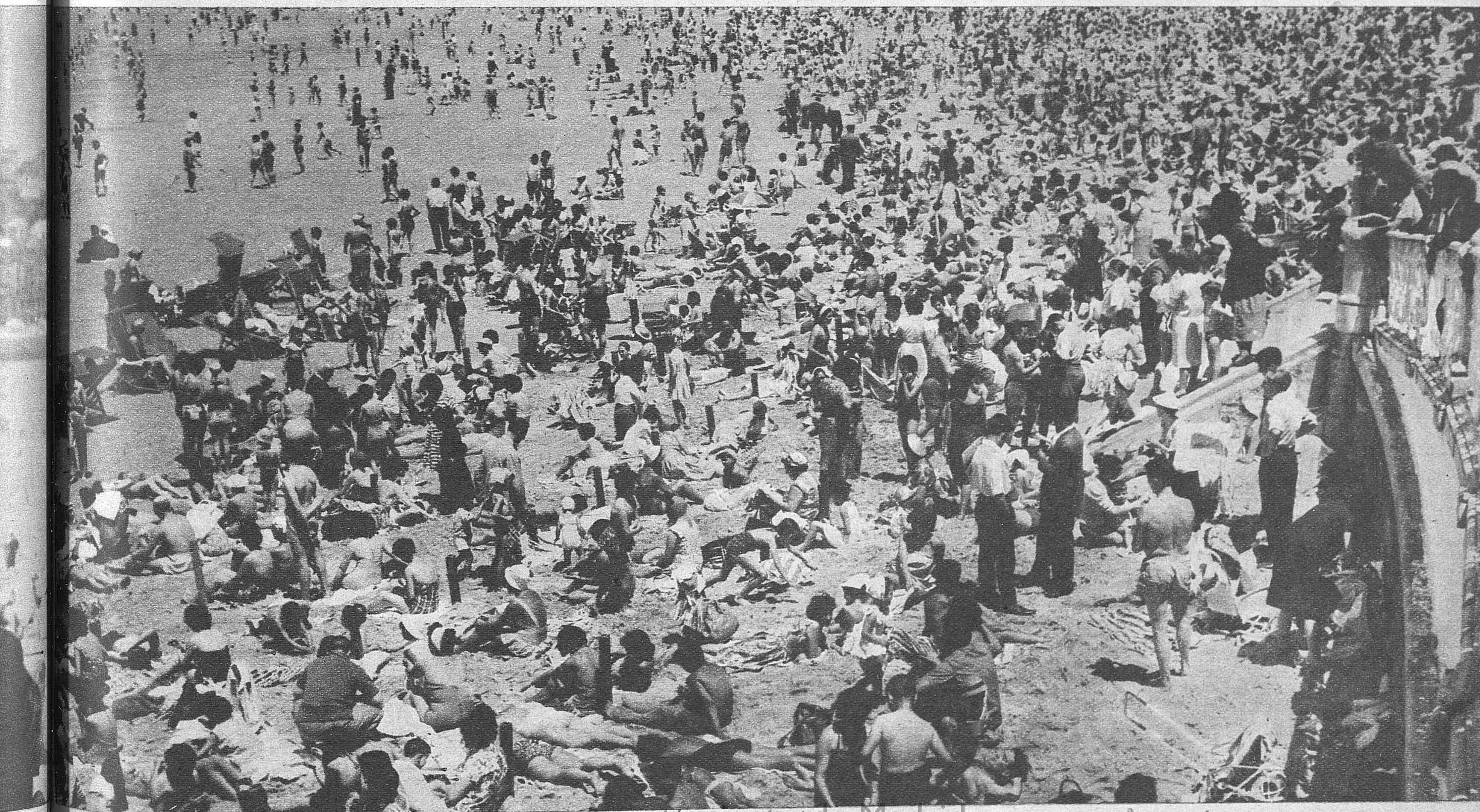






que dan sombra. Pero su toldo no llega  
tro han... sol. A través del redondel y de la  
una m... mirones parecen encontrar el es-  
e, arriba... o abajo, en la arena. Su vida

es sueño todavía. Bajo estas líneas, la mirada se auxilia de la técnica. Los prismáticos constituyen una especie de observato-  
rio privado y a veces indiscreto, que todo lo pone a un palmo de los ojos. El observador es constante y parece buscar con  
verdadero interés y empeño. A su lado tienen ustedes, más o menos, el panorama que se le ofrece, como una postal más de  
la famosa playa de La Concha, tan anticipada en esta temporada veraniega. — (Reportaje gráfico de José Pastor.)







**ACTUALIDAD ARGENTINA.**—En visita oficial se encuentra en Italia el Presidente argentino, Dr. Frondizi, que a la izquierda aparece acompañado por el Presidente italiano, Gronchi, a su llegada al Palacio del Quirinal. A la derecha, el embajador de la Argentina en Israel, Dr. García Arias, se dispone a subir al avión en el que abandonaría Tel Aviv, reclamado por su país como consecuencia de la disputa del caso Eichmann. — (Fotos Cifra.)

**En la AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION**  
 Propietario: JOSE BANUS

Ampliación del Barrio de la Concepción 5.000 pisos

**8.000 PISOS**

Barrio de la Concepción 3.000 pisos (Vista parcial)

**HALLARA EL PISO DESEADO**

**PISOS**  
 MAGNIFICOS  
 3-4-5-6-7 y 8  
 habitaciones con  
 amplias terrazas.  
 En venta en el ba-  
 rrio de nueva cons-  
 trucción mejor si-  
 tuado de Madrid.

**DESEMBOLSO**  
 INICIAL: desde  
**25.000**  
 PESETAS

RESTO DEL PRECIO CON  
 GRANDES FACILIDADES.  
 HASTA 10 Y 30 AÑOS

**EXCELENTE INVERSION de CAPITAL: 12% NETO alquilando a su renta LEGAL los pisos adquiridos**

OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 6 - 1.º izquierda. - De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche.  
 EN LA AMPLIACION DEL BARRIO DE LA CONCEPCION: Final calle Alcalde López Casero (Entrada provisional  
 frente al número 42 de la carretera de Aragón). - Tel. 55 46 33, De 10 mañana a 8 tarde.

*información y  
 correspondencia*

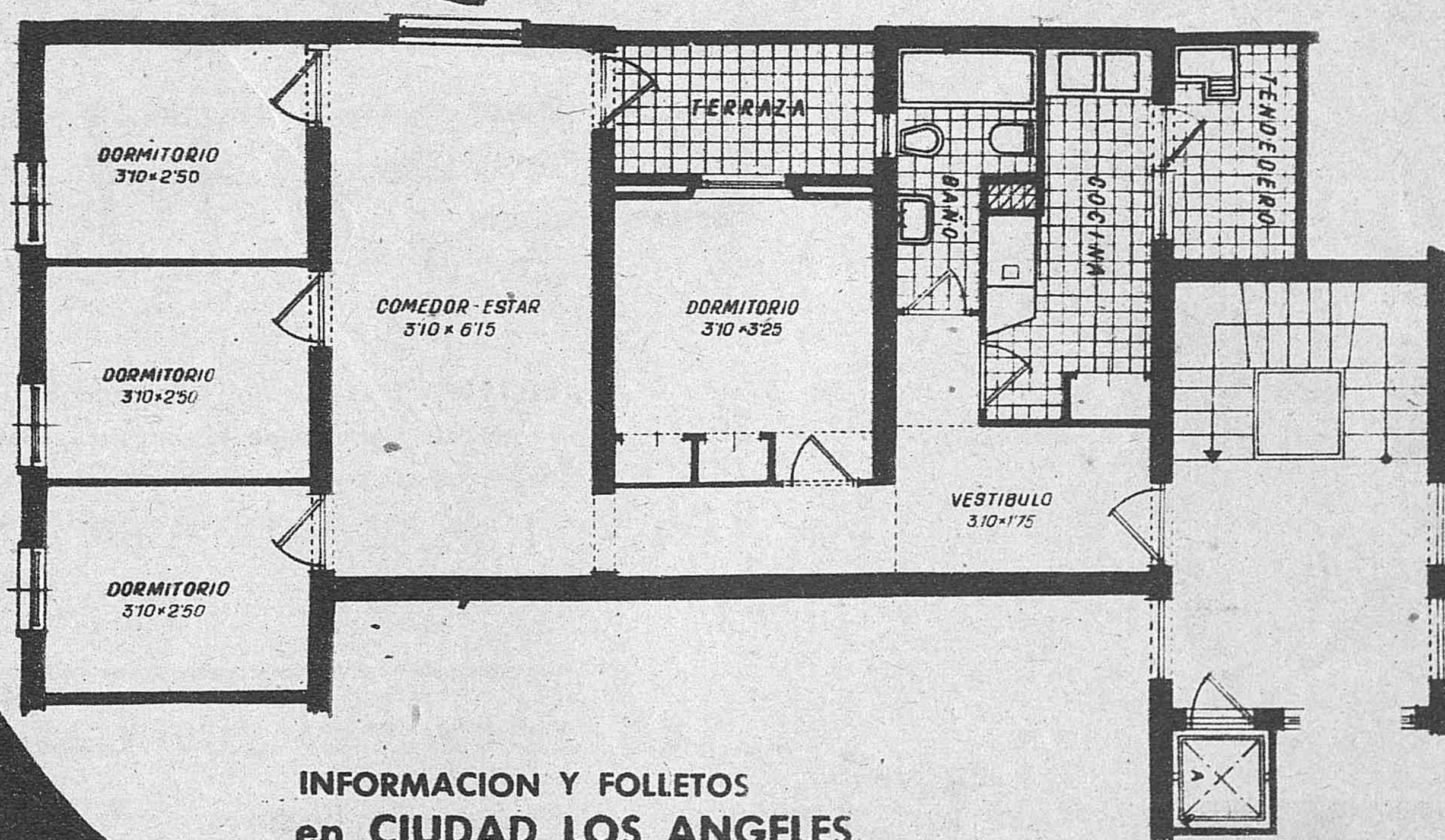
SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS.





COMO UN DULCE Y TRAVIESO PESCADITO.—La transparencia del agua en el Jardín de los Cipreses, de Florida, tiene fama en todo el mundo, como prueba este documento gráfico. A través de las limpias aguas nos asomamos a la traviesa exhibición natatoria de esta pequeña de sólo diecisiete meses que, como un pescadito, explica su prodigiosa capacidad deportiva durante el trancurso de unas pruebas subacuáticas.—(Fotografía de Cifra.)

## CON BAÑO COMPLETO, TERRAZA Y TENDEDERO y 4 ó 5 habitaciones.



DESEMBOLSO INICIAL  
desde 35.000 pts.

MENSUALMENTE  
desde 773 pts.

INFORMACION Y FOLLETOS  
en CIUDAD LOS ANGELES

Autobuses cada 10 minutos desde la estación de  
«Metro» de Palos de Moguer, incluso festivos.

en

**VIRELSA**

Boix y Morer, 6 . Tel. 53 21 00



**CERTINA-DS**

**EL RELOJ  
MAS FUERTE  
DEL MUNDO**

# CERTINA CERTINA

CERTINA encierra todos los adelantos de la técnica suiza de relojería. La perfección de una novísima fábrica y una genial idea de simplicidad mecánica han logrado presentar un reloj de la más alta calidad a un precio asequible.

**AL ALCANCE DE SU PRESUPUESTO...**

# CERTINA CERTINA

CERTINA el reloj que recomiendan los relojeros de garantía del mundo entero. Compárelo cuidadosamente con los relojes más cotizados, observará que sólo difiere en el precio.

**AL ALCANCE DE SU PRESUPUESTO...**

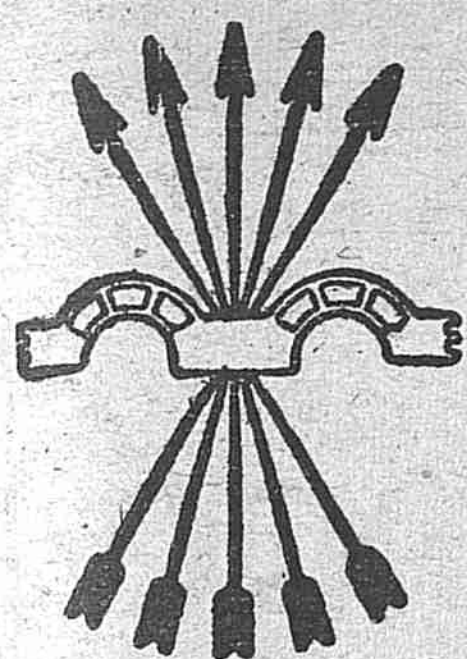
# CERTINA CERTINA

**CERTINA DS.** con doble seguridad. La última maravillosa creación de la industria suiza. Automático, Impermeable, Antichoque. Resiste golpes que ningún otro reloj del mundo podría soportar.

**AL ALCANCE DE SU PRESUPUESTO...**

# CERTINA CERTINA





# Arriba

Núm. 8.605.—II época.—Madrid, sábado 18 de junio de 1960

## VIGAS Y CUBIERTAS Z

DE HORMIGON PRETENSADO.

VIGAS, VIGUETAS, JACENAS (hasta un MF de 36.000 m. kgr.), CARGADEROS, VENTANALES, POSTES DE CERCA, BOVEDILLAS, BLOQUES, TUBOS, etc.

ALEJANDRO RODRIGUEZ, 24. — Teléfono 534704  
MADRID (20)

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14.—TEL. 23 26 10.—DEPOSITO LEGAL: M 17-1958.—1,50 PTAS.

## FUERTEMENTE ESCOLTADO, EISENHOWER NAVEGA RUMBO A FORMOSA

### FIDEL CASTRO VISITARA MOSCU

CUBA VA A PRESCINDIR DE LAS IMPORTACIONES DE ARROZ NORTEAMERICANO

ESTOCOLMO.—Fidel Castro visitará Moscú, según ha declarado dice la Agencia Tass — Antonio Núñez Jiménez, jefe de la Misión cubana, en una conferencia de Prensa celebrada en Moscú.

Núñez Jiménez agregó que la fecha de la visita se señalará más adelante. Un corresponsal preguntó si Krustchev piensa visitar Cuba el 26 de julio, fiesta de la Independencia cubana. Núñez Jiménez respondió: "Todavía no puedo confirmarlo. Pero esa sería una buena fecha para la visita".

Núñez Jiménez también dijo que el Gobierno de su país piensa poner fin a las importaciones de arroz norteamericano a Cuba. "Las actuales importaciones cubanas de petróleo soviético serán suficientes para cubrir una cuarta parte de sus necesidades, y esto permitirá a Cuba ahorrar 24.000.000 de dólares". (Efe.)

### La China roja ha iniciado ayer un intenso cañoneo contra las islas nacionalistas

### AMPLIOS SECTORES POLITICOS JAPONESES EXIGEN LA DIMISION DE KICHI

### CONTINUARON EN TOKIO LAS MANIFESTACIONES CONTRA EL TRATADO NORTEAMERICANO-JAPONES

#### NUOVA YORK

(Por cable. De nuestro corresponsal.)—La artillería comunista china bombardeó ayer las islas Quemoy, mientras el Presidente Eisenhower se acercaba a Formosa bien protegido contra toda sorpresa militar, a bordo del crucero acorazado "Saint Paul", que escoltó en superficie a la séptima escuadra norteamericana, desplegando también una poderosa cobertura aérea y submarina. Todo esto, tras los sensacionales incidentes del Japón, subraya el dramatismo de ese viaje presidencial por Asia, viaje que aquí se juzga ahora generalmente tan desafortunado como inoportuno, quizá lo uno consecuencia de lo otro.

Cierto es que los proyectiles rojos contra Quemoy, a 110 millas de Formosa, no pueden agredir físicamente a Eisenhower; son más bien un respunte de estampidos propagandísticos, algo así como salvajes de odio comunista, denostando al gran poder occidental que le tiene a raya, pero ahí están los cañonazos que al menos tienen la utilidad de recordarle a los norteamericanos que hay que mantener los ojos abiertos y los brazos listos, porque su enemigo no bromea...

#### UNA DIPLOMACIA PELIGROSA

En el inventario de escombros políticos que se hace aquí hoy, luego del chasco japonés, prevalece la impresión de que la llamada diplomacia abierta o personal hay que ponerla a dormir por algún tiempo, junto con la llamada diplomacia ideológica. Algunos comentaristas norteamericanos dicen que, aparte los manejos directos del comunis-

mo sobre Japón, la acción de las turbas allí fue alentada paradójicamente, en principio, por la actitud de Estados Unidos durante los recientes sucesos de Corea del Sur, donde, de modo más o menos tácito, se dio el visto bueno a otras turbas, en este caso anticomunistas, para que derribasen al viejo aliado Syngman Rhee. Esto es lo que se llama diplomacia ideológica, procedimiento que fácilmente confunde los principios políticos con los postres de las realidades, tipo de diplomacia muy peligrosa para Estados Unidos, obligados a protegerse con un mosaico mundial de heterogéneas alianzas frente a un adversario políticamente de una sola pieza.

#### EL RECUERDO DE HIROSHIMA

Aquí también creen —y así lo sugiere, entre otros periódicos, el diario "The New York Times"— que en los disturbios nipones puede haber intervenido igualmente como uno de sus motores el resentimiento popular por los bombardeos atómicos norteamericanos de 1945 contra Hiroshima y Nagasaki.

De cualquier modo, Washington espera aún sacar adelante el nuevo tratado de alianza militar con el Japón por diez años, aunque se admite que el aldobonazo de Tokio obligará a Norteamérica a reforzar su sistema de bases internacionales que acusan erosión o debilitamiento, unas veces por errores propios y otras por la incesante marejada de la intriga soviética.

Francisco LUCIENTES

El Presidente llegará mañana a Corea

SEUL.—El Gobierno de Corea del Sur y la Embajada de los Estados Unidos en Seúl han anunciado conjuntamente un

nuevo plan para la visita del Presidente Eisenhower a este país. La estancia del Presidente se ampliará de poco más de ocho

horas, como estaba previsto hasta veintiocho horas y quince minutos.

El anuncio dice que el Pres-

dente llegará el 19 de junio al aeropuerto de Gimpo, volará en helicóptero hasta los límites de la ciudad de Seúl y después se dirigirá en coche hasta la residencia del embajador. Dicho día no habrá actos oficiales, y el Presidente probablemente descansará y dormirá en la residencia. El día 20 el Presidente Eisenhower recibirá a la comunidad norteamericana, asistirá a un almuerzo dado en su honor por Huh Chan, primer ministro en funciones; dirigirá la palabra a la Asamblea Nacional, visitará a algunas unidades militares y, por la tarde, saldrá del aeropuerto de Gimpo. (Efe.)

KICHI VISITARA A EISENHOWER EN OKINAWA

TOKIO.—Mientras el crucero que transporta al Presidente Eisenhower se dirige desde Manila a Taipei (Formosa), las dos organizaciones que se consideran responsables del aplazamiento de su visita a Japón continúan en Tokio su campaña para conseguir la dimisión del jefe del Gobierno, Nobusuke Kishi.

Dos mil manifestantes se congregaron ante el Parlamento japonés con el propósito de iniciar la campaña para derrocar al Gobierno y «bloquear» el tratado de seguridad establecido entre Japón y los Estados Unidos.

Las dos organizaciones —Zen-gakuren y Consejo Popular contra el Tratado— proyectan movilizar más de 50.000 personas en manifestaciones contra el Go-

(Continúa en la página 10.)

## INGLATERRA, DISPUESTA A ASOCIARSE AL "EURATOM" Y A LA COMUNIDAD DEL CARBON Y EL ACERO

### El ofrecimiento ha sido hecho por Selwyn Lloyd sin consulta previa a los demás miembros de la Zona de Comercio Libre

### EL CRECIENTE MOVIMIENTO DE UNIDAD ECONOMICA EUROPEA EMPIEZA A PREOCUPAR SERIAMENTE A LOS INGLESES

#### LONDRES

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal.)—Con esa audacia especial que a veces inspira una desesperación incipiente, el Foreign Office ha arrancado ahora de las manos del ministro de Comercio la espada enmohecida con la que ayer en vano trató de asustar a «los seis» del Mercado Común, y, sacándole nuevo brillo, acaba de pasar a nuevo ataque. La primera estocada ha sido ofrecer—por boca de mister Lloyd—una posible asociación de la Gran Bretaña al Euratom y a la Comunidad Europea del Carbón y el Acero.

Hace apenas dos semanas, cuando en París el ministro de Estado para Asuntos Exteriores británico, mister Profumo, apuntó por primera vez hacia semejante posibilidad, se insistió en que el paso no sería tomado en consideración sin antes consultar con los demás miembros de la pequeña zona de Comercio Libre (E. F. T. A.) que con el hermoso nombre de «los siete» Inglaterra dio a luz hace unos meses. Esas consultas aún no han tenido lugar. La nueva y más concreta propuesta ha sido, pues, hecha sin que Londres sepa si los demás asociados de la Gran Bretaña aprobarían o no semejante paso. Por de pronto sólo cabe destacar que si en principio la asociación al Euratom no debería plantear dificultades insuperables a los demás miembros, de la E. F. T. A. (en el caso de que deseen imitar el ejemplo británico), una adhesión a la Comunidad del Carbón y el Acero, en cambio, sería prácticamente imposible para por lo menos tres de los siete asociados. Ello parece ser razón suficiente como para suponer—como muchos lo hacen—que si Inglaterra obtuviese efectivamente las ventajas y concesiones que desea de «los seis» del Mercado Común, no dudaría en echar por la borda a la organización de «los siete», auténtica rueda de molino en torno a su cuello. Más de un observador político de la capital aventura ahora que la E. F. T. A. terminará en el cajón de los organismos olvidados como, por ejemplo, esa S. C. U. A., de la que quizá se acordará algún lector de privilegiada memoria.

En realidad, la última iniciativa británica parece tener, sobre todo, importancia en la medida en que revela el fracaso de «los siete», tanto como instrumento de presión contra «los seis» cuanto como fórmula económica que pudiera dar satisfacción a sus asociados. A su vez, la propuesta hecha ahora por mister Lloyd indica el grado de nervosismo británico ante la creciente unidad europea que se dibuja al otro lado del canal de la Mancha.

Indica algo más, es decir, revela efectivamente un nuevo deseo británico de asociarse a dos por lo menos de los tres instrumentos que ahora forja esa unidad europea? Quizá pequen de excesivo recelo aquellos europeos que no pueden desear del todo la impresión de que la propuesta británica es una maniobra, cuyo doble propósito es: primero, emplear a la Unión Europea occidental como puente político entre «los seis» y la Gran Bretaña; segundo, aplazar en la medida de lo posible la integración del Euratom y de la Comunidad del Carbón y el Acero en el Mercado Común.

#### EL FRACASO DE «LOS SIETE»

El primero de ambos presuntos objetivos ha sido frustrado ya, al insistir los europeos en que el cuerpo permanente de la Unión Europea occidental, con sede en Londres, no debe servir como tal foro para las próximas negociaciones. En cuanto al segundo, el desarrollo de las discusiones que a partir del miércoles próximo se iniciarán en esta capital, muy rápidamente revelarán cuáles son las verdaderas intenciones británicas. Incluso, empero, de ser puras, las dificultades son tales que su solución no sería fácil. Por ejemplo, en el Euratom el uso de la energía nuclear para fines militares y para fines pacíficos ha sido desarrollado sobre dos planes distintos. En Inglaterra, en cambio, ambos están estrechamente vinculados. Es más: en virtud del acuerdo nuclear angloamericano, la Gran Bretaña posee secretos nucleares estadounidenses cuya divulgación no le es permitida. ¿Se podrá fusionar en estas condiciones la industria atómica británica con la del Euratom? En cuanto a la industria del carbón, hoy gravemente afectada por crisis en esta Isla (más de 30 millones de toneladas invendibles acumuladas en boca de mina, cinco millones de toneladas vendidas al extranjero anualmente, con siete millones de libras de pérdida, con el puro y solo objeto de mantener un pie en el umbral de los mercados extranjeros), es casi imposible suponer que esta industria británica pudiera aceptar las obligaciones «ultranacionales» que su asociación a la Comunidad europea le impondría.

Realmente la cosa no parece ser seria. Las intenciones no parecen ser del todo puras, como, por lo visto, sospechó el señor Von Brentano al oír la propuesta de su colega británico, mister Lloyd. Lo serio es el reconocimiento del fracaso de «los siete».

Guy BUENO

### Reunión de la Comisión de Asuntos Económicos

Bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado se ha reunido en el palacio de El Pardo la Comisión Delegada de Asuntos Económicos para examinar diversas cuestiones de su competencia.



## FRANCIA, EN LA ENCRUCIJADA

Al general De Gaulle le ha reservado el destino una difícil y hasta dramática misión que cumplir. Pero acaso tengan razón quienes afirman que el general De Gaulle es en la Francia actual el único hombre al que su pueblo consentirá lo que ya otros intentaron, concitando sobre sí la ira, el desprecio y el desasistimiento nacionales. Ciertos procesos históricos, verdaderamente, desembocan en la inapelable paradoja de convertir a los héroes nacionales en liquidadores de aquello mismo por lo que quemaron su existencia. Sólo el general De Gaulle, el liberador de Francia, aquel que hizo posible instalar a una Francia derrotada entre los "grandes" de la victoria, tenía fuerza moral para reintegrar a su país a un plano de máximo realismo. Ese ha sido el enorme, el tremendo sacrificio que la Historia ha reservado a quien, con el santo y seña de la Cruz de Lorena, restableció en un momento crítico la moral nacional francesa y asistió con nuevos argumentos a la restauración del malbaratado "chauvinismo" galo. Frente a la anarquía, a la distorsión y al enconado partidismo políticos en que había caído su país, sólo De Gaulle podía llamar a la unidad y hacer aceptar a una Francia en éxtasis victorioso la realidad imperante de una mutación fundamental en la estructura política del mundo moderno. Quien no comprenda cómo De Gaulle asumió la responsabilidad de esta traslación histórica de su país con plena conciencia, nunca alcanzará a entender plenamente el perfil auténtico de su reaparición en la dirección del destino de Francia.

Es natural el desencanto y la irritación, ahora reiterada, de los "ultras", de los nacionalistas extremados, quienes, con evidente falta de realismo, supusieron para De Gaulle un papel que un hombre como él, ciego de ideas, no podía asumir en buena lógica. Pero aún más penosa que la comprensible reacción de los defraudados "ultras" resulta la actitud de determinados sectores políticos franceses, que asumen una sistemática, irónica e hiriente oposición al Presidente cuando éste lleva adelante una política que fue la bandera más característica de los líderes calificados de esos sectores.

Si Francia quiere conservar su privilegiada posición en la política occidental, especialmente en la europea, no le resta otra posibilidad que la de jugar las armas del realismo. Y no cabe duda de que De Gaulle, héroe ya legendario del nacionalismo galo, está demostrando ser, pese a todo, el más cartésico de sus compatriotas, incluidos los "ultras" de la derecha y de la izquierda. Al tirar por la borda los últimos rescoldos del colonialismo francés, con una desgarrada acentuación de los más tradicionales tópicos de "racismos", el general De Gaulle sitúa a los franceses ante una nueva y singular empresa, perfectamente consecuente con el signo de la época: la influencia francesa en África habrá de ser consolidada en adelante sobre el hecho de una decidida asistencia al desarrollo económico de esos pueblos a los que ella misma llevó el amor a la libertad e incluso los gérmenes del nacionalismo. Francia puede y debe catalizar en su ejemplo una plena entrega de los pueblos occidentales desarrollados a la empresa de asistir a la expansión de los pueblos subdesarrollados y ganar la batalla al comunismo en este plano, que es, precisamente, en el que el comunismo fia sus mejores bazas. Por muy particulares acentos de emoción que tengo el problema de África, no puede ser desafiado de un planteamiento que ha sido aceptado en otros muchos casos. Pero también debe advertirse que los líderes del F. L. N. harán un mal servicio a su pueblo si no entienden su responsabilidad con igual realismo.

Ni digo que ésta sea necesaria ni la mejor, ni afirmo nada. Digo sencillamente que quien escriba con honestidad hará, aunque no se lo proponga, literatura de testimonio. Traicionáramos nuestra vocación y nuestro oficio en la sociedad si al escribir no pensáramos que estamos actuando como testigos de un tiempo, una circunstancia, un clima moral y material del que los observadores de mañana tienen derecho a encontrar referencias y esquemas en nuestras obras literarias. No se trata, ni muchísimo menos, de hacer literatura de magnefotografía, ni de jugar con trampas y escribir literatura "realista" de laboratorio, describiendo con pelos y señales la miseria de un suburbio sin haber vivido en él jamás, ni haberlo visto desde otra parte que desde el autobús que va al cementerio del Este. ¡No, no y no...! El "testimonio" es otra cosa: por encima de todo, una predisposición para ver el mundo con ojos limpios de pasiones, y oídos atentos, no al ruido de los camiones, sino al apenas audible rozar de las alas de las mariposas. No es literatura de testimonio la que sólo nos da sombras como un negativo de fotografía en blanco y negro, sino la que es capaz de darnos copias de la realidad con sus colores naturales, perspectivas y encuadres perfectos. No basta tener una buena máquina fotográfica, sino que es preciso poseer sentido del gusto y de la belleza para elegir bien el paisaje y enfocarlo con amor y no con amargura, sin deseo morboso de encontrarle el ángulo más triste o más desastroso.

Ya sé que muchos pensarán que cuando hablo de dar testimonio estoy refiriéndome a la política o a la vida social, como si el novelista actuara sólo sobre esos terrenos. Cuando digo que hay que dar testimonio en nuestras novelas quiero decir que, en cuanto al tema que tratemos, seamos honestos al presentarlo y demos de él una visión real y no inventada para nuestro acomodo. Sin decencia profesional no puede haber literatura de testimonio. Un médico que escriba una novela cuya acción se desarrolle en medios profesionales tiene la obligación de hacer literatura de testimonio; como un policía, un periodista, un militar, un eclesiástico. Porque el lector leerá esas obras predispuesto a creer que el clima reflejado en la novela es auténtico, y el daño que puede hacerse si el autor es un hipócrita o un mentiroso no tiene límites. Siempre que un policía escritor saque lo policial en una novela suya tiene el ineludible deber de ser absolutamente honesto e imparcial, dando a sus lectores el perfil auténtico de su profesión, sin disimulos de faltas ni invención de virtudes. De pintar lacras e inventar aciertos ya se encargarán los enemigos, los que fabrican en su laboratorio particular una cosa que llaman "realismo", que —cuando es falso, claro— apenas si es otra cosa que la impresión del mundo visto a través del ojo de una cerradura. Puede que algún día escriba sobre algo que podríamos llamar «charlotismo literario», por

su semejanza con el «charlotismo taurino», que es ese afán de disimular la falta de facultades para el toreo serio y verdadero haciendo de charlot con los toros, saliendo chorreando sangre, engañando a los bobos con desplantes y escalofríos que nada tienen que ver con el arte de torear.

Pensaba yo todo esto mientras leía una novela reciente, «Los fantasmas del doctor Menuchi». Es una novela de médicos escrita por un médico, el doctor Antonio de la Granda. Mejor dicho, es una novela de estudiantes de Medicina, de profesores

de Medicina, de víctimas de la Medicina, que me ha parecido un ejemplo claro de lo que yo entiendo por literatura de testimonio. En sus páginas puedo entender y seguir paso a paso la transformación que se produce en un muchacho desde que entra por las puertas de la Facultad hasta que sale con su título debajo del brazo, listo para empezar a visitar enfermos, a intentar curarles. En ese trayecto, desde que entra hasta que sale, la Facultad le aprieta los nervios, el corazón y las lágrimas hasta hacérselos duros como cuerdas de guitarra o flexibles como cabellos, según hubiera dentro del estudiante un médico o no, un hombre que había elegido la profesión como medio o que la había elegido como fin. El muchacho toma contacto con el gran problema de la vida y de la muerte, ve de cerca cómo se pudre la carne humana, toca con sus manos el horrible tumor, oye la voz cascada del enfermo moribundo... De una parte, la fragilidad de la vida humana; de otra, la posibilidad de que estudiando pueda un día enfrentarse con la muerte y arrebatarse a brazo partido una víctima que ya tuviera elegida, el estudiante de Medicina va forjándose a golpe de realidades, buscando con el escálapo el último rincón del cuerpo humano, escuchando en el ritmo cordial o en el lejano tumulto de la respiración el aviso de la Muerte.

Cuando se termina la lectura de «Los fantasmas del doctor Menuchi» uno sabe que ha vivido durante ella con los estudiantes, sufrido sus desilusiones, gozado sus alegrías. La novela del doctor De la Granda es novela de testimonio porque es realista, sin olvidarse de la ternura; porque el autor es un escritor y un médico que no se aprovecha para disimular las sombras de su oficio, sino que procura darlas junto a la luz; porque evoca años de adolescencia y juventud con arte literario, suficiente para que nosotros, sus lectores, podamos entender perfectamente las reacciones de un muchacho ante el esqueleto de la mujer asesinada, el montón de cráneos del laboratorio, el hombre muerto en plena operación magistral ante el anfiteatro universitario. No me ocupo de que la novela sea buena o mala, como obra estrictamente literaria, porque eso es aparte y no me incumba. Aunque para mi gusto, me parezca buena y bien buena. Lo que trato es de comentar que el novelista ha de dar testimonio de su mundo. Quien sea un mentiroso, quien se vaya por los cerros de Ubeda, no será un novelista, sino un camelista.

## LITERATURA DE TESTIMONIO

POR

Domingo MANFREDI CANO



LA VERBENA.—Y ahora el movimiento uniformemente acelerado actuará en nuestros órganos del equilibrio produciendo una sensación que.....

## CORAZÓN del MUNDO

### EL NIVEL DEL SUELO

Afirman los poetas que «sólo quien ama vuela» y que las otras formas de elevación no alcanzan demasiada altura si no estamos por dentro llenos de aeroplano. «Sólo quien ama vuela», y sólo volando se crece y se mira el pasado como una ribera, como un río que pasa, como un humo al que retiene el aire por un resto de delicadeza.

Un moderado vuelo, una trepidante diversión, una agitada conducta: ése es el juego, el nuevo juego que han inventado los americanos, que ayer misma compraban discos de silencio porque estaban cansados de ritmos locos. El juego patentado, victorioso, en trance de extenderse por todo el mundo—consiste en un trampolín, en una alfombra elástica que nos alza el nivel del suelo, nos zarandea y azacacaa, nos impulsa y nos recoge, nos lanza y distiende, para traernos y llevarnos, para ponernos el pelo por la cara y el corazón en la boca, para removernos las ideas y el estómago, para agitarlos antes de usarlos, para algo que verdaderamente valga la pena.

Una especie de enloquecida carpa turca, un epiléptico trampolín acaba de destronar al inocente «hula-hoop», que les ponía a las chicas de doce años la cintura que, sin duda, tendrán a los cincuenta. Hasta ahora sólo los acróbatas habían utilizado el trampolín, y, para hacerles justicia, hay que añadir que si lo hacían era para procurarse el pan y el aperitivo. De la noche a la mañana el trampolín elástico se ha convertido en el más popular de los juegos americanos: las señoras que quieren adelgazar sin dejar de comerse todo; los hombres de negocios, que están hartos de sillones rotos, de teléfonos; los chicos, partidarios de no estar quietos, pagan cuarenta centavos y se pasan media hora como si les hubiesen dado cuerda saltando en los salones de trampolines. Dicen que en el pasado otoño sólo había tres locales de esta clase en la zona de Los Angeles y hoy son ya 175. Un éxito para el movimiento continuo.

¿Para qué moverse tan alto? ¿Para no llegar a ninguna parte? El tal invento no parece de una inutilidad sólo comparable a la del chicle, que nos obliga a masticar con denuedo para nada y para nadie, como a hermosura de las muchachas solitarias.

Dice un proverbio indio que «se está mejor sentado que de pie, mejor tendido que sentado y mejor muerto que de ninguna otra manera». Estamos absolutamente de acuerdo con las dos primeras partes: se está mejor sentado que de pie y mejor tendido que sentado. Y si no estamos de acuerdo con la última es porque todavía nos falta experiencia; pero sospechamos que resultará igualmente verdadera. Otros juegos quisieramos. Y otras vibraciones.

Manuel ALCANTARA



# "HOY MAS QUE NUNCA OCCIDENTE DEBE BUSCAR LA AMISTAD DEL ORIENTE MEDIO"

## RUSIA ACUSA A NORTEAMERICA DE TORPEDEAR LA CONFERENCIA DE DESARME

EN LA CONFERENCIA GINEBRINA DE LOS "DIEZ" CONTINUARON ABURRIDAMENTE LAS MUTUAS ACUSACIONES SIN UN SOLO PROYECTO CONSTRUCTIVO

GINEBRA.—La Unión Soviética ha acusado a los Estados Unidos de tratar de llegar a un punto muerto en la Conferencia de desarme.

En una declaración en la sesión de ayer, el delegado soviético, Zorin, dijo: «Ningún discurso puede camuflar la verdadera esencia de la política norteamericana que tiende no a resolver la cuestión del desarme, sino a intensificar la carrera de las armas». «Los Estados Unidos—siguió Zorin—no desean ni el desarme general y completo ni las medidas de la primera fase del plan de desarme propuesto por nosotros ni ninguna medida verdadera de desarme».

El delegado estadounidense, Eaton, respondiendo brevemente, dijo que si a los Estados Unidos no les interesara el desarme, no estaría representada en esta Conferencia.

Jules Mooh, delegado francés, declaró que Zorin había calculado las fuerzas de la O. T. A. N. en Europa en 3.2 millones, pero que la verdad es que son 2.2 millones. Añadió que las fuerzas del Pacto de Varsovia se elevan a 4.680.000 hombres, y que Zorin ha afirmado que las fuerzas soviéticas son solamente de 2.4 millones, pero que guardó silencio sobre el número de las mismas en los Estados satélites.

La Conferencia volverá a reunirse el lunes. (Efe.)

### LOTERIA NACIONAL

Vuelve el sorteo de los miles reintegro. Primer premio: 50.000.000 de pesetas. 5 de julio de 1960

### Acuerdo unánime en la Conferencia nuclear: levantar la sesión y reunirse el lunes

GINEBRA.—La Conferencia tripartita sobre prohibición de armas nucleares ha suspendido ayer sus sesiones hasta el lunes, según se ha revelado. Un portavoz occidental dijo que esta decisión había sido adoptada por mutuo acuerdo entre las tres Delegaciones. (Efe.)

## Comentarios en la Cámara norteamericana sobre la reorganización del Ejército español

SE REDUCIRAN LAS DIVISIONES DE CUADRO PARA DOTAR MEJOR A LAS DE LINEA

WASHINGTON.—Los funcionarios norteamericanos han asegurado al Congreso que las recientemente anunciadas reducciones de las divisiones armadas en España forman parte de un plan de consolidación, en vez de una disminución en la totalidad del potencial humano.

El general Frederic H. Miller, director de Asuntos de Seguridad Internacional para la región europea, discutió esta cuestión en una reciente audiencia a puerta cerrada del Comité de Adjudicaciones de la Cámara, y su testimonio ha sido hecho público ahora.

El presidente del Comité, Otto Passman, preguntó por qué se proponía un aumento de la ayuda militar norteamericana a España al mismo tiempo que se proyectaba una reducción de los niveles de las fuerzas armadas del Ejército español. «No hay reducciones, excepto en el número de divisiones», replicó Miller, que añadió que la reorganización se está llevando a cabo para asegurar que las divisiones de primera línea estén financiadas adecuadamente y operadas con propiedad. «El dinero que se ahorre de las divisiones en cuadro será empleado para pagar personal adicional en las unidades que dispondrán de toda potencia».

El director adjunto de la Administración de Cooperación Internacional, James P. Grant, declaró ante el Comité que la situación económica en España había registrado un significativo mejoramiento con los acuerdos de estabilización. (Efe.)

## "Israel debe dar satisfacción a los refugiados árabes, cuya situación constituye el más grave problema de la zona"

EL "INFORME FULBRIGHT" SEÑALA QUE NASSER NO ACEPTARA JAMAS CONDICIONES QUE PONGAN EN PELIGRO LA INDEPENDENCIA POLITICA DE LA REPUBLICA ARABE UNIDA

### WASHINGTON

(Servicio especial.) — El Comité de Asuntos Exteriores del Senado norteamericano, que preside el senador William Fulbright, de Arkansas, ha terminado su estudio sobre las relaciones de los Estados Unidos con el Oriente Medio con la conclusión de que en estos momentos la política de acercamiento a dicha zona es más conveniente que nunca y que las circunstancias de hoy hacen más propicia que en ninguna otra ocasión la intensificación de tal política de amistad.

Según el informe, la influencia política del comunismo soviético ha decrecido notablemente en dicha región, aumentando, por el contrario, el prestigio de los occidentales.

El estudio ha sido redactado por miembros del Comité de Asuntos Exteriores del Senado, que for-

man un grupo de especialistas dedicado a estos estudios. Este grupo ha redactado unos treinta informes para el Comité durante los últimos diez años.

Estos expertos en relaciones exteriores llegan, como decimos, a la conclusión de que el prestigio y la influencia de Occidente en el Oriente Medio —que había llegado a su punto más bajo tras la «suprema locura occidental» que constituyó la intervención anglo-francesa en Suez— comenzaron a ascender, con el consiguiente y paralelo ocaso de la influencia soviética, a raíz de la implantación del régimen de Kassem en el Iraq. «Hoy día la situación anglo-americana ha alcanzado una gran solidez en la zona, partiendo de comienzos de 1959, en que empezó a mejorar gracias a una política inteligente de ayuda y de comprensión discretamente desarrollada, mientras el bloque chino-soviético incurrió en graves errores», dice el informe.

### El problema de los refugiados árabes

Dentro de este clima de mejora, los informantes sugieren que la Comisión de Armisticio de la O. N. U. para Palestina presente un nuevo «rapport», como base de estudio para una solución al urgente problema de los refugiados árabes. «Esta cuestión —dicen— constituye en sí el más grave conflicto entre Israel y el mundo árabe y es, a su vez, el mayor obstáculo para la estabilidad y la paz en el Oriente Medio».

En el ineludible proceso de mutuas concesiones —continúa diciendo el informe— corresponde a Israel hacer las que son de estricta justicia, es decir, aceptar la repatriación de los refugiados árabes o la compensación de los bienes y las tierras de que fueron despojados.

Dentro del mundo árabe —añade este interesante estudio— la personalidad del Presidente de la R. A. U., Gamal Abdel Nasser, es única e indiscutible. De todos los

dirigentes árabes sólo él posee un poder político supremo en su nación y un prestigio e influencia decisivos entre los árabes en general.

Sin embargo, sería insensato pensar en utilizarla para nada que no vaya encaminado claramente hacia el beneficio e intereses de su país, pues jamás aceptará unas condiciones que pudieran significar un peligro para su independencia política y para la dignidad árabe».

El senador Fulbright termina su informe señalando que éste no refleja necesariamente la opinión de ninguno de los miembros individuales que constituyen el Comité. «Se trata simplemente —aclara— del último de los quince estudios sobre política exterior que el Comité ha preparado desde 1958 como base y referencia para las decisiones del Senado».

### NOTA INTERNACIONAL

## LAS ROSAS DE LA DEMOCRACIA EN TOKIO

menta a los vencedores ocupantes que sólo las instituciones autóctonas desarrolladas lentamente a favor del tiempo y respondiendo a sus necesidades pueden sobrevivir, y agregó poéticamente: «Algunas de las rosas de Occidente si son cultivadas en el Japón pierden su perfume». Estas rosas eran las de la democracia parlamentaria. Se trataba de convertir al Imperio de civilización secular en una democracia, y, para empezar, el Emperador tuvo que visitar a los vencedores en su residencia. Ese día dos mil japoneses se hicieron el «harakiri». Anticipaban con su sangre, como Matsuo con su declaración, que se cometía un error.

En tres puntos se sintetizaban las lecciones de democracia que debía aprender el pueblo del «bushido», de los Kamizuke, del honor militar y del respeto a las virtudes de la disciplina, del patriotismo y del sacrificio. Primero, el Emperador era un Monarca constitucional, cuyo poder procedía del pueblo. El pueblo, pues, era soberano, y estos días se está viendo en las calles. El tercer punto suprimía la nobleza, que en el Japón se identificaba con las virtudes militares y no con rancios privilegios. Y el segundo de los puntos era un modelo de buena voluntad: «La guerra como derecho soberano de la nación es abolida. El Japón renuncia a ella como instrumento

para arreglar sus querellas e incluso para salvaguardar su propia seguridad. Se entrega para su defensa y su protección a los ideales elevados que agitan hoy al mundo. Ningún Ejército, ninguna Marina, ninguna Aviación serán en lo sucesivo autorizados y ningún derecho de beligerancia será jamás concedido a ninguna fuerza japonesa». Fue Mac Arthur quien redactó de su puño y letra este texto, que figuró inscrito en la Constitución; hasta que hubo que enmendarlo, porque cuando se tiene a Vladivostok y la Flota soviética a dos pasos de Matsu y a los millones de soldados del Ejército rojo de Mao Tse Tung con los ojos clavados en el botín nipónico hace falta algo más que los ideales elevados que hoy agitan al mundo para defender su seguridad. Sin contar con que ya hemos visto en qué quedaron los «ideales elevados», en nombre de los cuales se ahorcó al almirante Tojo—a quien ahora va a levantarse un monumento, como se levantará algún día a quien yo sé—y en nombre de los cuales se protegió a la Zengakuren, la Federación japonesa de estudiantes comunistas que en estos días asaltan el Parlamento. Se llevó tan lejos la democracia que en las elecciones de 1949 los comunistas obtuvieron treinta y cinco puestos en el Parlamento. En un país cuyos sentimientos y cuya civilización le habían hasta entonces preservado

del bolchevismo. Son cosas de la democracia.

Si el viejo Matsuo, que era muy liberal, no ha muerto, debe sonreírse al comprobar cómo las rosas implantadas sobre la derrota están dando mal olor. Pero ya antes era fácil adivinar lo que iba a pasar. Hace algunos años el «Times» describía una sesión de la honorable Dieta según el mejor estilo de las batallas campales. Y melancólicamente, porque los demócratas con impenitentes en todas partes, se agregaba: «Las masas votan por las personalidades, pero no por los programas de los partidos, que consideran vagos y frecuentemente sin significado. Debe reconocerse que, justificadamente, el pueblo espera muy poco de ningún partido». Las cosas no han mejorado en los años de «reeducación democrática», sino empeorado, como estamos viendo. Y como, en definitiva, había que suponer, salvo si es demócrata.

¿Y ahora? Lo que ha sucedido en Turquía, donde no hubo más remedio que acabar de algún modo con el régimen de partidos; lo que está sucediendo en otros países lo que va a suceder en algunos—permite prever que ha llegado la hora de la reflexión y es posible que curiosas resurrecciones ideológicas. Que un país como el Japón que ocupa el sexto lugar en el mundo esté amenazado por un puñado de demagogos comunistas —pagados por China con el dinero obtenido en las giras de sus compañías teatrales y musicales como se ha revelado ahora descubriendo para qué sirven los «contactos culturales»— es una paradoja democrática demasiado grave para que no lo vean hasta los ciegos. Hay que sacar las consecuencias lógicas. ¿Por qué nos recuerda el Japón a la España de 1933 que algunos nostalgian?

J. L. GOMEZ TELLO



# ¡NUEVAS FACILIDADES!!

*A su sola firma*

- SIN DESEMBOLSO INICIAL
- A PRECIOS DE CONTADO

INFORMESE EN NUESTRAS  
OFICINAS O LLAMANDO AL  
TELEFONO 22 01 35

## San Mateo

FUENCARRAL ESQUINA SAN MATEO

### AYUNTAMIENTO DE GUADARRAMA

El día 22 del actual, a las doce horas, se celebrará en este Ayuntamiento subasta de aprovechamiento de 1.638 metros cúbicos de madera y 406 metros cúbicos de leña del monte Pinar. Tipo de licitación, 1.003.100 pesetas. Las proposiciones se admiten hasta el día 21, a las 13 horas.

Guadarrama, 14 de junio de 1960.—El Alcalde (firma ilegible).

### "LA PISTA"

Protasio Gómez, 9. Telf. 55 20 10  
Esquina ARTURO SORIA, 12

HOY NOCHE, INAUGURACION

Magníficas ORQUESTAS Y ATRACCIONES

— PRECIOS DE ESTABILIZACION —

CONSUMICION EN MESA DESDE 20 PESETAS

Todas las tardes, MERIENDA-BAILE

ENTRADA LIBRE (menos festivos)

— TELEFONO DE "ARRIBA": 23 26 10 —

Ayuntamiento de Madrid

## ISRAEL SOLICITA DE FRANCIA NUEVOS ARMAMENTOS

BÉN GURION Y DE GAULLE HAN CELEBRADO EN  
PARIS SU SEGUNDA ENTREVISTA

### PARIS

(Por teléfono. Crónica de nuestro corresponsal.)— Por segunda vez David Ben Gurión, jefe del Gobierno de Israel, invitado de honor de la República Francesa, se ha entrevistado con el general De Gaulle. Fue una conversación, dicen los comentarios oficiales, sin particularidades dignas de señalar; en realidad, añaden, durante los setenta minutos que duró este segundo encuentro, los dos Jefes de Estado pasaron revista, como es corriente en estos casos, a los problemas comunes, y en particular aquellos que se le plantean al Estado de Israel: cooperación, relaciones de África y Asia, conflictos del Próximo Oriente, operaciones financieras y la demanda de armas que siempre hace, reitera y consigue el Estado sionista. "Para su defensa —ha dicho el señor Ben Gurión— Israel tiene que pagar unos armamentos que los pueblos componentes de la O. T. A. N. reciben gratis y, sin embargo, subraya, nosotros defendemos los mismos ideales."

Claro está que lo que dice el jefe del Gobierno judío no puede ser aceptado sin discusión y sin análisis. Los gobernantes de los países árabes encontrarían seguramente tema de controversia para desmentir al anciano hombre de Estado.

"La paz en nuestra región —dice el jefe del Gobierno sionista— influye en la paz del mundo porque depende una de otra. Vivimos en una época en que el mundo no está unificado, pero que sus acciones determinan la interdependencia de todas las naciones; pequeñas y grandes, manteniendo la paz contribuyen a imponerla en el mundo."

Sin embargo, los israelitas quieren instaurarla armándose a cuanto más mejor. Francia no les niega la posibilidad de hacerlo. Únicamente discuten entre ambos amigos el modo de pagar estas mercancías.

M. de A.

## CINCO DETENIDOS EN GRECIA ACUSADOS DE DIRIGIR ACTIVIDADES SUBVERSIVAS

SU MISION ERA ESTABLECER CONTACTO CON LOS  
COMUNISTAS QUE ACTUAN EN EL PAIS

ATENAS.—Agentes de la Seguridad griega han detenido a dos franceses y a sus esposas, así como a un ciudadano griego, a quienes se acusa de estar complicados en actividades subversivas.

Los cuatro franceses fueron detenidos a las veinte horas de su llegada a Grecia, cuando se encontraban reunidos con un miembro del partido comunista griego declarado fuera de la ley.

El caso ha sido oficialmente descrito como un intento por parte de agentes comunistas extranjeros de establecer contacto con comunistas que actúan en Grecia, con el fin de dirigir actividades subversivas. (Efe.)

### SOSPECHAS SOBRE UNA "AGENCIA DE VIAJES" SOVIETICA

BERLIN.—La agencia de viajes soviética Intertourist abrirá hoy una oficina en el Berlín occidental, aun cuando se les había dicho que el Gobierno de la zona occidental berlinesa no les autorizaría para ello.

Los funcionarios del Ayuntamiento dicen que habrá que mantener una estrecha vigilancia para evitar que la oficina se convierta en un centro de espionaje. (Efe.)

### Informe ante la O. I. T. sobre la Obra Sindical del Hogar

GINEBRA.—El señor Farré de Calzadilla, delegado patronal español en la Organización Internacional del Trabajo, ha señalado, en un discurso en la actual sesión de dicha Organización, que "los Sindicatos españoles han concedido, de manera muy especial, la importancia que merece a la construcción de viviendas para las familias trabajadoras, a cuyo fin han dedicado gran parte de sus reservas económicas, levantando construcciones en número ingente y no en número limitado a fines de propaganda".

"Por último he de significar—dijo el delegado español—que deliberadamente he querido omitir la reseña de la labor concreta que en cuanto se refiere a la protección, en todos sus aspectos, de los niños y de los jóvenes se ha realizado en España, empeño en el que han figurado en vanguardia las Asociaciones y Sindicatos de empresarios y trabajadores. (Efe.)

## EISENHOWER, RUMBO A FORMOSA

(Continuación de la página 7.)

bierno japonés y su tratado con Estados Unidos.

Mientras tanto se ha sabido que el jefe del Gobierno, Nobusuke Kishi, o un alto funcionario del Gobierno japonés se trasladará a Okinawa para expresar el pesar del Japón personalmente al Presidente Eisenhower por el aplazamiento de la visita.

Mientras tanto, la reacción al aplazamiento, tanto del ala derecha como de la izquierda, incluyendo a algunos de los propios seguidores del jefe del Gobierno, es contraria a Kishi y exigen que abandone el Gobierno. (Efe.)

### Treinta y un mil trescientos disparos en cincuenta minutos

TAIPEH.—En los primeros cincuenta minutos de bombardeo de Quemoy por las baterías costeras de la China roja, hicieron éstas 31.300 disparos, lo que constituye la mayor concentración de fuego hecha contra dicha isla desde el día 7 de enero de 1959, en que recibió 32.900 granadas, pero lanzadas en un total de seis horas. Los bombardeos comunistas de Quemoy se iniciaron en 1958 con un fuego de barrera de dos horas, en que la isla recibió 45.000 granadas.

Ayer, después de una interrupción de diez minutos, se reanuda el bombardeo en forma que el ministerio de Defensa de la China nacional califica de muy intensa. (Efe.)

## EISENHOWER, EN TAIPEH

WASHINGTON. (Madrugada.) El Presidente Eisenhower ha llegado a Taipeh a las dos y dos minutos de la madrugada del sábado, hora española.

El Presidente se trasladó en helicóptero desde el crucero "Saint Paul" a tierra firme. (Efe.)



# ALEMANIA CELEBRO AYER EL "DIA DE LA UNIDAD"

La gesta del levantamiento anticomunista de Berlín fue conmemorada por millares de personas

**BERLIN.** — Millares de jóvenes alemanes han participado en el traslado de una antorcha desde la frontera de Alemania occidental con la oriental hasta Berlín, donde esta noche será encendida una gran hoguera ante el Ayuntamiento de la ciudad (sector occidental), como primer acto conmemorativo del levantamiento anticomunista de 1953. La jornada ha sido declarada festiva y se conoce con el nombre de Día de la Unidad.

El jefe del Gobierno del Estado de Schleswig-Holstein, Von Hassel, declaró que estos actos están respaldados por los sentimientos de amistad y responsabilidad de todo el mundo.

## DISCURSO DE WILLY BRANDT

El alcalde de la ciudad, Willy Brandt, depositó unas coronas de flores ante las tumbas de las ocho personas que murieron durante la revuelta del 17 de junio de 1953.

En un discurso pronunciado en el Ayuntamiento, Brandt dijo que la manifestación de tantos millares de personas constituía una petición de "una patria libre para todos los alemanes".

Durante la noche se organizó una manifestación desde el Ayuntamiento hasta el lugar en que se ha levantado el monumento a los rebeldes de 1953, colocado cerca de la frontera entre las dos zonas de la ciudad. (Efe.)

## EL DIA DE LA UNIDAD ALEMANA EN MADRID

La colonia alemana en Madrid ha celebrado el Día de la Unidad alemana con un acto conmemorativo de los sucesos acaecidos hace siete años en el sector soviético de Berlín, cuando el levantamiento de los obreros contra la opresión comunista se extendió rápidamente por toda la zona de ocupación soviética. En dicho acto, celebrado en el Instituto Nacional de Previsión, habló el embajador de Alemania en Madrid, barón von Welck, quien describió la campaña sistemática de los poderes comunistas en la zona soviética para ahondar la división del pueblo alemán. Terminó expresando la confianza del pueblo alemán en sus aliados, que habrán de prestarle su apoyo para que toda la nación alemana pueda llegar a ejercer el derecho de autodeterminación. A continuación fue proyectada una película documental sobre las jornadas de hace siete años en Berlín.

LEA USTED

**MARCA**

DIARIO DEPORTIVO DE LA MAÑANA

## KASAVUBU, JEFE DEL PARTIDO CONGOLES ABAKO, ENCARGADO DE FORMAR GOBIERNO

LUMUMBA, QUE FRACASO EN LA MISMA GESTION, AMENAZA CON PROVOCAR UNA GUERRA CIVIL

**LEOPOLDVILLE (Congo Belga).** El ministro residente de Bélgica en el Congo ha encargado al jefe del partido ABAKO, Joseph Kasavubu, de la formación de un Gobierno de coalición sobre la base más amplia posible, y el encargo ha sido aceptado, se anuncia oficialmente.

Después de la entrevista con Ganshof van der Meersch, en que fue relevado del encargo de "informar" sobre las posibilidades de constituir Gobierno, Patrice Lumumba ha celebrado una conferencia de Prensa, en la que ha acusado a Bélgica de haber saboteado su misión nacional y ha despedido la amenaza de la guerra civil al decir: "Proclamamos nuestra propia independencia. Con mis millones de partidarios dominaré un buen trozo del país". Lumumba ha advertido, por otra parte, que no acudirá a ninguna reunión oficial a que pudiera convocarse, ni aceptará ninguna invitación a participar en ningún Gobierno congoleño.

lés encabezado por un dirigente político rival.

## ACUSACIONES CONTRA EL MINISTRO BELGA

Lumumba acusó concretamente al ministro residente de Bélgica que el jueves le había concedido 24 horas más para darle cuenta del resultado de su misión informativa de haberlo convocado a las cuatro de la tarde en vez de a las seis, como estaba convenido, dice, con lo que no ha podido conferenciar con Moïse Tshombe, jefe del partido Conakat, que a esa hora estaba camino de Leopoldville y que, afirma, le había prometido su colaboración, aunque su respuesta definitiva dependería del ambiente que hallase en la capital. Lumumba asegura que tenía preparada una lista de veinte ministros, de los que sólo eran dudosos los del partido Conakat. (Efe.)

## PRIMEROS ACUERDOS DEL GOBIERNO: LOS MINISTROS TENDRAN CASA Y COCHE GRATIS

**BUKAVU (Congo Belga).** — Se ha reunido por primera vez el Gobierno provincial de Kivu, aprobando por unanimidad que cada uno de sus diez miembros disfrute «gratis» de una «digna y confortable casa» y un «digno automóvil». Se decidió por mayoría que los miembros del Gobierno sólo podrán usar su automóvil después de las horas de trabajo oficial, si prescinden del chófer y conducen ellos mismos. (Efe.)

## Fronzizi visitará Inglaterra a partir del 4 de julio

EL PRESIDENTE ARGENTINO CONFIA EN UNA SOLUCION SATISFACTORIA DEL CASO EICHMANN

**LONDRES.** — El Presidente argentino, Fronzizi, realizará una visita de cuatro días a la Gran Bretaña a partir del 4 de julio, según se anuncia hoy.

Fronzizi visitará antes Suiza, Francia, Bélgica y Holanda. Antes de regresar a la Argentina visitará España. (Efe.)

## RESPUESTA DE FRONZIZI A BEN GURION

**JERUSALEN.** — El Presidente argentino, Arturo Fronzizi, ha expresado la esperanza de que se llegue a una solución en las diferencias con Israel acerca del caso Eichmann, en una carta dirigida al primer ministro israelí, David Ben Gurion, y que se hizo pública ayer.

La carta contesta a la que el día 7 de junio le dirigió Ben Gurion y en la que se afirmaba que los "voluntarios israelíes tenían una suprema justificación moral" para sacar a Adolf Eichmann de la Argentina. (Efe.)

## En todo el mundo se vivió con gran solemnidad el día del Corpus

DESDE HACE CUATROCIENTOS AÑOS NO SE CELEBRABA EN HAMBURGO UNA PROCESION PUBLICA

**ROMA.** — La festividad del Corpus Domini fue celebrada en todo el mundo católico con imponentes procesiones, en las que intervinieron grandes masas de fieles, dice Radio Vaticano.

La emisora continuó así: «En España, la fiesta del Corpus Christi se celebró con especial solemnidad en todas las localidades».

En Roma, en la tradicional procesión, intervino el Padre Santo.

En Polonia, sólo en Varsovia más de 150.000 fieles siguieron la procesión, guiada por el cardenal arzobispo, mientras que otros tantos fieles presenciaron el paso del Santísimo por las calles de la capital polaca. El cardenal, antes de impartir la bendición a los fieles, pronunció breves palabras, invitando a los fieles a sacar ejemplo del martirio de Cristo para superar las dificultades de la vida cotidiana. Numerosas procesiones se celebraron en otros lugares de Polonia.

En Austria, las procesiones se celebraron en todas las localidades y particularmente en Viena, donde la procesión fue guiada por el cardenal-arzobispo y seguida por el canciller y numerosos miembros del Gobierno austriaco.

En Berlín, la procesión fue guiada por el cardenal arzobispo y en ella participaron miembros del sector oriental de la ciudad.

En Bonn participaron en la procesión el nuncio apostólico, miembros del Gobierno, diplomáticos y otras personalidades.

En Hamburgo se celebró la primera procesión pública después de cuatro siglos.

En Lisboa, el cardenal-patriarca, Gonzalves Cerejeira, presidió la procesión en el interior de la catedral.

En Teherán, la fiesta del Corpus fue solemnizada con una procesión por los jardines de la Embajada de Italia, con asistencia del embajador de dicho país. El Santísimo fue llevado por el internuncio apostólico en el Irán, y asistieron a la ceremonia los embajadores de España, Suiza, Canadá y Países Bajos. Además, las comunidades católicas del Irán celebraron también solemnemente la festividad del Corpus.

## CAMPAÑA ATEA EN POLONIA

**BERLIN.** — Las autoridades comunistas polacas están arrancando su campaña contra los católicos, especialmente los sacerdotes. El diario militar «Zolnierz Wolnosci» publica una carta firmada por un tal Budzinski, en la que invita al partido comunista a una «contraofensiva» contra los sacerdotes. El pretexto que da es que «mientras los oficiales del Ejército se van de maniobras, los sacerdotes católicos hacen apostolado entre los niños».

Añade que en algunos cuarteles se ha iniciado ya una campaña contra la religión mediante lecturas del semanario ateo «Argumentación».

La citada carta ha coincidido con la reorganización de las Juntas Políticas existentes en el Ejército polaco, consecuencia de lo cual ha sido un incremento del adoctrinamiento ideológico comunista de las Fuerzas Armadas del país. (Efe.)

## PENETRACION COMUNISTA EN MADAGASCAR

**TANANARIVO.** — La actividad comunista en Madagascar se va intensificando de un modo alarmante. En 1953 los comunistas controlaron la Unión de los Malgaches, sociedad secreta de ten-

dencia nacionalista. En 1956 promovieron la creación de la Unión del Pueblo Malgache, que obtuvo rotundos éxitos electorales. En 1958 se creó el Partido del Congreso de la Independencia, A. K. F. M. Los comunistas se han ido apoderando de la dirección de este partido, cuyo presidente es el actual alcalde de Tananarivo, el pastor protestante Richard Andriamanjato, conocido por sus tendencias progresistas, que ha realizado un viaje a Moscú y participado en la Conferencia afroasiática de El Cairo.

El A. K. F. M. obtuvo en las últimas elecciones municipales la mayoría absoluta en Tananarivo y Diego Suárez.

## El Papa no asistirá al Congreso Eucarístico de Munich

**CIUDAD DEL VATICANO.** — Su Santidad Juan XXIII ha decidido que no irá a Munich para asistir al Congreso Eucarístico que se celebrará en aquella ciudad a principios de agosto, según se informa en los círculos competentes del Vaticano. (Efe.)

## EL SINDICALISMO CRISTIANO EN EL VIETNAM

**SAIGON.** — Se ha celebrado en Saigón el III Congreso de la Confederación Vietnamita de Trabajadores Cristianos. La Confederación fue fundada el año 1949, y en la actualidad cuenta con unos 450.000 miembros, constituyendo la organización obrera más poderosa del Vietnam.

Entre las actividades más destacadas del sindicalismo cristiano vietnamita hay que recordar la aparición del primer Código del Trabajo y la aprobación de una legislación social que hacen del Vietnam uno de los países más avanzados del Sudeste asiático en el campo social. (OFIM.)

## La Cámara norteamericana aprueba el presupuesto de ayuda exterior

Restituye 200 millones de los casi 800 que fueron rebajados de la petición del Presidente

**WASHINGTON (Madrugada).** La Cámara aprobó la pasada noche un proyecto de ley en virtud del cual se empleará la cantidad de 3.584.500.000 dólares en ayuda militar económica y técnica para el mundo libre durante el año fiscal que comienza el próximo día 1 de julio.

La Cámara ha restituido a la cantidad solicitada por el Presidente Eisenhower 200 de los 790.500.000 dólares que la Comisión de Apropiaciones había rebajado. Esta disminución del corte aconsejado por la Comisión se debe, en parte, a la crisis japonesa, pero el total final continúa siendo más bajo que el solicitado por el Presidente, que fue de cuatro mil ciento setenta y cinco millones de dólares. (Efe.)



## "PUEBLO" CUMPLIO AYER VEINTE AÑOS

EL MINISTRO SECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO CONDECORO A UN GRUPO DE REDACTORES Y FUNCIONARIOS DEL PERIODICO

Con ocasión de cumplirse el XX aniversario de la fundación del diario "Pueblo", se celebró ayer en la Casa Sindical un cordial acto, en el curso del cual, el Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís Ruiz, impuso las condecoraciones concedidas a un grupo de redactores, obreros y empleados de nuestro fraternal colega de la tarde.

El director del periódico, Emilio Romero, pronunció breves palabras para glorificar la historia del diario, que nació en momentos de guerra caliente y cumple sus primeros veinte años en época de una guerra fría, que es mucho más fría después del fracaso de la Conferencia de París. Proclamó Romero que "Pueblo" sirve a la verdad y a nuestro sindicalismo.

### IMPOSICION DE CONDECORACIONES

A continuación, el Ministro Secretario General del Movimiento impuso la encomienda, sencilla de la Orden de Cisneros a los camaradas Luis Ardila Bernaldo de Quirós, Antonio Bellón Uriarte,

Victoriano Fernández Asís, Tomás García de la Puerta, Carlos Herráiz García Blanco, José Lebrón Barrionuevo, Rafael Ortega Lisón y Antonio Verdugo Sánchez; la Cruz de Caballero de la misma Orden a Dalia Aguado Hernández, Basilio Elena García, Ricardo García Gosálvez, Luis Clea Blanco, Ramón Outeiral Puga, Vicente Ruiz Morillo, José Sese Angulo y José Vázquez Baldominos, y la Medalla de Oro de Cisneros a Manuel Algaba Monje, Francisco Cárdenas González, Buenaventura Castillo Gil, Angel Martín Moreno, Gregorio Perales Esteban y Anastasio Torres García.

### DISCURSO DE SOLIS

Tras imponer las insignias a los galardonados, a los que felicitó efusivamente, José Solís pronunció un breve discurso. «Los que habéis trabajado veinte años en el periódico —dijo— tenéis la seguridad de que «Pueblo» ha servido la verdad con franqueza a los trabajadores españoles, a los empresarios y a los técnicos; ha recogido todos los problemas y los ha expuesto con valentía, porque tenía que servir a la verdad y a la justicia social.» Expresó el agradecimiento de la Organización Sindical, a todos los que han trabajado en el periódico por su lealtad a España, al Movimiento y a la Organización Sindical. Y anunció que la Organización Sindical, para corresponder a ese esfuerzo, va a dotar al periódico de todos los medios técnicos que corresponden a un gran periódico, con renovación de utillaje, maquinaria

y medios en el campo del trabajo. «En el grupo escogido de galardonados —agregó— está la representación de los editorialistas, periodistas y trabajadores del periódico, pero en ellos se premia el esfuerzo de todos los que trabajan en «Pueblo». Se alegró de que todos en el periódico han sabido establecer como norma la camaradería y la amistad al servicio de la Patria. Como Delegado Nacional de Sindicatos y como Ministro Secretario General del Movimiento felicitó al director y a todos los redactores y funcionarios del periódico «Pueblo» en tan señalada ocasión.

Seguidamente fue servida una copa de vino español a los asistentes a la sencilla ceremonia, entre los que se encontraban el Ministro de Trabajo, Fermín Sanz Orrio; el Secretario General de Sindicatos, Francisco Jiménez Torres; Delegados Nacionales de Asociaciones, Fraga Tribarne; de Organizaciones, Fernández Galar; de Información e Investigación, Pérez de Sevilla y de Deportes, José Antonio Eloia Olaso; secretario general técnico del Ministerio de Información y Turismo, don Eduardo del Río; Vicesecretarios Nacionales de la Organización Sindical, así como los Jefes Nacionales de Sindicatos; secretario general de Prensa, don José Luis García Rubio; directores de los diarios «Ya», «Marca» y «ARRIBA» y las agencias Pyresa y Mencheta, y otras jerarquías, así como los mandos y la totalidad del personal de «Pueblo».

## "PUEBLO"

Sobre la fecha conmemorativa, una aureola de prestigio. He aquí el caso de "Pueblo", que ayer cumplió veinte años. Cuatro lustros de existencia aplicados a historiar periodísticamente uno de los periplos más excepcionales de la vida nacional e internacional. Hoy, en olor de popularidad, nuestro querido colega de la tarde se halla en una plenitud de facultades que le pone en franquía para realizar arduas y ambiciosas empresas dentro del periodismo nacional. Agudo, sensible y limpiamente liberal, "Pueblo" se renueva diariamente con la sabia fresca de su propia inquietud. Agil y audaz en la información y leal en el mantenimiento de una posición política, las páginas del periódico han tomado el pulso a estos veinte años tan cargados de acontecimientos singulares. Atento a lo menudo y a lo trascendental de cada día, "Pueblo" ha logrado darse, dentro de una indiscutible unidad de propósitos, una vertiente hacia el gran público y otra orientada a un norte de exigencias minoritarias. Es decir, con raíces bien afirmadas en los estratos populares, el periódico mantiene un alto vuelo sobre hechos y temas que requieren determinado rigor en su planteamiento y desarrollo a nivel periodístico. Sin ofrecernos la sensación de un difícil equilibrio, "Pueblo" ha logrado ser una pieza total, sin comparimientos estancos, y, por ello, una empresa atractiva dotada de una dimensión universal.

Los veinte años del periódico se elogian por la propia virtualidad de una obra construida sobre el sólido basamento del asenso popular, la estimación profesional y la eficacia política. Nosotros nos complacemos en proclamarlo sin rebozo, con el gozo que nos inspira un quehacer sencillamente espléndido, una obra bien hecha en la que podemos hallar ejemplos y estímulos. En los nombres de quienes lo han dirigido a lo largo de esta etapa y en la labor de los que, desde todos los niveles de la tarea periodística, con ellos han colaborado, saludamos a "Pueblo", que al cabo de veinte años tiene en esta sazón de plenitud toda una vida por delante.

## COMIENZAN EN CACERES LOS III FESTIVALES FOLKLORICOS HISPANOAMERICANOS

ENTRE LAS AUTORIDADES ASISTENTES SE ENCONTRAN LOS EMBAJADORES DE BOLIVIA, COSTA RICA, CHILE, GUATEMALA, HONDURAS, PANAMA, PERU, URUGUAY Y VENEZUELA

CACERES. — En las primeras horas de ayer noche comenzaron los actos de los III Festivales Folklóricos Hispanoamericanos, organizados por el Instituto de Cultura Hispánica en colaboración con los organismos oficiales cacerenses. Grupos artísticos de los distintos países participantes desfilaron por la población con sus típicas indumentarias, haciendo alardes de destreza en sus danzas y ritmos. Hispanoamericana, Portugal, Brasil y Filipinas pusieron en el día de ayer prólogo a esta gran fiesta folklórica.

A las nueve de la noche, la ciudad lucía profusa iluminación, y la parte monumental que arranca desde la plaza de Santa María la Mayor y termina en la plaza del General Mola, era como un enorme anfiteatro en que desde temprano habían tomado posiciones muchos miles de personas.

El primer acto solemne de estos III Festivales Folklóricos Hispanoamericanos consistió en el desfile de la reina, señorita María Isabel Fernández Erázuri, hija de los embajadores de Chile en España, con su corte de honor, autoridades y Cuerpo diplomático. Arrancó el cortejo de la plaza de Santa María pasando por debajo del monumental arco de la Estrella y descendiendo a la plaza Mayor por la gran escalinata que pone en comunicación la ciudad monumental con la plaza del General Mola. En este momento, se apagó la iluminación eléctrica de este sector, siendo substituida por un sistema de alumbrado a base de bengalas, que duró hasta que el cortejo ascendió hasta el alto de la escalinata del Ayuntamiento. La comitiva se dirigió a la escalinata que da acceso al Palacio Municipal, en cuya parte superior se había levantado un trono, donde tomó asiento la reina rodeada de su corte.

En el cortejo, la reina daba su brazo al Alcalde de la capital y las damas de honor daban el suyo a las autoridades provinciales y locales y Cuerpo diplomático. Se encontraban el director del Instituto de Cultura Hispánica, don Blas Piñar; altas autoridades de dicho organismo; director general del Instituto Nacional de Previsión; Gobernador Civil, Alcalde y demás autoridades; embajadores de Bolivia, Costa Rica, Chile, Guatemala, Honduras, Panamá, Perú, Uruguay y Venezuela, y representaciones diplomáticas de Filipinas, Portugal y Brasil.

### DISCURSO DEL MANTENEDOR

Una vez situada la reina en su trono fue hecha la inauguración solemne por el Alcalde de la ciudad, que pronunció elocuentes palabras. A continuación pronunció un discurso el Presidente de la Diputación, don José Murillo Iglesias, que actuaba de mantenedor de la fiesta. Ambos fueron muy aplaudidos.

Seguidamente fueron izadas las banderas de todos los países participantes, mientras sonaban los respectivos himnos nacionales reproduciéndose las aclamaciones de la multitud a la interpretación de cada himno.

La cena de gala que iba a ser ofrecida por Cáceres al Cuerpo diplomático, autoridades, reina y corte de honor ha sido suspendida, teniendo en cuenta la catástrofe reciente de Chile, de cuya nacionalidad es la reina de la fiesta.

Una vez terminados los actos inaugurales de anoche, se organizó en la plaza Mayor una verbena de confraternización de todos los pueblos representados en este Festival con el pueblo español. Hoy comenzarán las actuaciones de los Grupos participantes. (Cifra.)

## TEOCRACIA Y QUEMALISMO

De vez en cuando suelen leerse las expresiones que dan título al presente trabajo sin que muchos de los que las leen tengan una idea muy clara del alcance de las mismas. Ahora, con motivo de los recientes cambios de Gobierno en Marruecos y Turquía, se ha llenado la Prensa de ellas, y otras como monarquía de origen divino, nasserismo, etc., que verdaderamente no se sabe qué quieren decir. Voy a tratar de explicar dichas dos tendencias, opuestas dentro de la concepción de Gobierno islámico.

Al morir Mahoma, sus sucesores a la jefatura de la umma (comunidad de gentes unidas por la religión islámica) adoptaron el título de jefes del Islam (el califa, según las transcripciones francesas o inglesas de nuestros libros). Este jefato era el representante de Dios en la tierra, y en sus manos reunía el poder temporal y el espiritual, rezándose en su nombre la oración del viernes en la mezquita. Como código de gobierno tenían la propia palabra de Dios, el Korán, y el ejemplo de su transmisor y supremo intérprete, la Sunna. Es decir, que el Islam, según las propias palabras del Profeta, no es sólo una religión, sino un Estado. La designación del jefato era por elección de su predecesor, aunque debiendo reunir, como más principales, las condiciones siguientes: sabiduría, honradez y salud física y moral perfectas. Su misión principal era asegurar el cumplimiento de la ley musulmana, pero sin que tuviera poder para modificarla y ni siquiera para interpretarla, y mucho menos sentar doctrina en los puntos oscuros o imprevistos, misión de los uolamas (ulemas, sabios en ciencia religiosa). Su poder se encarnaba más bien en la parte administrativa, judicial y militar del Estado islámico, estando, por lo tanto, encargado de la repartición equitativa del botín, del cobro de los impuestos legales coránicos, de la tutoría de los menores, de mantener el orden y la paz en sus territorios, de la dirección de la guerra santa y, en fin, como hemos dicho, del cumplimiento de la ley coránica.

Ha habido otro tipo de soberano en el Islam, que es el Imam chíi (la Chía es una secta musulmana que actualmente reúne más de 40 millones de adeptos, la mayor parte de ellos en Irán, donde constituye la religión oficial). cuya institución aún es más de origen divino que el jefato. Estos imanes deben ser forzosamente hombres de la descendencia del Profeta, a través de sus nietos Hasán y Husain, y de acuerdo con un orden que Dios ha establecido de una sola vez para todos los tiempos. Están por encima de los demás a causa de una sustancia luminosa que Dios depositó en Abd el Moitab, abuelo común de Mahoma y Ali, casado con la hija única del Profeta, Fátima, y que ellos heredan, estando por eso dotados de eminentes cualidades que les hacen ser los únicos capaces de conducir al hombre a su salvación. No sólo mandan en nombre de Dios, sino que por ellos se manifiesta la revelación divina de su tiempo. En la actualidad sólo el Soberano del Yemen es imam, pero perteneciendo a la rama sáfi, que rechaza la inspiración sobrenatural y las cualidades castas de este personaje. Otra rama existente hoy día es la ismaelita, cuyo jefe, el Aga Jann, no es el imam, sino que gobierna en nombre de éste, el séptimo de la serie, que permanece escondido en lugar que sólo un secreto

círculo de sacerdotes saben, y la más importante es la duodecimista, oficial en Persia en la que el iman desaparecido que rige los destinos de la nación es el duodécimo, que al final de los tiempos vendrá como Mahdi (especie de Mesías). También en su nombre gobierna el Chah y dicta el Parlamento sus leyes.

Frente a estas concepciones clásicas está la solución nacionalista actual, adoptada por la influencia occidental y que es de difícil conciliación con la pura ortodoxia islámica. La idea de la umma entraña una comunidad perfectamente unida y no tiene plena significación si no es encabezada por un jefato único y no dislocada en la multitud de jefes espirituales y políticos existentes hoy día. Estos nacionalismos intentan armonizar el sentimiento de patria al estilo occidental con el de solidaridad religiosa sin que hasta ahora lo hayan conseguido. Esto es en síntesis el quemalismo. Mustafá Kemal Atatürk desechó amoldar al país las instituciones modernas de tipo europeo y secularizó el estado totalmente logrando del parlamento la aceptación de un código civil, copiado del suizo y borrando el recuerdo del último jefato. El decía para justificar esto: «No ha podido realizarse nunca el sueño secular de los musulmanes de que el Jafato sea el Gobierno único que rija todos los destinos de los países islámicos. Por el contrario, ha sido una fuente de desacuerdos y guerras entre los creyentes y se ha demostrado que el tener Gobiernos separados responde a sus intereses».

Antes que él, los nacionalistas que contribuyeron a la caída del Sultán Abdul Hamit protestaban, entre otras cosas, del uso de la lengua árabe en las ceremonias religiosas y de la importancia concedida a la Sunna y a las costumbres árabes en el derecho musulmán, exigiendo poner en pie de igualdad con la achariana (derecho religioso musulmán) los cánones turcos de legislación. El poeta turco Ziya Gok Alp decía en su poema La Patria: «La patria del turco es el país en el que se llama a los fieles, desde los minaretes, para rezar la oración, en turco; donde el campesino comprende el sentido de la oración que reza y en cuyas oraciones se lee el Koran en turco».

Por su parte el egipcio Ab. Abderrazik, en su libro «El Islam y los fundamentos de la soberanía» dice: «Sea el Islam un vaso conteniendo los asuntos religiosos y no se mezcle en las cosas de la política y la legislación. Las cosas terrenas tienen muy poca importancia ante los ojos de Dios. El no ha dado a su profeta ninguna instrucción sobre ellas. El Islam no es un Estado ni una iglesia de Estado, sino tan sólo una religión. No puede encargarse pues de regir una agrupación social ni ejercer ninguna jurisdicción ni reclamar Tribunales especiales, los cuales deben ser independientes de la religión».

Esta separación de la iglesia y del Estado, término final de todos los nacionalismos, está en absoluta oposición con la ortodoxia islámica, tal como ha llegado hasta nuestros días, siendo también una herejía la concepción de un jefato de tipo espiritual como propugnan algunos modernistas, sin ejércitos ni forma alguna de poder temporal. Ambas ideas han sido condenadas por los uolamas del Azhar en su revista «Nur al Islam».

Fernando FRADE



# EL ARANCEL ES ACTUALMENTE INSTRUMENTO DE LA POLITICA EXTERIOR DE UN PAIS

## Los restos del general Manso Fernández han sido trasladados a la Península

EN EL SANTUARIO DE LA VIRGEN DE AFRICA SE CELEBRO ANTERIORMENTE UNA MISA DE "CORPORE INSEPULTO"

CEUTA.—Se han celebrado misas de «corpore insepulto» por el eterno descanso del alma del general de división don Gumersindo Manso Fernández Serrano, fallecido repentinamente el pasado día 14. Ofició el vicario castrense y asistieron todas las autoridades civiles, militares y eclesiásticas de la plaza.

Los funerales se celebraron en el santuario de la Virgen de África, Patrona de la ciudad, rezando al final un responso el obispo coadjutor de la diócesis de Cádiz-Ceuta. Se hallaban presentes los hijos y deudos del ilustre militar fallecido llegados a Ceuta.

Posteriormente se verificó el acto del sepelio, trasladándose los restos mortales al transbordador que había de conducirlos a Algeciras para continuar el viaje a Madrid. El acto constituyó una imponente manifestación de duelo y pesar, sumándose a él toda la población ceutí, donde el finado era muy respetado y querido.

Sobre un arnés tirado por un «jeep» del Ejército fue colocado el ataúd, sobre cuya tapa figuraban la gorra, el sable y el bastón de mando del general fallecido. Tras el féretro marchaba la presidencia familiar, integrada por el obispo coadjutor de la diócesis, doctor Añoveros, y los hijos del ilustre finado. Inmediatamente después la presidencia oficial, formada por el comandante general accidental de la plaza, que ostentaba la representación del Ministro del Ejército; el gobernador general accidental de los territorios de Soberanía española en el Norte de África, el Alcalde de Ceuta, generales y jefes de los tres Ejércitos con mando en plaza y otras autoridades.

El féretro fue trasladado a una explanada, donde se rezó un responso, terminado el cual fueron rendidos al cadáver los correspondientes honores militares. Seguidamente, el féretro fue colocado en una furgoneta militar-ambulancia, e introducida en el mismo una arqueta conteniendo tierra de Ceuta, en nombre del

Ayuntamiento. La furgoneta penetró después en el transbordador mientras las baterías de la plaza disparaban las salvas de ordenanza y las bandas militares el Himno Nacional.

Los jefes y oficiales lusitanos desfilaron ante el cadáver, así como las fuerzas que habían rendido honores. (Cifra.)

## EL CAPITAN GENERAL DE CANARIAS, A AFRICA ECUATORIAL FRANCESA

SANTA CRUZ DE TENERIFE. A primera hora de la tarde de ayer emprendió viaje con destino a Dakar, en un avión «DC-4» de las Fuerzas Aéreas españolas, con objeto de visitar el África Ecuatorial francesa. El Capitán General de Canarias y jefe de las fuerzas del archipiélago y provincias de Ifni y Sahara, teniente general don Alfredo Erquicia Aranda. Va acompañado por el general jefe de la Zona Aérea y el comandante jefe de la base naval de Canarias, con sus respectivos séculos.

Las expresadas autoridades marchan especialmente invitadas por el general Berbisson, comandante general del África Ecuatorial francesa, proponiéndose recorrer aquella región y celebrar un cambio de impresiones sobre asuntos de interés militar mutuo. (Cifra.)

## En España se ha promulgado uno nuevo, que es moderno en su nomenclatura y en sus derechos y está dotado de gran flexibilidad

CONFERENCIA DEL SUBDIRECTOR GENERAL DE POLITICA ARANCELARIA EN BARCELONA

BARCELONA.—El subdirector general de Política Arancelaria, don Manuel Fuentes Irurozqui, ha pronunciado en la Cámara de Comercio la última conferencia del ciclo organizado por el Instituto de Economía de la Empresa.

El señor Fuentes Irurozqui disertó sobre el tema «Los nuevos aranceles y el comercio exterior de España», y fue presentado por el secretario de la entidad organizadora, don Luis Santacana.

El acto fue presidido por el presidente de la Cámara de Comercio, presidente del Comité Ejecutivo de la Feria de Muestras y Procurador en Cortes, don Félix Escalas, acompañado del delegado de Comercio, el presidente de la Cámara de Industria, el subcomisario de Ferias y Exposiciones, don José Vega, y otras personalidades.

En su interesante y amena conferencia el señor Fuentes Irurozqui hizo un estudio detallado de la política arancelaria en los países europeos en los últimos treinta años, indicando que actualmente el arancel ha dejado de ser un impuesto, para pasar a ser un instrumento de la política exterior de un país.

Se refirió al período de proteccionismo que han pasado las naciones europeas, y aclaró que esta política no condujo más que a levantar barreras, prevenciones y resquemores entre los pueblos, siendo la causante en buena parte de la guerra mundial. Sin embargo, en los últimos años los estudiosos en materia económica han comprendido este error y se han decidido unánimemente hacia una libertad de comercio, encauzada por un proteccionismo suave. Al seguir esta política los principales países se han resucitado los aranceles, que parecían arrinconados como cosa inservible, y puede decirse que los últimos paladines del proteccionismo, es decir, Inglaterra y Holanda, han aceptado ya los aranceles como única regulación del comercio internacional.

## Necesidad del nuevo arancel en España

Refiriéndose concretamente a España, dijo el señor Fuentes Irurozqui que al ingresar nuestro país en la Comunidad Económica Occidental siguió también este camino de suprimir barreras aduaneras, por lo que se hizo indispensable la creación del nuevo arancel que sustituyera el de 1922, que era viejo en todos conceptos, a pesar de los retoques que en él se habían hecho, y que en realidad no habían hecho más que desequilibrarlo.

Se ha hecho un nuevo arancel, que es nuevo no sólo porque la fecha de su promulgación es reciente, sino porque es moderno en su nomenclatura y en sus derechos, y está dotado de una flexibilidad y agilidad extraordinarias.

Refiriéndose a la nomenclatura dijo que había sido adoptado el método seguido y preconizado por el Consejo de Cooperación Aduanera de Bruselas, que han adaptado muchos países. En derechos, el nuevo arancel es también moderno porque separa lo que es simplemente derecho aduanero de lo que es derecho fiscal, y, finalmente, porque se han establecido derechos transitorios para casos especiales, con escalas progresivas y derechos anti-dumping.

Por último, se refirió a la valoración de los productos sujetos a arancel, «que—dijo—constituye un factor importantísimo para el éxito o el fracaso del arancel, en lo cual los comer-

ciantes pueden ofrecer una colaboración importantísima».

## ARANCEL DE EXPORTACION

Después de hablar brevemente del arancel de exportación, en el que no se grava ninguna mercancía para proteger a los exportadores, dijo el señor Fuentes Irurozqui que el arancel es un instrumento de comercio internacional, pero no está al servicio del comercio, ya que debe beneficiar a todos los factores de la economía del país, tanto a las empresas productoras como a los consumidores. En la medida de lo justo, asimismo la agricultura está también protegida del mismo modo que lo está la industria, por lo que puede decirse que es un arancel ponderado y equitativo.

Finalmente se refirió a la moderación de los aranceles nuevos en cuanto a la cuantía de las tasas, que si bien son superiores a las de algunos países europeos muy industrializados es, en cambio, muy inferior a otros países con economías más similares a la nuestra.

Terminada la interesante disertación del señor Fuentes Irurozqui, el presidente de la Cámara de Comercio, señor Escalas, pronunció unas palabras de agradecimiento a los oradores que han intervenido en estas conferencias, así como al Instituto de Estudios de la Empresa que las ha organizado y declaró clausurado el ciclo.

## EL PANTANO DE ENTREPEÑAS, BASE NAVAL DEL FRENTE DE JUVENTUDES

SE GESTIONA LA INSTALACION DE UN A ESCUELA NAUTICA Y DE UN ALBERGUE JUVENIL

Desde que se terminaron las instalaciones y entraron en funcionamiento los pantanos de Entrepeñas y Buendía, el Frente de Juventudes viene preocupándose por instalar allí una Escuela Náutica. La distancia a Madrid, el disponer de pabellones fácilmente transformables, los 40 kilómetros de cola del embalse de Entrepeñas, y sobre todo la buena disposición de las autoridades de Guadalajara, han sido factores decisivos a la hora de iniciar las gestiones directas.

Aunque todavía no puede darse como cosa hecha, es lo cierto que hace pocos días visitó Entrepeñas el Delegado Nacional de Juventudes, camarada Jesús López Cancio, y que las impresiones recogidas no pueden ser más optimistas.

De culminar con éxito estos trabajos previos, la conocida «ruta de los Pantanos» contará en bre-

ve con un nuevo aliciente. El emplazamiento de Entrepeñas es de un atractivo máximo. Y el Frente de Juventudes de Madrid y de Guadalajara contarán con una estupenda Escuela Náutica y con un gran Albergue Juvenil. No se trata, ni más ni menos, que de dotar a los muchachos castellanos de un puerto de mar, con todas sus ventajas y escasos inconvenientes. Se ha pensado incluso en traer algunas de las clases que actualmente se dan en La Coruña, pues de ese modo se ahorra gran cantidad de dinero en los desplazamientos de los muchachos.

Recientemente el Alcalde de Sacedón, camarada Antonio Gil Peiró, que recientemente ha tomado posesión del cargo de Presidente de la Diputación alcarreña, confesó su gran satisfacción si esto se llevaba a cabo. Gil Peiró, formado en el Frente de Juventudes, y todavía vinculado a él por mil lazos afectivos, espera que ésta sea su mejor obra hacia la Organización Juvenil.

De llevarse a cabo los trabajos que ahora se gestionan, a Entrepeñas y Sacedón llegará en breve una flotilla de balanderos y embarcaciones de fuera borda y remo.

Será posible dar cursos para cien muchachos, que podrán practicar los deportes náuticos y desarrollar en las aguas de Entrepeñas todos los deportes náuticos y desarrollar

sus facultades marineras. Y eso en plena Castilla. Además, en el Albergue Juvenil podrán descansar muchos más camaradas, ya que las instalaciones que el Frente de Juventudes piensa poner en marcha, serán de acuerdo con los mejores adelantos en la materia.

Creo que es una buena noticia para Madrid y para Guadalajara. Ya no habrá necesidad de un largo desplazamiento. Por obra del nuevo Estado, el complejo Entrepeñas-Buendía, además de servir los intereses hidroeléctricos de la nación, permitirá jugar con todo éxito a costas, playas y abordajes. El mar se nos ha metido en casa, como quien dice. Y la Alcarria, a la que le ha nacido de pronto ese mar, espera que en breve, superadas las naturales dificultades, la Escuela Náutica de Entrepeñas esté funcionando.

GARCIA JIMENEZ

## Sepelio del rector de Comillas

OFICIO EL NUNCIO DE SU SANTIDAD

COMILLAS (Santander).—En la Universidad Pontificia se ha verificado el funeral y sepelio de los restos mortales del rector, padre José Escudero (S. J.). Ofició en la ceremonia el Nuncio de Su Santidad y asistieron los obispos residencial y auxiliar de Santander y auxiliar electo de Sevilla; vicario general de Bilbao, el abad de Cobreces y el superior de la provincia jesuita de León.

Asistieron también el Gobernador Civil de la provincia; Presidente de la Diputación; marqués de Comillas; familiares del finado y autoridades locales.

## JUNTA LIQUIDADORA DE MATERIAL DEL MINISTERIO DEL AIRE

DELEGACION REGIONAL EN LA MAESTRANZA AEREA DE MADRID

## SUBASTAS

Se celebrarán en esta Maestranza los días 28 de junio y 1 y 5 de julio de 1960, a las diez horas, y comprenden material inútil diverso. Detalles en Junta Liquidadora del Ministerio del Aire y en esta Maestranza Aérea.

Cuatro Vientos, 8 de junio de 1960.—El Capitán Secretario, Eduardo Briant Alba.

## Día de la Provincia de Málaga en Ronda

RONDA (Málaga).—Se ha celebrado el Día de la Provincia. Para asistir a los actos llegaron cien Alcaldes de distintos Ayuntamientos de Málaga, el Gobernador Civil, Presidente de la Diputación, Consejo Provincial del Movimiento, Corporaciones Provincial y Municipal de Ronda en pleno y otras autoridades, que asistieron a las diez a una misa de pontifical en honor de la Santísima Virgen de la Paz, Patrona de Ronda y Alcaidesa Mayor.

Luego, en la Delegación Comarcal de Sindicatos se desarrolló la exaltación del Día de la Provincia. Hablaron el Presidente de la Diputación y el Gobernador Civil. Después, autoridades y vecindario se dirigieron a la alameda de José Antonio, donde se hizo entrega de los premios provinciales de Embellecimiento a Ronda y a otros pueblos de la provincia.

Por la tarde se celebró un desfile de carrozas con batallas de flores y actuaron los Coros y Danzas de la Sección Femenina.

Por la noche, las autoridades hicieron un recorrido por los principales monumentos, que han sido artísticamente iluminados, y las veinte bandas de música que participan en los actos ofrecieron conciertos en distintos barrios rondeños. (Cifra.)



## El Subsecretario de Educación Nacional presidió la clausura del IV Congreso Internacional de Patología Clínica

LA REUNION HA TENIDO AMPLIA RESONANCIA EN LOS MEDIOS CIENTIFICOS INTERNACIONALES

El Subsecretario de Educación Nacional señor Maldonado, ha clausurado, en nombre del Ministro, las sesiones del IV Congreso Internacional de Patología Clínica.

La sesión de clausura se celebró ayer tarde, en el salón de actos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, que se hallaba engalanado con las banderas de los países que han enviado representantes al Congreso. Con el Subsecretario ocuparon la presidencia del acto el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento en Madrid, señor Aramburu; el presidente del Congreso, doctor Utrilla; el secretario general del Congreso, doctor Aparicio Garrido, y los vicepresidentes del Congreso.

Abierta la sesión, el doctor Aparicio Garrido pronunció unas palabras haciendo historia de los trabajos de organización de este IV Congreso Internacional de Patología Clínica. Destacó la importancia de los trabajos presentados y de los temas generales elegidos para la reunión de Madrid, que es importante no sólo por el número de congresistas que se han desplazado a la capital de España, sino por la calidad y el prestigio de los especialistas concentrados.

El doctor Sanetis Monaldi habló a continuación para expresar su satisfacción por los resultados obtenidos. Puso de relieve la hospitalidad española, demostrada una vez más con motivo de este Congreso.

El doctor Utrilla, al analizar los resultados obtenidos en el Congreso de Madrid, expresó la gratitud del Comité organizador a todos cuantos tan brillantemente han contribuido con sus aportaciones al éxito de las reuniones. Hizo una semblanza de los trabajos del médico y de sus actividades en la vida actual y trazó un bosquejo del futuro de la clase médica, como tales profesionales, en el futuro.

Finalmente el Subsecretario de Educación Nacional declaró clausuradas las tareas del Congreso.

### SYMPOSIUM FINAL

Las sesiones de trabajo terminaron con la celebración de un importantísimo symposium con el tema «Irradiación total del cuerpo y terapéutica por medula ósea». Intervinieron destacadas personalidades del cuerpo médico de las fuerzas navales norteamericanas, especializadas en los problemas de la radiactividad, entre ellos los doctores King, Hartney, McFarland, Pearson y Fleming, que aportaron valiosos datos y relación de experiencias sobre tan actual tema.

El IV Congreso Internacional de Patología Clínica ha tenido extraordinaria resonancia en el campo científico del mundo entero, debido no solamente a la importancia de los temas generales y de las comunicaciones libres presentados, sino al número y calidad de los asistentes. Han concurrido a sus deliberaciones más de ochocientos médicos de todo el mundo, que han puesto a contribución sus experiencias y sus conocimientos, resultando trascendentales las reuniones. (Cifra.)

## España estará representada en la Exposición Mundial de Artesanía

PATROCINARA NUESTRO MUESTRARIO EN EL CERTAMEN LA UNION INTERNACIONAL DEL ARTE-SANADO

«España estará permanentemente representada en la Exposición Mundial de Artesanía que próximamente se montará en Roma», ha manifestado el Jefe Nacional de la Obra Sindical de Artesanía, Jacinto Alcántara, a su regreso de París, donde ha asistido, como presidente de la Delegación española, a las reuniones de la Unión Internacional del Artesanado, Pequeñas y Medianas Empresas, y a las del Consejo Europeo de la misma.

El muestrario español en dicho certamen, patrocinado por la citada Unión Internacional, consistirá en una selección de los más variados objetos y manufacturas de las llamadas alta artesanía y comercial. Asimismo, la Delegación española propuso que la celebración de las próximas reuniones internacionales de ambos organismos mencionados sea en Madrid, para lo cual se confeccionará un extenso programa de actos culturales, Exposiciones artesanas en torno a las reuniones aludidas.

## El ministro de Educación del Brasil llegará mañana a Madrid

Mañana domingo, a las seis de la tarde, llegará a Barajas el ministro de Educación del Brasil, doctor Clovis Salgado. Su visita responde a la invitación hecha por el Ministro de Educación Nacional, señor Rubio, y durante su estancia en España colocará la primera piedra del Colegio Mayor brasileño, que será edificado en la Ciudad Universitaria.

## LA FERIA DE MUESTRAS DE BARCELONA SERA CLAUSURADA EL LUNES

SE HAN CELEBRADO EN EL CERTAMEN JORNADAS DEDICADAS ESPECIALMENTE A LOS PAISES PARTICIPANTES

En Igualada se celebrará mañana el Día de la Provincia

### BARCELONA

(De nuestro corresponsal Transmisión directa.) — Cuando ya la vigésimotercera Feria Oficial e Internacional de Muestras de Barcelona va acercándose a su término, parece oportuno recordar, relacionándola con ella, la obra cumbre del viejo Hesiodo, «Los trabajos y los días». Porque, en efecto, en días y en trabajos cabe perfectamente resumir lo que es el magno y esplendoroso Certamen.

Los trabajos duran todo el año, de enero a enero, o, más exactamente, de junio a junio, ya que inmediatamente después de la clausura de cada Feria queda abierta la inscripción para la siguiente. Y en cuanto a sus días, son veinte los que permanece abierta al público, si bien podrían ser muchos más si no lo impidiesen los compromisos internacionales contraídos, en cuya virtud se ha establecido un escalonamiento necesario para evitar coincidencias cronológicas entre ferias de diferentes países, que vendrían a resultar recíprocamente perjudicadas. Sin embargo, prácticamente, parece mayor su número, pues son ya muchos los países cada uno de los cuales tiene en la Feria su Día, y algo análogo va aconteciendo con algunas de las más importantes entre las múltiples actividades industriales y comerciales representadas en ella, de modo que el conjunto sobrepasa largamente la veintena, resultado, al parecer, sorprendente, pero que tiene su explicación en el ingenioso arbitrio de admitir coincidencias de fechas prudentemente administradas.

Véase, por ejemplo, el nutridísimo calendario de los Días de la Feria actual, que va tocando a su término. Ya tradicionalmente, inmediatamente después de la brillantísima jornada inaugural, rompe la marcha de los Días el de los Estados Unidos de América, cuyo pabellón de este año, sensacional como siempre, ha estado especialmente dedicado al algodón, con la intensa y eficaz colaboración del Servicio Comercial de la Industria Textil Algodonera Española, en hermosa demostración de fraternal amistad.

Sucesivamente han venido después los Días de Francia (en cuya participación ha tenido este año relieve singular la del Sudeste); Italia, con su modernísimo y luminoso pabellón; Gran Bretaña, Noruega y Suiza. En este último nos detendremos un momento, porque la participación del floreciente país helvético es la más antigua y constante entre todas las extranjeras, ya que data de la memorable Exposición internacional de 1929. Este año la presidió el embajador de la Confederación Helvética en España, don Mario Fumasoli.

A continuación del Día de Suiza se ha celebrado el de Alemania e inmediatamente después el de Hispanoamérica, que este año ha tenido espléndido realce gracias a las conversaciones comerciales iberoamericanas organizadas por el Instituto de Estudios Hispánicos de Barcelona, que preside don Felipe Beltrán y Güell, y que desde hace varios años viene promoviendo la participación de los frateros países del Nuevo Mundo en la Feria, hasta conseguir agruparlos en un moderno pabellón alzado de nueva planta con este objeto.

Durante la sesión de clausura de las conversaciones, el presidente del Instituto de Estudios Hispánicos de Barcelona, don Fe-

lipe Beltrán y Güell; el consejero comercial de la Embajada de Chile en España, don Oscar Ruiz; el representante de Guatemala, don Félix Monjes Casio, y el vicepresidente de la Cámara Oficial de Comercio y Navegación de Barcelona, señor Gubern, subrayaron certeramente la importancia y la significación de que se hayan celebrado coincidiendo con la Feria de Muestras, ocasión sobremediana favorable en orden al mutuo conocimiento necesario para estrechar entre los países componentes del mundo iberoamericano unas relaciones económicas ante las cuales se abren horizontes de perspectivas prácticamente ilimitadas.

En la misma fecha que el Día de Hispanoamérica, se ha celebrado el de la Piel, y tres jornadas después, el del Calzado, a los cuales nos hemos referido ya a su tiempo, así como al del Envase y el Embalaje, cuyo pabellón, con su soberbio supermercado adjunto, ha constituido una de las más atrayentes e interesantes novedades de esta Feria, donde, como cada año acontece, ha habido muchísimas más. Ahí están, por ejemplo, los curiosos aparatos «de cansapiés», alivio de caminantes mediante masaje por vibración, a peseta por minuto, y los perfeccionamientos en los ágiles sistemas de transporte individuales o colectivos para recorrer bien cómodamente la Feria, cuyas calles entre instalaciones suman una longitud de más de 30 kilómetros.

Entreverados con los días dichos han venido igualmente los de Bélgica, Austria, Holanda y Turquía, el Día del Vendedor, el del Agente Comercial, la Jornada de Ferias Españolas y, en fin, el Día del Transporte, que no es un solo día, sino dos, pues continuará hoy, sábado, conjuntamente con las Artes Gráficas, después de haber comenzado fuera de la Feria, como simpática proyección de esta hacia el Día de la Provincia, que se celebrará mañana, domingo, en Igualada, hacia donde ha partido una diligencia ochocentista, con veintitantos viajeros y viajeras luciendo indumentarias a la moda de hace un siglo, y en cuya despedida, a primera hora de la mañana, en la plaza de San Jaime, han participado los transportistas de hoy, como emotivo homenaje a los transportistas de ayer.

La Feria terminará el lunes, 20, con el Día de la Ciudad, y la clausura del Certamen, seguida de la apertura de inscripciones para el próximo. Sus Días habrán concluido entonces, pero entonces mismo comenzarán nuevamente sus trabajos.

Fernando VAZQUEZ-PRADA  
CONVERSACIONES COMERCIALES HISPANO-COLOMBIANAS

BARCELONA. — El embajador de España en Colombia, señor Sánchez Bella, que se encuentra en esta ciudad, ha celebrado conversaciones con la Comisión Ejecutiva de la Operación «M-2», sobre comercio hispano-colombiano. Han asistido a dichas entrevistas representaciones de la Federación Nacional de Cafeteros de Colombia y varios comerciantes de aquel país desplazados a esta ciudad. Se ha establecido que a las compras de café colombiano previsible por parte española, que pueden ser ampliadas con las de otros artículos, han de corresponder exportaciones españolas de artículos manufacturados. (Cifra.)

## Encante también a sus hijos



CON UNA  
NUTRITIVA  
GOLOSINA

Galletas PACHI

Un acierto más  
de GALLETAS

MARBU

Y SIENDO GALLETAS "MARBU", ¡QUE BIEN SE DEJAN COMER!

FABRICAS EN LOGROÑO Y VIANA (NAVARRA)

EXCLUSIVAS NUIN

Teléfono 57 24 42

MADRID

Ayuntamiento de Madrid



## HAN SIDO CONCEDIDOS LOS PREMIOS "MARCH" DE CIENCIAS QUIMICAS, LITERATURA Y CIENCIAS JURIDICO-SOCIALES

HAN CORRESPONDIDO A LOS SEÑORES FERNANDEZ Y RODRIGUEZ, PEREZ DE AYALA Y GASCON Y MARIN

Ayer fueron concedidos los Premios de Ciencias Químicas, Literatura y Ciencias Jurídico-sociales instituidos por la Fundación «Juan March» y dotados con 500.000 pesetas cada uno. Los premios correspondieron a don Obdulio Fernández y Rodríguez, don Ramón Pérez de Ayala y don José Gascon y Marin, respectivamente.

\* \* \*

### DON JOSE GASCON Y MARIN

Nació en Zaragoza en 1875, donde se licenció y doctoró en Derecho y en Letras, con premio extraordinario en ambos grados. En 1902 ganó por oposición la cátedra de Derecho Político y Administrativo de la Facultad de Sevilla; en 1907, la de Zaragoza, y en 1916, la de la Universidad Central. El mismo año, y durante cinco legislaturas sucesivas, fue elegido diputado por Egea de los Caballeros. Su capacidad técnica y administrativa le llevó pronto a ser sucesivamente director general de Primera Enseñanza, Subsecretario de Instrucción Pública y Ministro del mismo Departamento.

Ha sido Consejero de Estado, del Consejo de Patronato del Instituto Nacional de Previsión, asesor del Consejo de Trabajo. Ha presidido diversas reuniones del Instituto Internacional de Ciencias Administrativas y delegado del Gobierno en Congresos y Conferencias Internacionales. Es académico de la de Ciencias Morales y Políticas y de la de Jurisprudencia y Legislación.

Se le deben numerosas obras de gran interés; entre ellas:

«Tratado de Derecho administrativo», «Administración internacional», «Funcionarios internacionales», etc. Está en posesión de numerosas condecoraciones españolas y extranjeras.

### DON RAMON PEREZ DE AYALA

Don Ramón Pérez de Ayala nació en Oviedo en 1881. Cursó el Bachillerato bajo la dirección de los padres jesuitas en Gijón y Carrión de los Condes, y se licenció en Derecho en la Universidad de Oviedo, donde fue discípulo de «Clarín». Entre sus numerosas obras merecen destacarse el poema «La paz del sendero» y las novelas «Bajo el signo de Artemisa», «Belarmino y Apolonia», «Luna de miel, luna de hiel», «Los trabajos de Urbano y Simona», «El ombligo del mundo», «Tigre Juan», «El curandero de su honra» y «Justicia».

Fue elegido miembro de la Academia de la Lengua el día 26 de febrero de 1928.

### DON OBDULIO FERNANDEZ Y RODRIGUEZ

Don Obdulio Fernández y Rodríguez nació en Fries (Burgos) el año 1883. Se doctoró en Farmacia en 1903 y ganó por oposición la cátedra de Farmacia de Granada en 1904, y en 1914, la de la Universidad Central, de la que fue secretario en 1916 y decano en 1930. Ha sido consejero de Sanidad, de Cultura, presidente honorario de varios Colegios de Farmacia de España, miembro de honor de la Société de Chimie Industrielle de Paris y de la Sociedad Química de Rumania y de otras Sociedades extranjeras. Es académico de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, de la de Farmacia, y de honor de la de Medicina de Madrid.

Ha realizado importantes estudios sobre el cáncer y acerca de acetilación de cuantitativa de grupos carbonílicos. Se le deben: «Tratado de Química orgánica aplicada», «Arquitectura molecular de los agentes terapéuticos», «Bioquímica del cáncer», etc. Está en posesión de numerosas condecoraciones españolas y extranjeras.

## El ministro de Turismo de Italia, en Madrid

El ministro de Turismo y Espectáculo de Italia, senador Umberto Tupini, ofreció ayer en el Hotel Ritz, un agasajo en honor de un grupo de personalidades españolas, entre las que se encontraban Raimundo Fernández-Cuesta, Rafael Sánchez-Mazas, Eugenio Montes, José Antonio Elola, el Alcalde, conde de Mayalde; Subsecretario de Información y Turismo, señor Villar Palasi; director general de Turismo, duque de Luna; el Presidente de la Diputación Provincial, marqués de la Valdavia, y numerosos representantes de oficinas de turismo y agencias de viaje, así como el ministro consejero de la Embajada de Italia, conde Thiene, y alto personal de dicha representación diplomática.

El ministro italiano ha venido a Madrid en viaje privado. Durante la agradable reunión manifestó a uno de nuestros redactores que espera se incremente notablemente el intercambio turístico entre nuestros países, sobre todo ahora que se puede realizar el viaje entre Madrid y Roma en poco menos de dos horas.

## EL NUEVO EMBAJADOR BRITANICO EN MADRID



Ha llegado a Madrid el pasado miércoles sir George Labouchere, quien, como se sabe, fue designado embajador en España por Su Majestad británica la Reina Isabel II. Sir George ha desempeñado hasta hace poco el mismo cargo en Bruselas. Nació el 12 de diciembre de 1905 y entró en la diplomacia en 1929. Su primer puesto en el extranjero fue el de tercer secretario de la Embajada británica en Madrid, desde 1930 a 1932. Posteriormente estuvo destinado en El Cairo, Río de Janeiro, Roma, Estocolmo, Nankín, Buenos Aires, Viena y Budapest. En julio de 1955 se le hizo caballero comendador de la Orden de San Miguel y San Jorge, y en el mes de octubre del mismo año fue designado embajador en Bruselas. Sir George Labouchere contrajo matrimonio en 1943 con la señorita Rachel Katherine, hija del honorable Eustace Hamilton-Russell.

## FIRMA DE UN CONVENIO COLECTIVO SINDICAL EN MELILLA

CONCEDE IMPORTANTES MEJORAS A LOS PRODUCTORES DE LA COMPAÑIA ESPAÑOLA DE MINAS DEL RIF

### MELILLA

(Servicio especial). — Después de laboriosas sesiones de trabajo celebradas con el asesoramiento de las jerarquías sindicales, acaba de firmarse un importante Convenio Colectivo Sindical entre la Compañía Española de Minas del Rif y sus productores.

Como es sabido, Minas del Rif tiene en Marruecos importantes yacimientos de mineral de hierro situados en Uixán (Segangan), unidos por ferrocarril con el puerto de Melilla, por donde se exporta el mineral, utilizando el moderno cargadero mecánico aquí existente, capaz de rellenar en pocas horas las bodegas de un barco de diez mil toneladas.

La Compañía tiene a su servicio numerosos productores españoles y marroquíes, por lo que el Convenio Sindical era esperado con el máximo interés, aunque por razones fáciles de comprender sólo afecta a los trabajadores residentes en el territorio español de Melilla, ya que los que trabajan en los yacimientos situados en Marruecos están sujetos a la Legislación Laboral Marroquí.

En el Convenio se han comprendido mejoras que superan a los beneficios concedidos a los productores en la Reglamentación de Minas Metálicas. Dos nuevas pagas extraordinarias se pagarán en los meses de marzo y octubre. Y las de Navidad y 18 de Julio se elevan en cuantía a un mes completo cada una de ellas. La Empresa se compromete a reservar a los hijos de sus productores el 50 por 100 de las vacantes que se produzcan, y se ha fijado la participación en beneficios en el 7 por 100 de la cantidad que, como dividendo, perciban los accionistas. De esta manera se ha interesado a los trabajadores en el resultado de la explotación, ya que cuanto mayor sea el dividendo que perciban los accionistas mayores beneficios percibirán los productores.

Como consecuencia de un reajuste de plantillas previsto en el Convenio, se produce una corrida de escalas que afecta a numerosos empleados administrativos y especialistas, y se ha creado un fondo para estimular la constancia y el rendimiento en el trabajo.

Este Convenio Sindical Colectivo, el primero que se firma en Melilla, afecta a unos 500 trabajadores, y para el personal obrero viene a representar, económicamente, un aumento de un 26 por 100 sobre los salarios que actualmente percibían.

Al acto de la firma, que se celebró en la Casa Sindical, asistieron los representantes de la Empresa y de los productores, jerarquías sindicales y de la Delegación de Trabajo, bajo la presidencia del Alcalde y Jefe Provincial del Movimiento, Luis Carvajal Arrieta, quien dirigió unas palabras a los reunidos, felicitándoles por el beneficioso acuerdo conseguido, que venía a reforzar los tradicionales lazos de hermandad y afecto existentes entre la Compañía Española de Minas del Rif y sus productores.

Actualmente, y en la Delegación Provincial de Sindicatos, se trabaja en la preparación de otro Con-

venio Sindical Colectivo que afectará a todo el personal de la pieza pública al servicio de la Corporación Municipal.

Francisco MIR BERLANGA

## Mañana será inaugurado en Corella el Seminario de Misioneros Combonianos

ESTE INSTITUTO TIENE TRES CASAS EN ESPAÑA Y ESTA DEDICADO A LAS MISIONES ENTRE NEGROS

PAMPLONA. — Mañana tendrá lugar en Corella (Navarra) la inauguración del nuevo Seminario de los Misioneros Combonianos, con la participación del Nuncio de Su Santidad y de otras destacadas personalidades eclesíásticas y civiles. El Instituto de Misioneros Combonianos fue fundado el siglo pasado en Italia por monseñor Daniel Comboni, primer obispo del África Central. El Instituto desarrolla su actividad en Egipto, Sudán, Uganda, Etiopía, Mozambique, y entre los negros de Estados Unidos, Ecuador, Brasil y Baja California. Los miembros del Instituto son 11 prebendados, 1.450 misioneros, 185 novicios, 1.828 aspirantes y 2.000 misioneras. Los Misioneros Combonianos tienen en España tres casas y editan en nuestro país dos revistas de carácter misional. (Ofim.)

## LA DIPUTACION DE NAVARRA RECONSTRUIRA EL POBLADO DE JAVIER

PAMPLONA. — La Diputación de Navarra destinará 40 millones de pesetas para la reconstrucción del poblado de Javier, cuna del gran apóstol de las Misiones, San Francisco Javier. En el nuevo poblado se alzarán hoteles y albergues para peregrinos, conventos, anejos al castillo; y se instalarán zonas verdes y de aparcamiento, nuevo servicio de alumbrado y un parque denominado «De las banderas», donde se izarán las banderas de todas las naciones. (Ofim.)

## FIESTA DEL VIERNES TRISTE EN YEPES

YEPES (Toledo). — Celebró ayer esta villa su fiesta denominada del Viernes Triste, que tiene una antigüedad de siete siglos, y que consiste en una función religiosa, con la misma solemnidad y esplendor que la del Corpus.

Esta fiesta se instituyó en ocasión en que, un día del Corpus, la villa se vio invadida por los sarracenos, en el preciso momento en que todos sus vecinos asistían a la procesión. Aquellos tenían el propósito de robar la Custodia y profanar la Sagrada Forma, cosa que no consiguieron por el arrojo y valentía de la población, que los rechazó.

Por este gesto de heroísmo, el Monarca entonces reinante concedió a la villa el derecho a usar en su escudo de armas un león rampante en oro y una Custodia en el mismo metal entre sus garras, símbolo de fe eucarística. (Cifra.)

## Excursiones para que los niños chilenos olviden las tragedias pasadas

EL OFRECIMIENTO HA SIDO HECHO POR NUESTRO EMBAJADOR EN NOMBRE DEL GOBIERNO ESPAÑOL

SANTIAGO. — El embajador español en Santiago de Chile, don Tomás Suárez y Ferrer, en nombre del Gobierno español, ha ofrecido a las autoridades chilenas organizar una campaña de excursiones, en las que participen 1.500 niños chilenos, con el fin de que éstos olviden las tragedias pasadas con ocasión de los terremotos. Los niños irían acompañados por visitadoras sociales. (Efe.)

## EL FESTIVAL FOLKLORICO PRO DAMNIFICADOS CHILENOS

Los Grupos de Coros y Danzas de la Sección Femenina que actuarán el próximo día 21, a las once de la noche, en el Palacio de Deportes madrileño, en el festival organizado Pro damnificados de Chile por la propia Sección Femenina y el Instituto de Cultura Hispánica, son los conjuntos representativos de Badajoz, Granada, Las Palmas, Santiago, Valladolid y Zamora.

Las entradas pueden obtenerse en el Servicio de Prensa y Propaganda de la Sección Femenina, Almagro, 30, teléfonos 23-41-57 y 23-73-29; en el Instituto de Cultura Hispánica, avenida de los Reyes Católicos, 1, teléfonos 57-59-26 y 24-87-91, y en el bar de Perico Chicote, avenida de José Antonio, 12, teléfonos 32-15-12 y 32-00-11.



Se recuerda a los señores usuarios del servicio automático con Barcelona, que deberán marcar el 931 y a continuación, sin esperar ninguna indicación de la Central, el número del abonado de Barcelona con el que se desea comunicar.

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA



JOYERIA PEREZ FERNANDEZ  
PULSERAS PEDIDA, JOYAS MODERNAS,  
BRILLANTES, ALTA CALIDAD  
ZARAGOZA.3 HORTALEZA.3



## REUNION DE MANDOS COMARCALES EN SOLSONA

FUE PRECEDIDA DE LA INAUGURACION DEL TENDIDO ELECTRICO EN EL SANTUARIO DEL MIRACLE

### LERIDA

(De nuestro corresponsal.)  
Prácticamente podemos decir que la totalidad de la provincia se halla electrificada, merced a la política de electrificación rural llevada a cabo últimamente a través de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos y bajo el patrocinio del Gobernador Civil. Solamente restan algunos núcleos de caseríos, que pronto tendrán también este poderoso medio de energía. La última inauguración del tendido eléctrico acaba de hacerse en el santuario del Miracle, en el término municipal de Riner y partido judicial de Solsona.

La inauguración se efectuó con toda solemnidad, asistiendo el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, obispo de la diócesis de Solsona, Presidente de la Diputación, Delegado Provincial de Sindicatos y numerosas jerarquías provinciales y autoridades comarcales y locales, hallándose presente la totalidad de la población, que testimonió su sincera gratitud por esta mejora de tanto relieve.

Se celebró una misa en el santuario, pronunciando una plática el obispo de Solsona, y a continuación, en el atrio del santuario hubo un acto público en el que intervinieron el Presidente de la Diputación, el Gobernador Civil, quien resaltó el alto espíritu de los habitantes de la comarca de Solsona, demostrado en los momentos de adversidad, como fue el magnífico comportamiento durante nuestra guerra de Liberación, al servir de refugio para los buenos patriotas, y el obispo de Solsona, que destacó el bien que significa para los medios rurales la elevación de su nivel de vida que les apague al terruño de sus antepasados.

### REUNION DE MANDOS

Seguendo el plan fijado por la Jefatura Provincial del Movimiento, el Gobernador Civil, acompañado de las jerarquías que asistieron a los actos del santuario del Miracle, celebraron una reunión general de Mandos comarcales de Solsona en el Ayuntamiento de esta población. Se hallaron presentes nutridas Comisiones locales, con los Alcaldes y Jefes Locales y miembros de los Consejos Locales.

Cada una de las Comisiones expuso los problemas que afectan a sus pueblos, que fueron examinados detenidamente por el Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil y jerarquías que le acompañaban, estableciéndose las premisas para lograr resolverlos de una forma rápida, poniéndose especial interés en conseguir los propósitos de estos núcleos rurales y caseríos, que constituyen la parte más necesitada de la montañosa comarca solsonense.

Actualmente se halla en plena actividad el Consejo Económico Comarcal Sindical de Solsona.

### Homenaje al general Belgrano en Salamanca

LE SERA RENDIDO POR LA EMBAJADA ARGENTINA

El embajador de la República Argentina, general don Héctor d'Andrea, acompañado por el alto personal de la Misión diplomática que encabeza, depositará el domingo próximo una corona de laurel junto a la placa que en la Universidad de Salamanca recuerda el paso del general M. Belgrano por sus aulas. Este prócer argentino, creador de la bandera de su Patria, cursó leyes en dicha casa de estudios; se especializó en Economía Política y, terminada su carrera en España, pasó a Buenos Aires como secretario perpetuo del Consulado. Cuando se produjo la revolución de mayo formó parte de la Junta de Gobierno, y algo más tarde mandó los primeros Ejércitos de la nueva nación, obteniendo las victorias de Salta y Tucumán.

## 1.200 muchachos leridanos asistirán a los Campamentos del F. de J.

LERIDA. — Mil doscientos muchachos leridanos asistirán este año a los Campamentos de Verano del Frente de Juventudes, en Pobleta de Bellhevi, Pobla de Segur, Alto Arán (Salardú) y otros. El primer turno se iniciará el próximo domingo.

También se ha organizado una espectacular marcha por los Pirineos, en la que participarán un centenar de muchachos que recorrerán ciento sesenta kilómetros a pie por la zona pirenaica.

En los Campamentos habrá en total ocho turnos. (Cifra.)

## Más de tres millones de pesetas entregados en crédito a los labradores de Villargordo

EN LO QUE VA DE AÑO SE HAN ENTREGADO A LA PROVINCIA DE JAEN MAS DE CUARENTA Y UN MILLONES DE PESETAS

### JAEN

(De nuestro corresponsal.)—Para el pequeño pueblecito de Villargordo, situado a cerca de veinte kilómetros de la capital, ha constituido un gran acontecimiento el acto celebrado para la entrega del préstamo otorgado por el Servicio Nacional del Crédito Agrícola, del Ministerio de Agricultura, a los labradores de aquella localidad. Enormemente agrícola, casi podemos decir que los 3.200.000 pesetas que ascendía dicho préstamo van a alcanzar a toda la población, ya que más o menos directamente todos han de beneficiarse de esta concesión, de elevado alcance y cuantía, porque redundará en mejoras evidentes para la agricultura local. Entre ellas, la constitución de la Caja Rural, dentro de la Sección Local del Crédito Agrícola, donde se depositará un fondo económico que permita cubrir las necesidades, por un lado, y esa otra empresa de mejora que con elevado espíritu de unidad y de interés común puedan ser acometidas, por otro. Así lo hicieron resaltar, en el acto habido, el Delegado Provincial de Sindicatos, el presidente y el vicepresidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, quienes presidieron y efectuaron dicha entrega.

Este préstamo otorgado a Villargordo viene a resumir el constante desvelo de la Hermandad Local de Labradores por los problemas del campo, a los que se viene a prestar una decidida ayuda por ser concesión a largo plazo y módico interés, como es sabido, con la que se han de afrontar soluciones que de otro modo sería imposible ni soñar, por la carencia de posibilidades económicas. Pero, sobre todo, dará un fruto de unidad e interés común entre los 304 labradores a los que el préstamo de más de tres millones alcanza.

Esta entrega nos permite hacer un breve recuento de las concesiones de esta índole efectuadas hasta ahora, en lo que va de año, por el Crédito Agrícola a los labradores de esta provincia, a través de las Secciones de Crédito Locales, de las Cooperativas o de los Grupos Sindicales de Colonización. Ascienden estos préstamos en su cuantía total a 41.250.000 pesetas, y solamente resumimos en esta cifra los otorgados en los cuatro meses iniciales de 1960, entre los que, destaca considerablemente marzo, con 19.100.000 pesetas—de los que seis millones correspondieron a la Códica a la Sección de Crédito de Peal operativa de Alcaudete, tres y medio Becerro, otros tres a Los Villares, dos a Higuera de Arjona y el resto, en concesiones de menor importancia, a otros pueblos—, seguido de enero, cuyo total ascendió a 17.400.000 pesetas—de los que cinco millones fueron otorgados al

Grupo Sindical de Colonización de Martos, seis millones a la Cooperativa de Lopera, dos millones y medio a la de Cazorla, etc.—y, finalmente, febrero, con 2.750.000 pesetas, y abril, con 2.000.000 más.

No se hace preciso destacar la trascendencia de estas concesiones del Crédito Agrícola en una provincia como la de Jaén, con su preponderancia agrícola, porque fácilmente se deduce el alcance que tiene, con su generosidad y facilidades, para la solución de auténticos problemas sociales y económicos que ya hemos apuntado al principio al comentar la entrega efectuada en Villargordo. Acertada medida que resume una eficaz política agraria.

Pedro MORALES

## Despedida al general norteamericano Donovan

EL EMBAJADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS OFRECIO UNA RECEPCION CON ESTE MOTIVO

Los Ministros del Ejército, teniente general Barroso, y de Justicia, señor Irujo, asistieron a la recepción que el embajador de los Estados Unidos en España y la señora de Lodge ofrecieron como despedida al general Donovan, jefe de la XVI Agrupación Aérea norteamericana en las bases conjuntas, con motivo de su próxima partida para los Estados Unidos, a principios del próximo mes de agosto. Según informaciones recogidas en estos círculos diplomáticos, ha sido designado para sustituir al general Donovan el general de división Caldara, como jefe de J. U. S. M. G. (Joint United States Military Group).

Además de las citadas personalidades asistieron al acto diplomático el Presidente de las Cortes, don Esteban Bilbao; jefe del Estado Mayor del Aire, teniente general Frutos; jefe del Alto Estado Mayor, capitán general Muñoz Grandes; Alcalde de Madrid, conde de Mayalde; Presidente de la Diputación, marqués de la Valdivia; ex Ministro señor Arburúa; altos oficiales y jefes de los Ministerios del Ejército, del Aire y de la Marina; representaciones de los Ministerios, la casi totalidad del Cuerpo diplomático y numerosas personalidades de la colonia norteamericana y de la sociedad española.

### SORTEO DE LOS MILLONES

Sorteo para las vacaciones  
5 de julio de 1960

## LA CATEDRAL DE SORIA EN RIESGO DE HUNDIMIENTO

SU TECHUMBRE AMENAZA RUINA INMINENTE

Es una admirable pieza arquitectónica del XVI, que alberga uno de los claustros románicos más famosos

Si no se llega a tiempo, si se demora la ayuda, si las obras reparadoras no se realizan con urgencia, la concatedral de Soria, toda su amplísima y multi-secular techumbre, puede perecer. El S. O. S. que desde aquí lanzamos se atiene a este breve comunicado de ayer, suscrito por el arquitecto que eleva el correspondiente informe sobre el estado gravísimo en la parte más importante de la construcción, joya arquitectónica, que más adelante procuraremos detallar; dice así:

«El estado general de la cubierta es de ruina completa, llegando en algunos extremos a ser aquella inminente.»

### ESTADO DE PREOCUPACION MAXIMA

Como pueden observar, no hay un ápice de exageración o sensacionalismo. La situación en que actualmente se halla el majestuoso templo (cuya fundación se remonta a la época visigótica, eje y centro espiritual de la ciudad castellana, relicario de su Santo Patrono, museo de obras meritisimas y desde hace un año segunda catedral de una de las diócesis más antiguas de España, entre otros destacados valores que atesora); el estado, decíamos, no puede ser de mayor preocupación. A más abundamiento resumiremos la conclusión del informe técnico aludido:

Después de hacer una breve historia de los últimos y parciales arreglos habidos, que han llevado la cubierta de puntales con descanso sobre el trasdós de las bóvedas, con amenaza de ruina en alguna de ellas, se hace imprescindible desmontar toda la techumbre y reconstrucción de la cubierta.

### ANGUSTIOSA LLAMADA DEL ABAD

Bien es verdad que el Ministerio de Educación Nacional, por mediación de la Dirección General de Bellas Artes, ha acudido en algunas ocasiones, con asignaciones parciales, a remediar situaciones también parciales, y asimismo consignarlas, por información que se nos ha facilitado, que el Obispo de la diócesis ha aliviado, con los limitados recursos que tiene, la situación, que ya no puede dilatarse más.

Ahora, el abad, presidente del Cabildo de dicha concatedral, ha dirigido un llamamiento, en cierto modo angustioso, en suplica de atención y ayuda eficaz y, sobre todo, con la mayor prisa, de organismos y personas.

### FUNDACION VISIGOTICA

Parece ser, por vestigios que aún son visibles, que la concatedral de San Pedro de Soria fue primitiva y humilde parroquia por los siglos VII y VIII. Erigida colegiata en 1152, construyese al gusto románico, hasta que un hundimiento en el siglo XVI hizo que su reedificación siguiera el estilo imperante: renacentista. De la construcción del XII solamente se conserva un lienzo, el del Sur, en el que está colocada una portada plateresca. Lo más notable son los famosísimos claustros, con los de Silos, los más notables de España, donde una sucesión de esculturas pétreas en arcos y capiteles, con influencia siríaca o mesopotámica, le han hecho merecer el calificativo anterior. En tiempos estuvieron decorados dichos claustros con pinturas murales. El interior tiene cinco naves grandiosas, cuyas bóvedas se apoyan en gruesas columnas cilíndricas. Hay una colección de retablos de mérito extraordinario; entre ellos destaca el del altar mayor, construido en el siglo XVI por Francisco del Río; en el muro de la derecha se conserva otro retab-

blo plateresco admirable, atribuido al taller de Berruguete. PEQUEÑO Y MERITORIO MUSEO

La capilla de San Saturno, fundada por Rodrigo de Morales, es del siglo XV, y en ella se puede admirar un tríptico flamenco de Miguel de Córre, aunque el marqués de Lozoya lo atribuye a Correa del Vinar, y algunas otras tablas. Se conserva en la sacristía un pequeño museo en el que destacan una arqueta de marfil, un Cristo románico del XII y un manuscrito del Beato Diego de Cádiz. En el trascoro hay otro lienzo atribuido a Tiziano.

Esta es, en breve síntesis, la vieja colegiata soriana, hoy segunda catedral o comense, y también por segunda vez en su historia—la primera en tiempos de Alfonso VIII, el Rey protector de este dorado rincón de poesía, llamado por Antonio Machado «reducto espiritual»—que ha tenido esta condición y categoría eclesiástica. Ahora, después de un esplendor radiante, se halla al borde de la ruina.

CACHO-DALDA

## VI Jornadas Angiológicas en Torremolinos

ASISTEN DOCTORES DE TODA ESPAÑA

MÁLAGA. — En Torremolinos dieron comienzo las VI Jornadas Angiológicas, organizadas por la Sociedad Española de Angiología. En las sesiones científicas participan doctores especialistas de diversos puntos de España y del extranjero, con un extenso programa y varias comunicaciones.

El acto inaugural fue presidido por las autoridades y miembros de la Junta Local de Málaga. Después de unas palabras de salutación a los congresistas por parte del presidente de la Junta Local, intervino el doctor Moncada Jarro.

A continuación se desarrolló la primera de las sesiones de trabajo, en la que intervinieron los doctores Jurado Grau, de Barcelona; Palou, de Barcelona; Botas, de Oviedo; García Zozaya, de Sevilla; Richter, de Alemania; Montserrat, de Barcelona, y Zaldúa, de Bilbao. (Cifra.)

## Premio del Colegio de Ingenieros Agrónomos

El Consejo Superior de Colegios Oficiales de Ingenieros Agrónomos convoca un concurso de artículos de Prensa para premiar el mejor artículo que verse sobre «Influencia de la técnica agronómica en el actual conocimiento de los suelos y aplicación racional de fertilizantes». Su repetición en las producciones y exportaciones agrícolas. El premio está dotado con un primer premio de 15.000 pesetas y dos de 5.000.

El plazo de presentación de artículos termina el 1 de abril de 1961 y se enviarán al domicilio del Consejo, Santa Cruz de Marcenado, 5; Madrid-8.

### PREMIO DE LA F. E. C. I. T.

La Federación Española de Centros de Iniciativa y Turismo convoca un concurso de artículos periodísticos y radiofónicos sobre temas de turismo. Los artículos deberán aparecer entre el 1 de julio y el 31 de agosto. Se crean dos premios—para Prensa y Radio—de 2.000 pesetas y dos accésits de 1.000. Los artículos se enviarán antes del 5 de septiembre a la Federación Española de Centros de Iniciativa y Turismo, Plaza Mayor, 3; Tarragona.



**PINTURA ESPAÑOLA CONTEMPORÁNEA EN NUEVA YORK.** — No es la primera vez que me refiero al tipo de pintura aquí expuesto: informalista, abstractista, etc.—y comento la especial habilidad y talento españoles para realizarla. En la última Bial de Venecia la aportación española destacaba a muchos codos sobre cualquier otra, dentro de un mismo género de tendencias; en la de Sao Paulo nombres españoles bien conocidos han conseguido, probablemente con justicia, y desde luego con nuestra satisfacción de compatriotas, importantes galardones; en distintos puntos de Europa la pintura española alcanza éxitos y cotizaciones extraordinarias. Todo ello agradable y meritorio para nuestra categoría nacional en arte plástico no impide que de nuevo volvamos sobre este tema ciñendonos de modo riguroso al problema y situación de la pintura precisamente en abstracto, es decir, sin supeditarnos forzosamente a lo contingente y pasajero.

En ese sentido es prudente apuntar hacia el hecho, tal vez no demasiado fortuito, de una expansión de lo comercial popular colocado habitualmente bajo el "slogan" de lo "typical Spanish" como cebo de atracción para turistas ingenuos y la, cada vez mayor, proliferación de una pintura proyectada en gran proporción hacia fuera, concretamente hacia Estados Unidos. En ambos casos, no cabe duda, se especula probablemente con un mismo tipo de adulteración; ni las flamencas de los escaparates de la Gran Vía, pongo por índice de cierta artesanía popular, ni las galaxias o chafarrinones organizados sobre un lienzo responden precisamente a la textura y espíritu del genio español. No ignora la despreocupación de buen número de nuestros jóvenes pintores por mantenerse al margen de esa identificación de su arte con lo nacional—ni en rigor lo creo imprescindible—y su ambición propensa a adquirir ese tono universalista que presta las realizaciones inconcretas o no objetivas a la moda. A pesar de ello, creo oportuno insistir, una vez más, sobre la necesidad o conveniencia de recuperar en la medida de lo posible nuestros peculiares tono y timbre, la vitola racial no perdida a lo largo de nuestra Historia a través de los distintos avatares e influencias. Porque hoy día poco más o menos igual ver un lienzo de los que aquí se exhiben, firmado con nombre español, que los expuestos en una galería de la "rive gauche" parisién. Probablemente, no en todos los casos, tengan más "substancia" los de nuestros pintores, pero la proposición estética, cuando la hay, es la misma, y el hábito que producen idénticamente internacional.

Hay excepciones a lo dicho, naturalmente, porque la adhesión a un modo expresivo no mata en el pintor genuino totalmente su veta ingeniosa y la fidelidad a la circunstancia de nuestro tiempo, siempre justificable y en cierta medida necesaria, permite todavía adivinar dónde, bajo la lucubración o la artimaña, existe un temperamento con valores positivos y acreditables. En esta misma exposición Farreras, Rivera, Feito, Viola y Tharrats tienen en sus peculiaridades respectivas un carácter y un interés de los que carecen en buena medida los demás expositores. Hay algo en sus obras, en sus técnicas y en sus respectivas selecciones cromáticas que nos avisa de la personalidad, ese factor imprescindible de toda obra humana. El propio Tapiés, cargado de éxitos de todas clases, muéstrase encasillado en el hallazgo de la patina, de la naturaleza absolutamente muerta de los muros, explotado demasiado sistemáticamente para mantener una atención prolongada. El es, a mi juicio, la primera víctima propicia de ese éxito, aunque en los mercados internacionales hoy le sonría la fortuna. La lección de Picasso es en este sentido decisiva; el aposentarse en arte es gloria de hoy y olvido de mañana. El halago, la entrega a un poderoso sector, más en lo económico que en un orden de categorías no perecederas, el ir detrás de lo solicitado, de lo cotizado, en vez de tratar de imponer unos valores propios, como lo ha venido haciendo nuestro genial malagueño durante toda su vida, supone, a la larga, la auto-anulación. En el caso de Tapiés es tanto más sensible cuanto tengo la convicción que hay en él un pintor poderoso, transitoriamente adormecido, naturalmente sólo en cierto sentido.

Por todo ello, y porque creo en la muy relativa representación de nuestra pintura de las obras aquí reunidas, he creído un deber decirlo así, lamentando que a los nombres citados no se unan los de otros excelentes pintores menos traídos y llevados por el marchandismo internacional ciego, sin duda, para todo lo que no se manifiesta ajeno al barullo de la abstracción informalista. (Biosca.)

# ARTE

**LOS PREMIOS DEL ATENEO Y LA MEDALLA EUGENIO D'ORS.** — El fin de la temporada determinado por la desazón estival convoca a los críticos a la siempre difícil tarea del discernimiento de unos premios entre los expositores más sobresalientes de aquella. Primero en el Ateneo—cuyo ciclo expositivo ha sido este año extraordinario—y luego convocados por Federico Serrano Oriol hemos intervenido en el reparto de unos galardones que hubiéramos deseado mayores en número para poder tener en cuenta los méritos de algunos más de los en definitiva premiados.

Con todo, es, a mi juicio, francamente satisfactorio haber llegado en esta tarea a la determinación o concesión de los premios a pintores de tanta humanidad como Paredes Jardiell (Ateneo) y Francisco Mateos (E. D'Ors). Este factor, para mí de primer orden en la evaluación de una obra, ha pesado considerablemente en el juicio de esa mayoría determinante del galardón, porque en el confusiónismo de conceptos y maneras predominantes en buena parte de los pintores actuales, es justo destacar a quienes se mantienen fieles a la propia idea de lo que debe ser su pintura. Francisco Mateos, el veterano maestro expresionista, o Paredes Jardiell, el permanentemente inconformista de su propio quehacer, siempre a la búsqueda de su más fiel expresión, representan excelentemente una tónica de valores premiables que no podían pasar en silencio para la crítica.

Al felicitarles sinceramente desde aquí quiero también hacerlo, aunque sea desde esta generalización innominada, a cuantos hallaron en esta sección de crítica los más justos plácemes y el debido encomio a su obra.

L. FIGUEROA-FERRETTI

## AYER SE INAUGURO EN MADRID UNA EXPOSICION DE ARTE NEOBIZANTINO

El pintor Miguel Ourvantzov, artista ruso que ha hecho famosos sus dibujos de los castillos españoles, inauguró ayer en Madrid una Exposición de arte neobizantino: cuarenta y un iconos del más puro sentido religioso, místico, poético y profundo. La Editorial El Perpetuo Socorro, que regentan los padres redentoristas, inauguró así su sala de Exposiciones en Covarrubias, 19, con asistencia de monseñor Teófilo, en representación del Nuncio de Su Santidad, acompañado de otras dignidades eclesiásticas; señor Lostáu, representante del Ayuntamiento; director de la Biblioteca Nacional, secretario del Museo del Prado y un numeroso público, entre el que se encontraban varios artistas de renombre.

En la Exposición figuran advocaciones marianas que se veneran en las iglesias de Moscú y otras ciudades de la actual Rusia. Una imagen se conoce con el nombre de Hispania y es del siglo XIV. Precisamente fue entronizada en Rusia para conmemorar la victoria del Rey Pelayo sobre los moros. Otra imagen, Nuestra Señora de la Iberia, tiene hoy un altar en plena calle en las murallas del Kremlin, justamente al lado de Puerta de Voronej. Las tradiciones y leyendas de estas advocaciones son sencillamente bellas y emocionadas. El propósito de la pintura de Miguel Ourvantzov está basado, desde el anuncio del Concilio Euménico por Su Santidad, Juan XXIII, en la unidad de la Iglesia de Cristo.

## HOMENAJE A SALVADOR PEREZ VALIENTE

Anoche se celebró la cena de homenaje a Salvador Pérez Valiente por su reciente libro, "Lo mismo de siempre", del que ya dimos noticia en estas páginas. Con Salvador Pérez Valiente compartió la mesa, la amistad y la palabra un grupo numeroso de poetas, escritores y periodistas, muy representativo del tiempo y el paisaje literario en que aquel ha ido haciendo su segura biografía de escritor y de poeta, con autenticidad y fidelidad innegables. Ofreció el homenaje Federico Muelas, al que siguió un prolongado diálogo, en el que hubo emoción, intención y buena ley.

## VIDAS NO PARALELAS

# LOS DOS RAMIROS

Por Juan APARICIO

Al reunirse y actuar la Asociación de Amigos de don Ramiro de Maeztu se echa de menos la Asociación de Amigos de Ramiro Ledesma. Los dos eran Ramiros; los dos eran amigos y como los prohombres del 98, que nunca se tutearon en el trato común, no obstante precederle con unos treinta años, Maeztu llamaba protocolariamente a Ledesma Ramos don Ramiro; y los dos vivieron asociados en el cautiverio de la cárcel de las Ventas, murieron a la vez bajo una mano airada en el cementerio de Aravaca, enterrándolos juntos. Cuando en el semanario «El Español» se publicaba una sección con el epígrafe genérico de «Las ciudades y los hombres», donde tanto se describía la influencia del medio sobre la persona, cuanto el influjo de una personalidad alrededor de su contorno, pedí a don José Félix de Lequerica, puesto que había convivido con Maeztu una intensa temporada londinense, que nos relatará aquella simbiosis de Londres con don Ramiro en su pujanza varonil e intelectual. Lequerica se excusó, a pesar de su facundia, porque el Maeztu que había aprendido griego y Filosofía en las Universidades alemanas, empapándose de las doctrinas y de las realidades económicas en Inglaterra, convirtiendo su espíritu a la catolicidad española, tras una crisis puritana del humanismo, era asediado por damas británicas atraídas por su talante, por su arrogancia. La época era aún bastante eduardiana y don Ramiro no había renunciado a la postura embistiente y casi donjuanesca con que se retrató en su autobiografía aparecida, hacia 1903, en la efímera «Alma española» del Madrid que estrenaba Monarca en su mayor edad juvenil y el primer Gobierno presidido por Maura.

Sin ese testimonio de Lequerica, que hubiese humanizado la mitificación de don Ramiro, pero que nos debe así como el recuerdo de su intimidad con Basterra y el análisis de la interdependencia de lo vasco con la Regeneración noventa y ochista y el Movimiento nacional, ya que don José Félix estuvo en medio cual la yema; uno puede aducir respecto a la conexión y simpatía entre Maeztu y Ledesma que se relacionaron con frecuencia desde 1931 hasta ser asesinados a la par un lustro más tarde. Ramiro iba a la casa de don Ramiro en la calle de Espalter y Maeztu nos visitó en el local de «La Conquista del Estado», de Eduardo Dato, 7, proponiéndonos con el énfasis cortés de su carácter que en lugar de servirnos, a la manera de un santo y seña, de la consigna dinámica de «No parar hasta conquistar», sería preferible volver a la invocación antigua, al modo de un programa reconcentrado, de «¡Santiago y cierra España!». Se vieron muchas veces los dos Ramiros en la sede de «Acción Española», pero antes de que se fundase esta revista y esta agrupación política con el mismo nombre, Maeztu, que había prometido a Ledesma Ramos en una tarjeta conservada por mí su colaboración literaria en «La Conquista del Estado», envió por fin para el Semanario de Ramiro, donde se había convocado una encuesta a los próceres del 98 en favor de la unidad de la patria, una contestación henchida y grávida de porvenir, cuyas etapas sucesivas y fecundantes, gracias a su desarrollo ideal y táctico en el proemio de «Acción Es-

pañola», recompensado con el premio periodístico de Mariano de Cavia, y luego desenvuelto en la «Defensa de la Hispanidad», estaban contenidas en la apretadísima trama ideológica de la respuesta concedida en octubre de 1931 por don Ramiro a Ramiro.

A pesar de tanta concordia, el paralelismo era discordante, aunque ambos habían sacado fuerzas de su fortaleza intelectual para no ser unos simuladores y comprometerse hasta la muerte, apoyando su credo sobre su existencia. Ninguno de los dos desencadenó la conmoción histórica iniciada por el desembarco de los «marines» en Santiago de Cuba; pero mientras Maeztu, que había sido movilizado militarmente por el 98 y habíase ganado el pan leyendo a los tabaqueros deseosos de ser entretenidos al manipular con destreza la labor de los puros, descubrió en un viaje posterior a Norteamérica el sentido reverencial del dinero, o sea la fase ultratrafanciera, expansiva y filantrópica del capitalismo; Ramiro Ledesma Ramos hincó sus dientes de sayagués modorro, de Licenciado en las Facultades madrileñas de Filosofía y Ciencias Físico-matemáticas, en el cuerpo invisible de un futuro español a base de rehabilitación popular de sindicalismo coherente, de socialidad y riqueza potenciada y distribuida. Don Ramiro miraba atrás y Ramiro miraba adelante; pero Ramiro fue más vidente que don Ramiro, cuando don Ramiro al comentar la salida de «La Conquista del Estado» en el diario «Ahora» posponía esta insólita irrupción de la juventud a los alardes minoritarios portugueses frente al arte de Salazar, y cuando Ramiro en el número 1 de la revista «JONS» de mayo de 1933 dedicó a Maeztu una valoración elogiosa, aunque limitada a su tarea de haber sistematizado conceptual y penetrantemente la verdad histórica de España, para ofrecer un epitome inteligentísimo del pasado español a la juventud.

Se cumplió un cuarto de siglo en el mes de mayo, cuando Ramiro Ledesma compuso en unas vacaciones escasas ese libro inagotable que es el «Discurso a las juventudes». Aun habiendo transcurrido veinticinco años y acaso envejecido los protagonistas de carne y hueso, sangre y esqueleto, a quienes el Ramiro, todavía faltándole diecisiete meses para morir, se dirigía; los presagios del «Discurso a las juventudes» no acabaron de ser una pauta a partir del 18 de julio, sino que continúan prediciendo cuánto ha de traer el tiempo próximo y el advenimiento remoto en todas las latitudes del mundo. No se podrá prescindir de las juventudes, como tampoco las juventudes podrán prescindir de su perfil disciplinado y combatiente; puesto que la humanidad sin juventud heroica y vigorosa es un pasto condenado al comunismo, cuyas juventudes no se desmovilizaron ni se despolitizaron, ni renunciaron al voltaje de alta tensión para el dominio cósmico y terrestre. No se suponga, empero, que Ramiro Ledesma era sólo el ideólogo en trance de profecía, creyendo en la patria española y en la justicia social; porque también Ramiro para completar su triple promesa de «Por la patria, el pan y la justicia», fue quien hace veinticinco años asimismo presentó a los españoles el esquema completo y beneficioso de lo que después ha sido el Servicio Nacional del Trigo.



# GRAN TRIUNFO DE TOREROS Y GANADERO EN LA SEGUNDA CORRIDA DE GRANADA

## DONDE SE SUPERA LO QUE PARECIA INSUPERABLE

Por Juan LEON

¡PLAZA, EH!...

Si alguna vez se hicieron vatellini fausticos sobre una corrida de toros, nunca se habían hecho como hoy, en los que sobrepasaba el mayor optimismo. En el concepto general, se trataba de un cartel irreprochable, que no podía en modo alguno dudar. Los toros iban a embestir como los más bravos pueden hacerlo, y los diestros, cada uno en su estilo, triunfarian plenamente, darían una gran tarde torera. En un grupo se habla de las proezas realizadas por Ordóñez en la feria madrileña y en la corrida de Beneficencia:

—Eso es nada para lo que hará aquí esta tarde.

—Y de Manolo González, ¿qué me dice?

—Pues ya ve la que armó ayer en Sevilla, y no le digo a usted sobre el chavalillo eso, Paco Camino, que se está montando en los toros todas las tardes, como corresponde al celo de un torero en el primer año de su alternativa. Ya verá, ya verá usted lo que dan de sí los toros de don Juan Pedro Domecq. Aquí, en Granada, no se han lidiado nunca mejores.

Como respondiendo a este confiado pronóstico, el público, que llenaba por completo la sombra y que escaseaba en el sol, saludó el paseillo de los diestros con una ovación, particularmente dirigida a Manolo González, quien correspondió al agasajo montando en mano.

### TOROS DE DON JUAN PEDRO DOMECQ

Empecemos por decir que para el ganadero fueron magníficos los seis ejemplares por sus peleas en varas, pues si dos se despacharon con un puyazo—el primero y el segundo—y otro—el sexto—con dos, fueron por expreso deseo de sus respectivos matadores. Desentonó el tercero, quitándose la puya por dos veces, pero metiendo los riñones codiciosamente en la tercera ocasión. El cuarto y el quinto fueron de bandera en el primer tercio. A la muleta llegaron con las más brillantes características el sexto y el primero, citados en orden de méritos. El segundo se aplomó y resultó tardío. El tercero peleó con la misma desigualdad que lo había hecho en varas. El cuarto quedó gazapón, y el quinto se mostró un tanto resabiado y probón, aunque todos acabaron haciendo honor a su buena casta. Una corrida, en suma, de primera clase, apta para toreros hechos y derechos, pues no todos se habrían medido con ellos con el desahogo, el valor y el conocimiento con que lo hicieron los tres diestros de hoy.

### MANOLO GONZALEZ

Tarde redonda la del diestro sevillano, su vuelta a los ruedos ha sido fustigada con exceso. No han sido pocos los que juzgaron de mala manera su reaparición. Pero la verdad es que su historia merecía otra confianza. El no se fue de los toros fracasado, ni siquiera gastado, porque no dio tiempo para tanto. Siempre se le tuvo por un torero de casta, amén de valiente y lleno de gracia, y no era posible, ni aun en un largo retiro, que tales virtudes se hubieran extinguido en plena juventud.

Hoy ha escrito una bellísima página en el ruedo granadino con el capote, con la muleta y con la espada. No en un toro, sino en los dos. Al primero, aprovechando sus excelentes cualidades, y al cuarto, el que quedó gazapón, trasteándolo con tacto, con sabiduría y consintiendo hasta que acabó con su defecto. Sus manos, su muleta hicieron el milagro de la transformación prodigiosa, casi increíble, cuando un toro anda y anda sin parar como el judío errante. El lo paró y él lo toró con el mismo temple y la misma

gracia con que había torado al primero, bravo, noble y de rítmica embestida. Para los aficionados que le vieron en su primera época se ha producido un gozoso reencuentro, pues Manolo no está como estaba, sino mucho mejor. Pasaportó a sus dos enemigos de sedas estocadas, que cobró con majesta, y fue premiado en el primero con dos orejas, y con una en el segundo, aunque estimo que en éste la faena tuvo mucho más mérito y no bajó un ápice en belleza.

### ANTONIO ORDONEZ

¿Cuándo y cómo ha sido la mejor faena de Antonio Ordóñez? ¿A qué áurea perfección va a llegar? ¿Tiene tope en su ascensión? ¿Se puede ir a más de lo que ya ha ido? Un aficionado me decía esta mañana: "No le dé usted vueltas. La perfección en el toro no tiene tope. Siempre verá una corrida que le guste más que alguna de las que mejor recuerde. Antonio está subiendo y aún subirá más. El toro es algo monótonamente compuesto de unos pocos lances de capa y de unos cuantos pases de muleta. Todo se reduce a verónicas; ponga, si quiere, chicuelinas y hasta gaoneras, y ya está bien, por lo que al capote se refiere. Y en cuanto a la muleta, cuente pases por alto, redondos, naturales y de pecho, y pare de contar, porque lo demás son complementos superfluos y sólo tienen valor en virtud de los otros, de los verdaderos. Todos los diestros están capacitados para ejecutar unos y otros, y los ejecutan; pero la escala de méritos, que empieza en cero, llega al infinito, donde nadie ha llegado todavía ni podrá llegar jamás, y por eso ocurre que siempre podremos ver superado lo que parecía insuperable."

Aplicada esta teoría a Antonio Ordóñez, se puede decir que sus dos faenas de hoy son las dos mejores de su vida torera, pese a haberlas realizado en condiciones de inferioridad por tener lastimada la mano derecha, lo que le obligó a ir a la enfermería al terminar su faena al segundo de lidia. Y dicho que son las dos mejores que uno le vio, y convencido de la expuesta teoría, espero que no tardaré mucho en verle otra mejor, mucho mejor. Mejor que la de Beneficencia? Desde luego. El segundo estaba aplomado y él lo alegró, lo engolosinó y le hizo pasar cuantas veces quiso hasta dejar una collita de toro, con tan sólo gas suficiente para dar la última embestida, la que le costó la vida, porque la espada se le hundió al tope en todo lo alto. (Dos orejas.) El quinto, el de la más deslumbrante pelea en varas, y que, por cierto, deparó un tercio de quites imborrable, en el que intervinieron brillantemente los tres matadores, resabiado y un tanto probón, habría hecho rajarse a cualquiera, pero Antonio Ordóñez, naturalmente, no es cualquiera, es el torero por la gracia de Dios, y los defectos se deshicieron en sus manos como azúcar en agua. «Escritor», que así se llamaba el toro, el más gordo también de todos, en vez de escribir dejó el menester a su matador. Antonio no sé si estará dispuesto a escribir alguna tauromaquia, más sensata y acomodada a los tiempos modernos que las que por ahí circulan, pero, por lo pronto, él dicta cada tarde un dictado correcto, elegante, lleno de gracia y majestad, y quien quiera escribir que escriba; es decir, que vaya tradiciendo a romance su maravilloso dictado, tanto al hacerlo sobre el capote como sobre la muleta, sobre el pase por alto, sobre el natural, sobre el redondo o sobre el de pecho. También dictó su lección con la espada, clavándole a holapié por la cruz. Dictó

también todo con tan sonora y brillante voz, que a la hora de los trofeos, a las dos orejas anteriores sumó otras dos y el rabo.

Antonio Ordóñez buscó al ganadero, le hizo bajar al redondel mientras daban la vuelta al ruedo a "Escritor", buscó asimismo a sus compañeros y al mayoral y los cinco juntos también circundaron el anillo entre una lluvia de prendas, de flores, de botas de vino, de cigarrillos y todo eso, menos zapatos, gracias a Dios.

### PACO CAMINO

En su celo, un tanto novilleril, aunque se sabe todas las papeletas que afectan al doctorado, Paco Camino podría haber quedado a la mitad del ídem. Pero, no. Había cortado una oreja en el primero, que con sus desigualdades embistiendo unas veces rápido y quedándose otras, tenía mucho que entender, y él lo entendió, aunque al matarlo lo hizo medianamente de dos pinchazos y una estocada desprendida, con el refrendo de un descabello, no estaba muy contento, así se veía, pese a la oreja. Los toreros, en su fuero interno, no se contentan con los trofeos que ellos saben no suficientemente merecidos. Pero le quedaba el bravísimo sexto toro, "Sonajero". Alegre como su nombre, bulldor, que pedía pelea a todo lo que hallaba a su paso. Con un puyazo quiso cambiarlo Camino, y protestó el público, asustado de su audacia, pues se veía a "Sonajero" sonar demasiado fuerte, y cuando vio que el toro se arrancaba nuevamente al caballo, salió tras él, capote en ristre, para quitar antes de que el picador encasase el puyazo. Lo consiguió a medias, hizo ir rápidos a los banderilleros y, armado de muleta y estoque antes de tiempo, antes de que sonara el clarín, ya estaba apercebido para la batalla. Batalla que fue de brío contra brío, porque si el toro lo tenía, a él se le desbordaba a raudales. Para que su faena resultase una pieza rigurosamente clásica, debería haber tenido más sosiego, pero la juventud es impaciente y tiene prisa por llegar. Y es claro que llegó hasta el final magnífico de un colosal volapié. El público consiguió para él las dos orejas, rabo y, ya embalado en la eufórica tarde, una pata.

### NOTAS COMPLEMENTARIAS

Aquí, en Granada, como tal vez sepan, tienen la misma costumbre que en Valencia de interrumpir el espectáculo a la mitad para merendar, sólo que aquí conceden mucho más tiempo—hoy, veinte minutos—, pese a lo cual la corrida acabó a las dos horas justas de comenzada.

Manolo González brindó el primer toro al público, y Paco Camino hizo lo mismo con el último.

El ruedo se llenó de gente al arrastrarse el último toro para pasear a hombros a los tres diestros y al mayoral de la ganadería y sacarlos luego de la plaza por la puerta grande.

Mañana, Antonio Ordóñez, Chamaco y Mondefío lidiarán seis toros de don Carlos Núñez en el tercer espectáculo de la feria granadina.

### BRILLANTE ACTUACION DE DON ANGEL PERALTA EN LA CORRIDA DEL JUEVES

En la crónica de la corrida del jueves en Granada quedó fuera el párrafo relativo a la actuación del gran rejoneador don Angel Peralta, que despachó un toro del marqués de Domecq, que embistió bien al caballo, aunque sin gran codicia, no obstante lo cual, la maestría del rejoneador consiguió arrancadas de gran efecto y clavó tres rejones, tres pares de banderillas y un rejón de muerte, terminando, pie a tierra, de un descabello,

## UN MENSAJE DE LA RADIO FRANCESA EVITA LA MUERTE DE UNA MUJER

FUE LOCALIZADA POR LA POLICIA ESPAÑOLA EN BARCELONA, Y ENTRE SUS MEDICINAS TENIA UNA SUSTANCIA TOXICA

BARCELONA. — Diversas personas que estaban escuchando la radiodifusión francesa captaron una llamada dirigida a los oyentes españoles y concretamente a los de Barcelona. En este mensaje que difundía la radiodifusión francesa se comunicaba que había salido de París por vía aérea, y con dirección a Barcelona una señora llamada Gladis de Rodríguez, de cuarenta y tres años, que debía seguir en tránsito hacia Venezuela.

Esta señora había adquirido en París unos frascos de medicina, y por error le había sido entregada una peligrosa sustancia tóxica. El llamamiento de la radiodifusión francesa estaba encaminado a que pudiera localizar

a dicha señora y se le comunicaba el error de los laboratorios. Los oyentes llamaron al 091, dando cuenta a la Policía del mensaje y pocas horas después, en una pensión de las ramblas de los Capuchinos fue hallada la señora, quien, afortunadamente, no había utilizado los medicamentos. (Cifra.)

### CICLISTA ARROLLADO Y MUERTO POR UNA MOTO

LOJA (Granada). — Resultó muerto en accidente de tráfico el ciclista Antonio Malagón Martín, de veintitrés años. Transitaba por la carretera de Bailén a Málaga cuando fue arrollado por una motocicleta que conducía Paulino Cáliz Mata. El ciclista resultó con graves heridas que determinaron su muerte. (Cifra.)

### OBRERO HERIDO AL ESTALLAR UN BARRENO

ZAMORA. — En los trabajos de perforación de un túnel, en el término de Porto, lugar conocido por El Campo, hizo explosión un barreno o cartucho que quedara intacto anteriormente. El jefe de equipo Saturnino Martínez Fernández resultó con lesiones graves. (Cifra.)

### ATROPELLADO Y MUERTO POR UN TAXI

CORDOBA. — En el sanatorio de la Cruz Roja se presentó el chófer de un taxi de Jaén reclamando que se prestara asistencia a un herido que venía en gravísimo estado. Se ausentó luego, y el herido dejó de existir a poco de su ingreso en el citado establecimiento.

Se dio aviso a la Policía que comenzó las indagaciones. Por la documentación pudo ser identificada la víctima. Se trata de Juan Muñoz Espadas, de sesenta años, natural y vecino de Valenciana (Córdoba). Asimismo se supo que el taxi que lo conducía es propiedad del vecino de Jaén Antonio Toro Ortega. La Policía pudo averiguar que el accidente había ocurrido en la carretera de Villa del Río a Villanueva de Córdoba, y que el taxi atropelló a Juan Muñoz cuando éste circulaba a pie por la carretera, y lo trasladó a Córdoba, al sanatorio. El taxista volvió a Montoro y se presentó espontáneamente en el cuartel de la Guardia Civil, donde quedó detenido. (Cifra.)

## Georges Arnaud, autor de "El salario del miedo", condenado a dos años de prisión

No informó a la Policía sobre una conferencia secreta de Prensa celebrada por un dirigente rebelde argelino

PARIS. — El escritor y periodista francés Georges Arnaud, autor de «El salario del miedo», de cuarenta y dos años de edad, ha sido sentenciado a dos años de prisión por no haber informado a la Policía sobre una conferencia de Prensa secreta, celebrada por un dirigente de la organización clandestina argelina. Ha sido suspendida la entrada en vigor de la sentencia, dictada por un Tribunal militar.

El juicio duró un día entero, y durante el mismo acudieron a declarar en defensa de Arnaud numerosos y conocidos periodistas y escritores de toda Francia. Dijeron que un periodista tiene el deber y el honor de proteger sus fuentes de información.

Arnaud fue el único periodista francés que estuvo presente en la conferencia de Prensa dada en París por Francis Jeanson, una de las personas más buscadas por el Gobierno en su actual lucha contra la organización rebelde clandestina de los argelinos en París.

## Gregorio Sánchez, único matador en la corrida del Montepío

El cartel de la tradicional corrida que a beneficio de la Asociación de Toreros se celebrará el próximo domingo día 19, en la Plaza de Toros de Madrid, ha experimentado una modificación como consecuencia de la lesión sufrida por Antonio Bienvenida el pasado jueves.

En dicha corrida benéfica iban a lidiarse seis reses de Barcial por Antonio Bienvenida y Gregorio Sánchez, mano a mano; pero ante la imposibilidad de que el primero de los diestros citados pueda participar en ella, conforme estaba anunciando, la Junta directiva de la Asociación de Toreros ha aceptado, con complacencia, el generoso ofrecimiento de Gregorio Sánchez de actuar como único matador en la corrida del próximo domingo.

## PLAZA DE TOROS DE VISTA ALEGRE

Mañana domingo, 19, a las 6.15 de la tarde, 6 novillos de DON ARCADIO ALBARRAN  
Manuel Muñoz «Manili»  
Manuel Murcia «Manole»  
Francisco Navarro  
Taquilla: VICTORIA, 3

## Plaza de Toros de Madrid

Mañana domingo, seis tarde.  
CORRIDA A BENEFICIO DEL MONTEPIO DE TOREROS  
Seis toros de «Barcial», don Jesús S. Cobaleda, para  
Antonio BIENVENIDA  
Gregorio SANCHEZ  
mano a mano  
Localidades público: sábado y domingo  
Taquillas: Victoria, 9



# FORMIDABLE EXPLOSION EN UN TALLER DE PIROTECNIA DE VILLAGARCIA

Tres edificios en los que estaba instalada la factoría resultaron destruidos y entre sus escombros han sido hallados cinco cadáveres

A CONSECUENCIA DEL SINIESTRO RESULTARON GRAVEMENTE HERIDAS OTRAS TRES PERSONAS, DOS DE LAS CUALES FALLECIERON POCO DESPUES

La fuerza expansiva del estallido produjo desperfectos en numerosos edificios de la ciudad

**VILLAGARCIA DE AROSA.**—Una formidable explosión ha destruido totalmente un taller de pirotecnia enclavado en el lugar conocido por Las Carolinas, de este término municipal. Hasta ahora van recogidos cinco muertos, uno de ellos sin identificar, y tres heridos graves, que han sido trasladados a Pontevedra.

La explosión se produjo a las seis menos cinco de ayer tarde, seguida de otras no tan intensas, y fue fácil localizar el lugar del suceso por una gran columna de humo que se extendió rápidamente.

El taller pertenecía al pirotecnico don Ramón Emilio Valladares Monteagudo, una de las víctimas. En él trabajaban sus hijos y nietos. El taller estaba compuesto por tres pequeñas edificaciones, que han desaparecido.

Inmediatamente después de producirse el siniestro, los vecinos recogieron a tres heridos, que fueron atendidos en una clínica de Villagarcía. Más tarde el Servicio de Bomberos inició los trabajos de desmonte y pudo recuperar los cadáveres.

El balance de víctimas hasta ahora, pues no se descarta la posibilidad de que aparezca alguno más, es cinco muertos: Ramón Emilio Valladares Monteagudo, de setenta años, dueño del taller; su esposa, Jesusa Carballido, de sesenta y cinco años; un nieto de este matrimonio, Rogelio Presas Valladares, de diecinueve años; la hermana de éste, María del Carmen Presas Valladares, de dieciséis años, y un cuerpo sin identificar, pero que se supone corresponde a un operario del taller, conocido por "El Sordo", que era natural de Catoira o de Padrón. Tres heridos graves: Eduardo y Alicia Valladares Carballido. Estos han sido trasladados a un sanatorio de Pontevedra. A unos quince o veinte metros del lugar del suceso fue recogida en grave estado. Dolores Valladares Carballido.

Perece una de las personas heridas

Una de las mujeres heridas en la explosión registrada ayer tarde en un taller de pirotecnia situado en el lugar de Las Carolinas y que fueron trasladadas a Pontevedra en grave estado falleció momentos después de ser hospitalizada, trayendo a Villagarcía su cadáver. Se trata de una de las hijas del propietario del taller, llamada Dolores Valladares Carballido, soltera.

Poco después, una de las dos supervivientes de la explosión falleció cuando era trasladada desde Pontevedra a Villagarcía. Se trata de Alicia Valladares Carballido, madre de otras dos víctimas de la explosión: Rogelio y María del Carmen Presas Valladares, de diecinueve y dieciséis años. Con esta nueva víctima se eleva a siete el número de las registradas.

El sepelio de las víctimas se verificará hoy por la tarde.

El único superviviente de la tragedia, hermano de las anteriores, llamado Eduardo, sigue en grave estado.

Sigue sin conocerse la filiación del cadáver que fue encontrado carbonizado entre los escombros, si bien se asegura que se trata del único empleado del taller, ajeno a la familia del señor Valladares, y al que se le conocía por José "El Sordo", casado y vecino de Catoira.

Se van conociendo detalles de los primeros momentos del accidente. El herido Eduardo Valladares Carballido quedó aprisionado entre los escombros, pero pudo gritar lo suficiente para ser oído y visto por el guardia de la Policía Urbana Roque López Avalo y un vecino llamado Juan Lorenzo Vello, que llegaron allí en los primeros momentos y que, con grave riesgo de sus vidas, se acercaron al informe montón de escombros humeantes, consiguiendo recoger al herido. No pudieron hacer lo mismo con el cuerpo de don Ramón Emilio Valladares, propietario del taller, porque cuando pudo ser descubierto, en medio de maderos y hierros candentes, era ya cadáver. Los otros

muertos y heridos salieron despedidos a quince y veinte metros de distancia.

## LA PRIMERA EXPLOSION SE PRODUJO EN EL EDIFICIO CENTRAL

A juzgar por el estado en que quedaron las tres pequeñas edificaciones en que estaban instalados los talleres, se cree que la primera explosión se produjo en el edificio central, ya que no quedó nada de él, apareciendo los cascotes a mucha distancia, y en el lugar donde estaba el inmueble había dos hoyos muy profundos. Las otras dos edificaciones estaban también completamente destruidas, pero los escombros se hallaban apilados.

Al tener conocimiento del suceso, se trasladó a Villagarcía desde Pontevedra el Gobernador Civil de la provincia. También llegó de la capital el teniente coronel jefe de la Comandancia de la Guardia Civil. El Alcalde de la ciudad, que se hallaba en Pontevedra asistiendo a una sesión de la Diputación Provincial, regresó inmediatamente a Villagarcía, personándose en el lugar del suceso. Antes lo habían hecho fuerzas de la Guardia Civil y Policía Urbana, con sus respectivos mandos; el primer teniente de alcalde, el comandante militar de Marina y, posteriormente, los bomberos municipales, que fueron los que localizaron el cadáver de José "El Sordo". También se personó el Juzgado Municipal, que ordenó el traslado de los cadáveres al depósito del cementerio.

Entre las edificaciones de la ciudad que sufrieron desperfectos debido a las fortísimas explosiones, casi consecutivas, figura el Instituto Laboral, del que se desplomó el cielo raso de dos de las aulas, las cuales estaban vacías. En otros inmuebles particulares, especialmente en los más cercanos a Las Carolinas, lugar situado en las afueras de Villagarcía y en el que estaba enclavado el taller, se produjeron destrozos en cristales y en tejados, así como grietas en las paredes.

Esta tragedia ha causado honda impresión en Villagarcía y en toda la comarca. El Ayuntamiento ha acordado celebrar funerales por el eterno descanso de las víctimas el próximo lunes, rogando al comercio y a la industria que cierre sus puertas para sumarse al acto. (Cifra.)

# SIETE MUERTOS Y 28 HERIDOS AL ESTRELLARSE UN AUTOBUS EN HUNGRIA

EL VEHICULO SE DIRIGIA HACIA EL AEROPUERTO DE BUDAPEST

**VIENA.**—Siete personas han resultado muertas y 28 heridas al estrellarse el autobús en el que viajaban cuando se dirigía hacia el aeropuerto de Budapest, según informa la radio de Hungría. (Efe.)

SEIS MUERTOS AL SER ARROLLADO UN AUTOMOVIL POR UN TREN EN ITALIA

**BARI (Italia).**—Seis personas resultaron muertas cuando el automóvil en que viajaban chocó contra una barrera en un paso a nivel, en las proximidades de esta localidad, y el vehículo fue arrollado por un tren eléctrico que pasaba en aquel momento. (Efe.)

UNA MUJER MATA A SUS TRES HIJOS Y SE SUICIDA DESPUES

**TORONTO.**—Los cadáveres de tres niños y su madre han sido encontrados por la Policía en la residencia de la señora Ida Tash, y al parecer fue la propia madre quien dio muerte a sus hijos con un fusil, disparándose luego ella el último tiro.

El esposo no se enteró del incidente hasta que, al regresar a su casa, fue informado por la Policía. (Efe.)

UN MUERTO Y DOS HERIDOS EN TEJAS DURANTE UNOS DISTURBIOS

**BROWNSBORO (Texas).**—Un hombre ha resultado muerto y otros dos heridos durante los disturbios ocurridos durante una reunión del organismo de Educación celebrada en una escuela de esta ciudad. La víctima, Thurman Jackson, de cuarenta y dos años de edad, estaba emparentado por matrimonio con el superintendente de la escuela, Homer Bass, cuya destitución en el mes de abril provocó un estado de tensión en esta pequeña localidad.

El secretario de la Escuela, doctor Charles Rahm, había sido acusado de asesinato por el fiscal del distrito, Jack Hardee, el cual proyectaba presentar acusaciones semejantes contra algunos de los miembros de la reunión.

El presidente del organismo di-

rectivo escolar, Ivan Long, solicitó de un policía presente la detención de Jackson, y en este punto se originó una lucha en la que intervinieron unas treinta personas, algunas de las cuales iban armadas con pistolas. (Efe.)

CUANDO FUERON A ENTE-RRAR A UN MIEMBRO DE LA "MAFIA" DESCUBRIERON OTRO CADAVER

**AGRIGENTO (Sicilia).**—Una tumba familiar reservada para un dirigente asesinado de la sociedad secreta Mafia se ha descubierto contenía otro cadáver cuando tenía lugar la ceremonia del entierro. El cadáver hallado se ha identificado como uno que fue robado de una tumba hace tres años. Los parientes de la víctima se habían reunido en Camibolledo di Licata para proceder al entierro de Antonio Montaperto, un dirigente de la Mafia que fue asesinado hace tres días. De repente los enterrados gritaron: «¡Aquí hay otro ataúd!». Abierta la caja, se comprobó que quien allí estaba enterrado era el doctor Giacomo Saeli, muerto por los bandidos hace quince años. cuyo cadáver fue robado de su tumba hace tres años. Su familia recibió una nota en la que se decía: «Si no quieren que el cadáver sea comido por los perros, paguen 25 millones de liras». La

Policía nunca logró descubrir a los autores.

Un cierto número de personas han muerto durante los pasados meses en circunstancias misteriosas en esta provincia de Agrigento, y la Policía sospecha que se trata de crímenes producidos por rivalidades entre miembros de la Mafia. (Efe.)

MUERE AHOGADO EN TANGER UN SUBDITO ESPAÑOL

**TANGER.**—El subdito español Manuel Díaz Marchena, de conocida familia española residente en Tánger, pereció ahogado en la playa de esta ciudad. Con un mar alborotado por el intenso viento de Levante, el joven Díaz Marchena, que contaba veintisiete años de edad y que se hallaba en la playa acompañado de su novia, decidió bañarse con despre-ocio de un peligro que le llevó a la muerte. El infortunado joven, que pereció en presencia de su novia, iba a contraer matrimonio este mismo año. (Efe.)

HA SIDO HALLADO EN EL HIMALAYA EL CADAVER DE UN MONTAÑERO SUIZO

**KATMANDU.**—Ha sido hallado el cadáver del montañero suizo Eric Gauchet, que murió en el pico Ganesh, de 7.400 metros de altura. Los restos del deportista han sido encontrados en una cueva por el escalador británico Julian Wallace, que llevaba a cabo una expedición en solitario en el citado pico del Himalaya, según anuncia un portavoz del ministerio del Exterior nepalí. (Efe.)

ABANDONAN LA ISLA UNA-UNA ANTE LAS VIOLENTAS ERUPCIONES VOLCANICAS

**YAKARTA.**—Las seis mil personas de la isla Una-Una, situada a unas 300 millas de Menado, en el norte de Célebes, han evacuado el pequeño atolón a consecuencia de las violentas erupciones volcánicas.

El volcán de Una-Una entró en actividad por primera vez el 28 de abril, pero causó pocos daños. Continuó en actividad, pero sin importancia, hasta que a finales del mes pasado se produjeron violentas erupciones y terremotos.

Las últimas personas evacuadas lo fueron el día 3 de junio, según las noticias que se reciben ahora en Yakarta. Todos los habitantes de la isla son pescadores.

SE HUNDE UN BUQUE-FARO DESPUES DE CHOCAR CONTRA UN BARCO NORUEGO

**LA HAYA.**—El buque-faro holandés "Westhinder" se ha hundido cerca de Ostende como consecuencia del choque que tuvo contra un barco noruego durante la niebla.

La tripulación del buque-faro había sido recogida previamente por un remolcador belga, que intentaba trasladarlo a Ostende. Ayer mañana solamente el mástil pudo ser visto sobre las olas. No hubo víctimas a causa del choque. (Efe.)

Dos mineros muertos por un desprendimiento de tierras

**LEON.**—En la mina "La Unica", situada en Las Casetas, dos desprendimientos de tierras sepultaron y causaron la muerte a los obreros Laurentino Valladares del Río, de treinta y tres años, vecino de Fresneda de la Sierra, y a Bernardino García del Río, de cuarenta y un años, vecino de Las Casetas. (Cifra.)

## Seis muchachos muertos al arrollar el tren a un autobús en Italia

**BARI (Italia).** (Madrugada).—Seis jóvenes, cuyas edades oscilaban entre los quince y los veinticuatro años, han resultado muertos al ser alcanzado el automóvil en que viajaban por el tren cuando cruzaban un paso a nivel. El accidente se produjo cerca de esta localidad. (Efe.)

## Banda de descuidados de automóviles detenida

UN GUARDA DE UNA JOYERIA HALLADO GRAVISIMO POR LOS BOMBEROS

Inspectores de la Comisaría de Tetuan de las Victorias han detenido y puesto a disposición de la autoridad judicial a ocho individuos que se dedicaban a robar los objetos dejados en el interior de vehículos aparcados en la vía pública.

Los detenidos son: Benjamin González Manzanares, José Antonio Balbón Hernández, Isidro Gil Moreira, Francisco Campos González, Tomás Manzano Castro, Luisa Montes Fernández, Antonio Cabrera Montes y Luis González Morales.

Todos ellos formaban una banda de descuidados de coches que venía operando en Madrid. La Policía ha recuperado muchos de los efectos sustraídos por estos maleantes.

**GUARDA GRAVISIMO.**—A las nueve de la mañana de ayer, Zósimo Blanco Sánchez, de cincuenta y dos años, casado, con domicilio en la calle de Hermosilla, número 147, guarda nocturno de la Joyería Pereda, sita en la calle de Espoz y Mina, no abrió, como de costumbre, el establecimiento para esperar la llegada de

los empleados. En vista de ello, como no se disponía de llave, se requirió el auxilio de los bomberos, que acudieron y forzaron la puerta, encontrando a Zósimo tendido en el suelo, sin sentido.

Fue trasladado a la Casa de Socorro del Centro, donde los médicos de guardia le apreciaron ic-tus apoplético, con hemiplejía, de carácter gravísimo, ordenando su traslado al Hospital Provincial, donde ha quedado internado.

Se cree que Zósimo, durante la noche, se sintió repentinamente indispuerto y se dirigió hacia la puerta a pedir socorro, pero sin lograr su propósito.

**DOS HERIDOS LEVES EN EL INCENDIO DE UN TRANVIA.**—En el paseo de la Florida se incendió el regulador de un tranvía del disco 60. La alarma cundió entre los viajeros, algunos de los cuales se lanzaron en marcha, sufriendo diversas lesiones, que si no fueron de mucha importancia, necesitaron asistencia facultativa. En la Casa de Socorro del distrito fueron atendidos un hombre y una mujer de lesiones leves. El pequeño incendio fue sofocado rápidamente.

**SORTEO DE LOS MILLONES**  
5 series — 28.315 premios  
172.725.000 ptas. en premios  
5 de julio de 1960



## TRES PELICULAS ESPAÑOLAS Y UNA MEJICANA

ESTRENO DE "PULGARCITO"  
EN EL CINE MADRID

Producción: Clasa Films Mundiales (Armando Orive Alba), Méjico, 1958. Director: René Cardona. Argumento: el cuento de Charles Perrault. Adaptación y guión: René Cardona y Adolfo López Portillo. Decorados: Roberto Silva. Fotografía: José Ortiz Ramos. Música Raúl Lavista. Montaje: Jorge Bustos. Procedimiento color: «Eastmancolor». Sistema panorámico: «Mexicopio». Intérpretes: María Elena Marqués, José Elías Moreno y el niño Cesáreo Quezadas.

Uno de los cuentos infantiles más leídos en el mundo. Pero cambiado, para mejorarlo, en esta conversión. Se conservó la esencialidad, como la valentía del protagonista—ese ser diminuto, de una inteligencia gigantesca—, que vence por astucia al Ogro, tan grandote como bruto. Se suprimió la parte asustadora para los niños. Unas modificaciones acertadas.

Creado por Perrault el estúpido personaje, que, aunque el menor de los siete hijos de pobres leñadores, les aventaja a todos, es admisible contar su aventura en el bosque en un nuevo enfoque, más a tono con los públicos infantiles.

Amenazas, sí, y gritos del "monstruo" que vive en el castillo. ¡Qué succulento manjar esa tierna carne humana! Y muy terribles peligros para los chicos... En lucha con el hacha de un solo tajo y de las botas de Siete Leguas, la maravillosa varita de la Virtud. Y una metamorfosis encantadora. Las feas y sucias hijas de los Ogres se transforman en guapisimas niñas. ¿Y por qué no extendiendo el prodigio a los progenitores?... Con apariencias distintas, son también diferentes...

Adaptado este relato libremente, pero con intervención de elementos de otros conocidos cuentos de Perrault, lo difícil era "verosimilitud" lo fantástico. Para eso se idearon los arduos, las trampas, cuanto ahora se denomina "efectos especiales" que desde los tiempos de su iniciación, el mago Georges Méliès, a hoy se han perfeccionado mucho. Y lo prueba su utilización en esta película. El niño Cesáreo Quezadas es pequeño, pero no tanto como se le ve en su papel de Pulgarcito. Y José Elías Moreno es grandullón, pero menos que como le contemplamos en el personaje del Ogro. El truco aplicado a María Elena Marqués para convertirla de bruja en hada, no necesitó demasiada habilidad. Bastó con presentarla como realmente es: muy bonita.

Una sugestiva película, que cumple enteramente su finalidad de suscita en los menores un variado y constante interés y de promover la risa, unas veces nerviosa, de miedo, por lo que pasa a Pulgarcito y sus hermanos, y otras de alegría.

Obtuvo en el Certamen Internacional de Cine Infantil de Venecia del año 1958 el Gran Premio.

"NADA MENOS QUE UN ARCANGEL", EN EL PALACIO DE LA PRENSA

Producción: Nervión Films. Apolo Films, Madrid, 1958. Director: Antonio del Amo. Argumento: Juan Luis Calleja. Decorados: Santiago Ontañón. Fotografía: Juan Marín. Música: Miguel Asín Arbó. Montaje: Mercedes Alonso. Procedimiento color: «Eastmancolor». Sistema panorámico: «Filmscopio». Estudios: Sevilla Films. Intérpretes: Marisa Prado, Conrado San Martín, José Isbert, Roberto Camardiel, Félix Fernández, Santiago Rivero, José Moratalla y Antonio Vela.

Todas las películas españolas—límitémonos hoy a nuestro cine—que exhiben bellos paisajes de la diversidad—tan fascinante—de nuestra Patria, cuentan ya, en

principio, con nuestras simpatías. Y más si están reflejados en color. Claro que ello no es suficiente. Se precisa de una trama. Y es preferible—naturalmente—que exprese algo—o lo intente—y no que se quede en lo superficial. Y nada importa que pertenezca al género cómico. Con ingeniosas y buenas burlas pueden decirse cosas interesantes. El humorismo interpretado y cumplido a la española—o a lo ibérico—suele ser una jocundidad trascendente.

El episodio básico del argumento de esta película responde a una realidad. Lo útil que es para un pueblo cardinalmente agrícola una gran máquina moderna que simplifica las rudas tareas del campo...

Con ese fundamento auténtico y el de los personajes y los ambientes se han urdido unas incidencias, motivadas por la máquina ciertamente superextraordinaria, ya que es tractor, segadora, etcétera... De muy difícil manejo... Durante su transporte por carretera desde Cádiz a Matapuerca del Archiduque, suceden los lances, deliberadamente convencionales y exagerados—como los tipos—, pero eficaces para la finalidad de que el público se regocije... Y en ese recorrido—muy accidentado—admiramos ciudades, pueblos y panoramas del sur de nuestra Patria, entre ellos—no jaltaba más!—Sevilla, artista máxima de nuestro cine.

Gracia variada: de la finamente ocurrencia a la vulgarota. (Una objeción: es de pésimo gusto el nombre asignado a pueblo Matapuerca del Archiduque, cuando Arroyo del Puerco—en la provincia de Cáceres—cambió su nombre por el bello de Arroyo de la Luz.)

Excelente labor directiva de Antonio del Amo. Una magnífica fotografía en color de Juan Marín. Y encajada interpretación: Marisa Prado, guapa y actriz; José Isbert—fiel a sí mismo—, esta vez en el papel del cura párroco, atento a las ilusiones y necesidades de sus feligreses; Conrado San Martín; Roberto Camardiel; Félix Fernández...

"EL PRECIO DE LA SANGRE", EN ROXY SALA "A"

Producción: Almasirio, Madrid, 1959. Director: Feliciano Catalán. Guión: F. Catalán, en colaboración con Daniel y Antonio Baylos. Decorados: Luis Espinosa y Gil Parrondo (bocetos) y Francisco Prósper (construcción). Fotografía: Francisco Sempere. Música: Enrique Oñiver. Montaje: Margarita Ochoa. Estudios: Sevilla Films, Madrid. Intérpretes: Luis Prendes, Eva Guerr, Adriano Rimoldi, Luis Peña, María de los Angeles Hortelano, José Sepúlveda, Goyo Lebrero, Manuel Arbó, Ricardo Hurtado, Josefina Serratos, Isabel Pallarés, María Cañete, Vicente Soler, Luis S. Torrecilla, A. Alfonso Vidal y la colaboración del reverendo padre Venancio Marcos y de Sirio Rosado.

Un folletín policiaco. Empieza por el final. Quiere esto decir que se empleó el procedimiento de hacer que retroceda la acción. El protagonista, "en

las fronteras de la muerte", recuerda su vida. Pudo ser feliz con su mujer, que le amaba hasta la abnegación. Pero le cegó la codicia y se entregó a sus malas inclinaciones...

Conducta perversa, y en la hora suprema, arrepentimiento. Lo decisivo en las películas radica en el desarrollo del argumento, en el guión y en el trabajo del director... Una y otra tareas no han sido afortunadas en ésta.

Melodramatismo, con un desenlace de pretensiones aleccionadoras, que no se cumplen por supeditar todo al objetivo de conmover al público con excesos e ingenuidades y no con un certero estudio psicológico de los personajes.

Luis Prendes y Adriano Rimoldi luchan denodadamente con la falsedad de sus personajes. Eva Guerr es de exacta expresividad dramática. Y María de los Angeles Hortelano es de una belleza morena muy española.

"A SANGRE FRIA", EN EL ROXY SALA "B"

Producción: Este Films-Urania, Barcelona, 1959. Argumento y dirección: Juan Bosch. Guión: Germán Lorente. Decorados: Juan Alberto. Fotografía: Sebastián Perera. Música: José Solá. Montaje: María Rosa Ester. Estudios: I. F. I. Barcelona. Intérpretes: Arturo Fernández, Carlos Larrañaga, Gisela Paradis, Fernando Sancho, María Mahor y Miguel Angel.

Cine copiado de cine. Como trama principal, un robo a mano armada en una fábrica, en visperas de pago. Con todos los agravantes: premeditación, nocturnidad... Planeado por un joven que trabajó en las oficinas, que ansia enriquecerse rápidamente, sea como sea... Y luego una serie sangrienta de muertes, pero sin ningún misterio que requiera la intervención de un detective de la perspicacia de Philo Vance, por ejemplo... Se cometen a la vista del público. Y como ni el autor ni el guionista se cuidaron de dar "apariencias lógicas" a tanto absurdo y a tanto disparate, los espectadores se entretienen en contabilizar las víctimas. Primero, el conductor de un camión, al descubrir a uno de los atracadores. Después, éste por uno de sus cómplices... Como en "Risifi"—pero menos—la "escabechina" es primordialmente entre los propios matantes...

No es fácilmente explicable por qué ni para qué efectúa nuestro cine—esta vez solito, sin coproducción, salvo el detalle de un auto italiano, matriculado de Roma—esta clase de películas. Ocurre la trama en Barcelona, pero es igual. Cine copiado de cine. Y por ello, falsedad en los personajes y en los ambientes.

En esas condiciones desfavorables, muy poco, apenas nada, pueden hacer los intérpretes por infundir vibraciones de humanidad a sus huecos papeles.

Luis GOMEZ MESA

## PALERMO, NUEVA PLAZA DE LA MUSICA CONTEMPORANEA

FESTIVALES DE JAZZ Y DE PASODOBLES.—ALBERTO JIMENEZ ATTENELLE, EN EL CONCURSO "REINA ISABEL".—OTRAS INFORMACIONES

Organizada por los Grupos Universitarios «Nuova Musica», se ha celebrado en Palermo la Primera Semana Internacional. A lo largo de seis conciertos y una conferencia Italia acaba de añadir un nuevo centro a la música viva. El ciclo se ha desarrollado con arreglo al siguiente contenido:

Primer concierto: «Concentración expresiva» (primera mundial), de Zbigniew Wiszniewski; «Movimiento para clave, piano y nueve instrumentos», de Franco Donatoni; «Serenata» de Goffredo Patraszi; «Un iter segnato» (primera mundial), de Domenico Guacero; «Ideogramas» (primera absoluta), de Aldo Clementi.

Segundo programa: «Ciclos» para flauta, de Stockhausen; «Configuraciones», de Bernard A. Simmermann; «Estudios para clarinete, viola y trompa» (primera mundial), de Mauro Bartolotti; «Tropismen» (primera absoluta), de Hans Otte; «Zwanzig Gruppen», de Bo Nilsson.

Tercer concierto: «Alma Redentoris Mater», de Maxwell Davies; «Composición 3» (primera mundial), de Egisto Macchi; «Strofes», de Krzysztof Penderecki; «Canti per tredici», de Luigi Nono.

Cuarto programa: «Trio para arcos», Girolamo Arrigo; «Ejercicios para piano, impronta y variaciones», de Henri Pousseur; «Bianco y negro», Antonino Titone; «Phrase à trois», Sylvano Bussotti; «Espectros», Roland Kayn.

Quinto programa (dedicado a la música electrónica): «Musie for modulated wave by proportion of prime numbers» e «Invencción», de Toshiro Mayuzumi; «5 Stücke», Herbert Eimer; «Estudios electrónicos 2 y 3», de Stockhausen; «Incontro de fasce sonore», Franco Evangelisti; «Klangfiguren 2», Godfried König; «Articulación», Giorgy Ligeti; «Homenaje a Joyce», Luciano Berio; «Improvisación», Marc Wilkinson; «Fontana mix», John Cage; «Dimensioni 2», Bruno Maderna.

Conferencia del crítico Heinz-Klaus Metzger.

Sexto concierto: «Sonata flauta y piano», Robert W. Mann; «Densidad 215», Edhard Varèse; «Sonatina flauta y piano», Camillo Togni; «Sequenza», Luciano Berio; «Proporzioni-Struttura», para flauta, Franco Evangelisti; «Le merle noir», Olivier Messiaen.

Dirige la Semana el compositor Antonino Titone y actúan los siguientes instrumentistas: Mariolina de Robertis, clave; Severino Gazzelloni, flauta; Massimo Bogianckino, Alberto Ciammarughi, Hans Otte, Ermelinda Magnetti y Camillo Togni, pianistas; Leonida Torrebrown, percusión. Cuarteto Allesandro Scariatti. El concierto de música electrónica estuvo a cargo de Franco Evangelisti.

El Festival de la "recherche" en París

Organizado por el Servicio de Experiencias de la Radiodifusión Francesa, ha comenzado en París una serie de conciertos dedicados a la música experimental—de distinto género—, concreta y electrónica. El primer programa, dirigido por Hermann Schercher, respondió al título de «Convergencias». Se buscaron las concomitancias posibles entre el directo descriptivismo de la batalla de Wellington, de Beethoven, y la técnica «concretista»; se estudió una «Canzona» de Gabrieli para dos orquestas como antecedente de ciertas corrientes espacialistas, a las que han aportado obras Stockhausen y Pousseur, entre otros. Philippe presentó una obra producto de sus experiencias en el campo de la cibernética, mientras Xenakis mostró su música «probabilista», regida por las leyes de la alta matemática. Se dio a conocer el «Diario Polaco», de Luigi Nono, y el programa se clausuró con las «Cinco piezas op. 10», de Anton von Webern. La crítica ha adoptado diversas posturas ante tales manifestaciones, desde la «reaccionaria», que se toma un tanto a broma las tentativas de un gran número de compositores, hasta la entusiasta, pasando por la «comprensiva». Todos coinciden, sin embargo, en algunos puntos de vista que podríamos resumir así:

- 1) Exceso de literatura científica y de explicaciones teóricas en los programas.
  - 2) Falta de belleza en la obra «cibernetica» de Phillipot.
  - 3) «Diario Polaco» no añade ningún nuevo laurel a la gloria breve todavía de su autor, Luigi Nono.
  - 4) «Pithoprakta», de Xenakis, es lo más atractivo de este primer concierto. Escrita para cuarenta y seis instrumentos—cuerdas, trombones y percusiones con afinación y sin ella—, los resultados son de un ambiente de gran poesía, llenos de sugestión, algo así como una feria impresionista de la nueva estética, que merecieron no sólo el favor de la crítica, sino también la aclamación del público.
- En cuanto a la actitud de los «reaccionarios», recuerdo siempre un artículo de Claude Ros-

tand en el que se negaba a dar por supuesto que una serie de compositores tratasen de crear sus obras con el solo fin de bromear o el único propósito de asombrar al buen burgués.

E. F.

PRIMER FESTIVAL EUROPEO DE JAZZ EN FRANCIA

Durante los días 6 al 14 de julio se celebrará en Antibes, Le Cap y Jean-Les-Pins el I Festival Europeo de Jazz, patrocinado por la radiotelevisión francesa. En la primera jornada (día 6) tendrá lugar la final del torneo de jazz (Francia); al día siguiente se presentarán las orquestas participantes, procedentes de toda Europa; en fechas posteriores se sucederán las distintas fases eliminatorias hasta el día 13, en que se presentará la final del Festival. Habrá una jornada homenaje a Sidney Bechet, con inauguración de un busto erigido en Jean-Les-Pins.

FALLÓ DEL CONCURSO NACIONAL DEL PASODOBLE

En la sesión pública de clausura el Jurado calificador del I Concurso Nacional del Pasodoble, convocado por el Ayuntamiento de Zaragoza, acordó conceder los siguientes premios: primero, al presentado con el lema «Sara costa»; segundo, al lema «Alameda»; y tercero, al lema «Goya». Menciones honoríficas a los pasodobles que llevan los lemas «Roque nublado» y «Ars Longa Vita Brevis».

ALBERTO JIMENEZ ATTENELLE, FINALISTA EN EL "REINA ISABEL"

En el Concurso Reina Isabel de Bélgica ha quedado seleccionado entre los doce finalistas que pasaron todas las pruebas, el joven pianista catalán Albert Jiménez Attenelle. En la actuación final, transmitida por Radio Nacional de España, Jiménez Attenelle interpretó el «Tercer concierto», de Prokofiev; el de Marcel Poot y un grupo de obras españolas para piano sólo. Al concurso han concurrido pianistas de todo el mundo en número de un centenar.



¡Mañana es fiesta!

Hago sus fotos y no olvide que nuestros trabajos de laboratorio son excepcionales

ESTABLECIMIENTOS

Sucursal Goya, 38 T. 362797

Carmen, 15 T. 311305

"El Hogar del Aficionado"

Ayuntamiento de Madrid



# RUTAS MADRILEÑAS PARA UN FIN DE SEMANA

A medida que seguimos avanzando en estos recorridos semanales tenemos que ir necesariamente dejando de lado eso que hemos dado en llamar «rutas desconocidas» para entrar en otras zonas que a fuerza de ser vistas ofrecen poco interés para el que las vuelve a transitar. Algo de esto ocurre con el itinerario de hoy, cuya primera parte discurre por la carretera general de Madrid a Irún. ¿Y qué automovilista de ayer y de hoy, novato o veterano del volante, no ha hecho alguna escapada en dirección a Francia; quién no ha llegado más allá de nuestras lindes provinciales, haciéndose al menos la ilusión de haber emprendido un viaje de más larga extensión, hacia derroteros sugestivos, que tanto atraen con su doble estela de literatura y leyenda? Y si es cierto —según dijo fray Luis de León— que costumbre no causa maravilla, también lo es que en cualquier panorama, aun los más conocidos, podemos encontrar todavía bastantes cosas que produzcan cierta admiración y que nos hagan decir extraños: «Pero si esto no lo había visto yo! Exclamación que probablemente pronunciaríamos más de una vez durante nuestro viaje. Y como está, por otra parte, reiteradamente probado que a veces se ve más por la palabra que por la mirada —«tienen ojos y no ven», proclaman los Salomones—, intentaremos la difícil empresa de enseñar a través de nuestro relato, si bien, para que ello resulte menos penoso, hablaremos, más que por la lengua propia, por la de otros que ya pasaron por aquí, se detuvieron y vieron.

## REPARANDO OLVIDOS

Por ejemplo, ¿se han fijado ustedes que la ciudad se prolonga más allá del casco urbano y nos hace sentir su presencia invisible en el campo? ¿Qué otro significado puede tener ese enredo de hilos que, como inmensa tela de araña, se extiende sobre nuestras cabezas? ¿Acaso los merenderos de cercanías, que tanto se prodigan en esta carretera, no son los cuartos de estar de las grandes urbes, esas habitaciones donde se descansa, se juega al mus o a la canasta, o simplemente se reparan fuerzas mientras se «pela la pava» entre amorosas pláticas o se diserta sobre las más variadas cuestiones? Y más adelante, cuando llegamos al kilómetro 23, ¿han reparado ustedes en el gran encanto de ese soto que se divisa junto a las márgenes del Jarama, tan propicio para giras campestres? Y si seguimos avanzando comprobaremos, confirmando así nuestro aserto, que nunca nos detuvimos a contemplar el pórtico de la iglesia parroquial de El Molar, cuyas columnas, chapiteles y portada son de reconocido mérito; ni tampoco nos preocupó, al pasar fugaces por Buitrago, entrar en su maravilloso recinto fortificado; ni hicimos intento de desviarnos del trayecto habitual para visitar los embalses del río Lozoya. O para recorrer una topografía esencialmente pueblerina, sin mixtificaciones ni engaños, festoneada de pequeñas aldeas y amplias praderas. Como la que se inicia en La Serna y se sigue por Villavieja y San Mamés, y se continúa a la salida de La Cabrera, camino de Valdemanco y Colmenar Viejo.

## TIERRA PARA CIGÜENAS

El terreno de esta comarca, que abarca San Sebastián de los Reyes, San Agustín de Guadalix y El Molar, corresponde geológicamente considerado, al período cuaternario llamado del diluvium, y, por consiguiente, es arcilloso, con abundancia de guijos o canto rodado. Estamos en presencia de un campo castellano en el que empiezan a doblarse las espigas de los cereales. Es un campo de arado y de rebaños, que nos hace recordar aquella lección de geografía, aprendida en nuestra infancia, que nos decía que España no necesitaba cultivar más, sino mejor. Surge en el horizonte el campanario sobre el que revolotean las cigüeñas. Todavía podemos verlas en sus nidos, en las torres de las iglesias o en las espadañas de las ermitas. Luego, tras la salpicadura de pequeños oasis formados por la línea de dos caudales escasos—el Guadalix y el arroyo de Viñuelas—, la presencia de la Sierra, arrogante y soberbia, que se acerca a la carretera, protegiéndola con la gran muralla de sus montañas. El aire se hace más fresco y sutil. Nos paramos en La Cabrera, pueblo veraniego situado en la falda del pico de la Miel, gala y ornato de esta comarca roquera y de aflados picachos.

## ANTIGUO CENOBIO TRANSFORMADO EN RESIDENCIA ESTIVAL

Si miramos entre la calva pétrea de la Sierra nos llamará la atención el verde estallido de una vegetación exuberante, entre la que sobresale, tímida y airosa,

Reparando olvidos.—Tierra para cigüeñas.—Antiguo cenobio transformado en residencia estival.—El imperio de la piedra.—Fortaleza castrense y mansión de amores.—Los embalses que sacian la sed de Madrid.—Paisaje pastoril.—Por donde pasará el ferrocarril directo de Madrid a Burgos

una vieja torre-cilla. Es la de un antiguo convento franciscano, cuyos muros albergaron figuras ilustres—desde el primer marqués de Santillana a Felipe IV, que «conjugó en estos parajes el verbo cazar con el de rezar»—y que ahora, en esta época de novedades extravagantes, ha restaurado con esmero y delicado gusto el doctor don Carlos Jiménez Díaz, su actual propietario. A él se debe la transformación del antiguo cenobio (que había ido desmoronándose poco a poco desde la aplicación de las leyes desamortizadoras) en una magnífica residencia, en la que se han armonizado artísticamente los vestigios del pasado con los detalles confortables de la vida moderna.

## EL IMPERIO DE LA PIEDRA

A partir de La Cabrera, la piedra juega un importante papel en el paisaje, y al pasar junto a las rocas desnudas y grises, desparramadas entre surcos y laderas, pensamos que tal vez fue un ciclope poderoso el que las ha arrancado de las peladas crestas para obstruir inútilmente nuestra marcha. Cerca de Buitrago el panorama se ha hecho más nítido, más limpio, y cielo y tierra se confunden en el horizonte.

El sol luce sus últimos rayos cuando entramos en el recinto fortificado de los Mendoza. La hora misteriosa está en su apogeo. La sombra de la fortaleza cruza el foso natural que crea a su alrededor el río Lozoya. Nos sentimos transportados a otra época, investidos, por taumaturgia del ambiente, de las virtudes y características de aquellos «hombres». Cuando todo buen caballero debería guardarse de hacer malas obras para mantenerse en este mundo en honra y vergüenza, como nos dice en su libro «Del caballero y del escudero» el infante don Manuel.

## FORTALEZA CASTRENSE Y MANSIÓN DE AMORES

Y, sin embargo, al recorrer sus murallas derruidas, hojas caídas de un antiguo esplendor; sus matacanes y barbicanes, parapetos y puertas, que nada pueden defender ya, trócase nuestro encantamiento en profundo y doloroso desencanto. ¿Cómo es posible que varias generaciones de españoles hayan permitido que este mudo testimonio de nuestra Historia medieval se derrumbe sin que se hayan tomado las medidas precisas para impedirlo? ¿Cómo lastima nuestros ojos y nuestra sensibilidad patriótica ver tanta ruina erguida, acusándonos de negligencia y abandono?

Es Buitrago una villa de dos cuerpos. Uno integrado por las nuevas edificaciones, que saltaron el recinto amurallado, vivo y pujante, y otro silencioso y moribundo, que permanece fiel al pasado. En él se encuentran la iglesia parroquial, con su bellísima torre mudéjar a punto de derrumbarse, y el castillo, que ocupa el ángulo sudoeste de la muralla, con sus cinco altivas torres.

Para contemplar el recinto fortificado de Buitrago en su total y armonioso conjunto hay que situarse de lejos y desde alto, como si lo viéramos a vista de pájaro. Así es como se puede apreciar su aspecto hosco, puramente militar, ajeno a todo adorno superfluo. Contrasta su severidad castrense con su historia como sede de los Mendoza, los grandes señores prerrenacentistas de los últimos Trastámaras, siempre abiertos a las liberalidades y a los regalos del amor. Entre sus muros el marqués de Santillana pulsó intensamente la vida y la arrancó sonidos amorosos, cortesanos y literarios. Placeres y bonanzas que dieron su fin con el rodar de los años, principalmente cuando la nobleza fijó su residencia en la Corte. No obstante, aún brilló fugazmente en el siglo XVIII como noble posesión del duque del Infantado. Su último servicio militar lo prestó frente a las huestes napoleónicas que protegían la retirada del intruso Rey José. Los españoles expulsaban del solar patrio a los franceses, y éstos se vengaban destruyendo y saqueando el tesoro nacional. Y el castillo de Buitrago quedó maltrecho, medio arruinado; obra destructiva que fue terminada tras tarde por la negligencia y el abandono de tantos y por la guerra de Liberación.



## LOS EMBALSES QUE SACIAN LA SED DE MADRID

El reloj del torreón nos hace oír sus lentas campanadas. Es hora de retirarse a descansar. En Casa Pepe, en las fondas de la villa o en la Residencia «Miraflores», sita en la carretera general, junto al Lozoya. Se trata de un edificio moderno y confortable. Atrás queda el castillo y sus misteriosos encantos.

De mañana podremos bañarnos en la piscina del hotel o pescar las exquisitas truchas en los recodos que forma el río, para emprender, descansados, la ruta de los tres embalses del Lozoya, si bien a la presa de Riosequillo sólo se puede ir en caso de que nos hayamos provisto de la autorización correspondiente. Y entre joven y extensa pinada, por el camino forestal de «Las Gariñas», se llega a la presa de Puentes Vieja, y a la de El Villar, continuando esta misma vía, pero a través de un panorama de laderas germinadas de cereales. Cuando llegamos alegres el ánimo del viajero contemplar ambos embalses repletos hasta rebosar. Nos encontramos ante las grandes balsas

que sacian la sed de Madrid. Y al verlas verter por sus aliviaderos nos parece que se hallan bien lejanos aquellos tiempos en que teníamos que administrar la más pequeña gota de agua como si fuera el más codiciado de los tesoros.

El agua, fundamento de la vida, más rica que el platino o cualquier otra materia valiosa, tiene entre sus cualidades la de embellecer el paisaje y la no menos estimable de quitar el sopor que empuja. Por ello, aquí, junto a esta ingente masa de agua, nos sentimos más ingrátos, como si la ligereza de los años mozos se posesionase nuevamente de nosotros. No nos cansa subir ni bajar una y otra vez mientras recorremos los paisajes del contorno. ¿Y cómo abre el apetito la fresca y deliciosa brisa que nos acaricia!

¿Dónde comemos? Aquí, si tuvimos la precaución de preparar los alimentos necesarios, y si no fuimos tan precavidos, en Buitrago, que ello nos dará oportunidad para cambiar de cocina, saboreando, entre otros platos, un rico asado, o la fina ternera, o la sabrosa trucha, porque en esta comarca abundan las buenas carnes y sus gentes no son lerdas en esta cuestión tan importante como es la de condimentar, dándonos su punto y sazón, los más diversos manjares.

## PAISAJE PASTORIL

Regresamos a la gran ciudad por una región llena de dulzura, de belleza tranquila y de paz, que ha conservado el encanto de las églogas pastoriles. Desde La Serna, Braojos —cómo cantan y bailan sus hombres y mujeres la pastorela navideña!— y El Cuadrón se suceden los motivos que han de causar entre nosotros, gentes de la ciudad, sincera admiración, y que nos harán preguntar: ¿Pero estamos tan sólo a 75 kilómetros de Madrid? Los orondos fresnos y los altos chopos mezclan su voz con el susurro cantarino de los arroyos. Balan los rebaños y se oye el chirriar de las carretas. Un asnillo enano y peludo nos impide avanzar. Poco después, cuando atravesamos el humilde caserío de estas aldeas, nuestra marcha se ve de nuevo interrumpida por una gallina seguida de su numerosa prole de polluelos, o por una cabra saltarina, o por el pausado movimiento de una piara de cerdos. A lo largo de este campo bordeado de carrascas y fresnos, entre prados y montes, nuestra alma se llena de esperanzas mientras una lluvia interior de calma y sosiego limpia nuestros pensamientos. Evidentemente, la ciudad está lejos.

## POR DONDE PASARÁ EL FERROCARRIL DIRECTO DE MADRID A BURGOS

El Cuadrón, anejo de Garganta de los Montes, da acceso a la carretera general, por la que circulamos hasta el kilómetro 58. Torcemos hacia Valdemanco. A la derecha quedan los canchales de La Cabrera, en cuyas peñas se inicia la sierra de Guadarrama. Es un canchal de grandes peñascos que contrasta con el paisaje bucólico de los cerros de Mondalindo, que unos cuantos regajos de aguas claras han cubierto con una flora abundante, distribuida por la Naturaleza con gracia y suavidad.

Antes de llegar a Valdemanco —lugar humilde— reaparecen las obras del ferrocarril directo de Madrid a Burgos, que sólo están a falta del tendido de los raíles y que tan grandes beneficios reportará a la comarca. Al llegar a Bustarviejo —pueblo pintoresco y asentado en un campo en el que se cultiva ese rico tubérculo, carnoso y fecundo, que es la patata— sofocaremos nuestra sed en la linda fuente del Collado, uno de los samaritanos encuentros de nuestra provincia más apreciados del caminante.

Pasamos por debajo de arrogante puente. Estamos, sin duda, en el corazón de una región de la Sierra que todavía no ha sido descubierta por los madrileños. En una zona limpia de monumentos —¿qué falta tiene de ellos!— que cautiva por su sencillez y naturalidad.

En un cruce cuyo hito marca el kilómetro número 25 «cogemos» la carretera que nos ha de llevar a Colmenar Viejo. Atravesamos Navalafuente y Guadalix, dos pueblos de fisonomía montañesa, más propia de otras latitudes, que el cine popularizó en aquella película de fino humor titulada «Bien venido, Mr. Marshall!». Y cuando faltan muy pocos kilómetros para llegar a Colmenar Viejo, un paisaje que compensa por sí solo cuantas fatigas hayamos podido pasar durante nuestra excursión. Lo divisamos desde el cerro de San Pedro, lugar que nos trae resonancias de simulacros bélicos. A la izquierda, en lontananza, se divisa el perfil urbano de Madrid y enfrente de nosotros el lago que forma el embalse de Santillana. Sin darnos cuenta ha retornado la primavera.

Antonio GULLON WALKER



## LABERINTO SABOR Y OLOR

EN LAS ÚLTIMAS horas ha sufrido notables modificaciones aquella lección escolar según la cual el agua es un líquido incoloro, insípido e inodoro. En un gran número de grifos domésticos las tres gracias del agua de Lozoya han quedado reducidas a la primera. Ya que el líquido sigue siendo incoloro, pero ha adquirido sabor y olor.

Anoche vi en algunas fuentes públicas del centro de la ciudad una insólita concurrencia de vecinos que, no conformes con las modificaciones del suministro de agua en sus casas, trataban de obtenerla de otras procedencias más fieles a aquellas tres características. El nuevo sabor y el nuevo olor no han sido bien recibidos.

El buen vecino calcula que aquellas novedades son transitorias, y mientras tanto trata de obtener una explicación para el fenómeno. Pero, al igual que el buen vecino, el cronista no ha obtenido una respuesta satisfactoria de parte de la entidad que está obligada a ofrecerla con toda garantía y autoridad: el Canal de Isabel II.

En la última temporada el Canal de Isabel II está manteniendo la buena costumbre de avisar por medio de anuncios públicos los cortes de suministro y otras perturbaciones semejantes que exigen con la debida anticipación la adopción de medidas preventivas. La costumbre es más notable por la gran falta de costumbre anterior.

Una perturbación de carácter general tan acusada como la modificación de las cualidades del agua parece exigir una comunicación inmediata. Y en esta ocasión el Canal de Isabel II no ha respondido a los usos naturales ni a su más reciente costumbre. Esperemos que el agua, con explicaciones o sin ellas, vuelva pronto a lo suyo.

AGUINAGA

## Desde hace cuarenta y ocho horas el agua de Madrid ha adquirido mal sabor

### EN EL CANAL DE ISABEL II NO HAN DADO LA MENOR EXPLICACION ACERCA DEL HECHO

Desde hace más de cuarenta y ocho horas el agua de Madrid ha perdido, bien sea accidentalmente, sus habituales características. Desde hace más de cuarenta y ocho horas los madrileños están bebiendo un agua que tiene mal sabor. Y desde ese mismo tiempo —mucho para una cuestión de la trascendencia de ésta— los madrileños están sin la menor, sin la más leve de las explicaciones, sin la garantía de una información a tiempo. Muchos madrileños han marcado ayer en el disco de su aparato telefónico el número de las oficinas del Canal de Isabel II. Algunos, acaso pensando en una mayor eficacia, han hecho girar el de algún periódico. Pero nada han sacado en limpio. Nadie sabe lo que sucede, y si alguien lo sabe no quiere explicarlo. Ahora bien, estamos ya en los comienzos de un caluroso verano —época más propicia para toda clase de infecciones— y el mal sabor del agua ha alarmado a mucha gente.

La preocupación por este problema parece lógica, pero esta clase de lógica, a lo que se adivina, no es la lógica de los funcionarios del Canal de Isabel II. Hasta quince veces llamó ayer el informador a las citadas oficinas, otras tantas intentó ponerse a hablar con los dirigidos y altos funcionarios de la Empresa que abastece de agua a la capital. Pero las gestiones —avaladas por el carácter profesional que encerraban— también fueron inútiles.

—Lo que yo deseo es saber la razón de que el agua haya adquirido sabor, y sabor desagradable, desde hace un buen número de horas. Muchos madrileños esperan mañana los periódicos para saberlo, y sólo a ustedes compete.

—Yo no puedo decirle nada, no estoy autorizado. Llame usted al Servicio de Roturas y Faltas de Agua. Allí tienen las notas de lo que ocurre.

Y en el Servicio me decían: —No, no. Aquí, no. También han llamado de la calle. Pero eso es en la Secretaría de Dirección. Vuelva usted a llamar allí.

Y otra vez, al otro lado del hilo, escuchaba:

—Nosotros no podemos informarle. Eso es en el Servicio de Roturas y Faltas de Agua; llame usted, allí tienen las informaciones precisas... Yo no estoy autorizado para decir nada.

—Usted no está autorizado pero usted podrá indicarme la persona autorizada, los técnicos de servicio, los vigilantes, alguien...

Pero en las oficinas del Canal de Isabel II no aclaraban nada. Otra vez al Servicio de Roturas y Faltas de Agua:

—Perdone que le moleste, señor. En las oficinas no quieren atenderme. ¿Puede usted, por favor, indicarme la persona o los servicios en que puedo informarme?

—Nosotros no estamos autorizados para facilitarle ningún nombre. Lo siento.

—¿Y ustedes saben algo de lo del sabor del agua?...

—Eso será que han echado cloro para desinfectarla y habrán echado más de lo normal. No se preocupe...

A primera hora de la noche conseguí ponerme en comunicación con don Carlos López Quesada, delegado del Gobierno en el Canal de Isabel II. Pero no tuve mayor suerte que en las anteriores gestiones. El señor López Quesada tampoco estaba enterado de nada.

—Yo he recibido hace unos seis días quejas de algunas personas, y las quejas las atendí. Nos personamos en las fincas en que se quejaban del sabor del agua. Y pudimos comprobar que el agua llegaba pura hasta los contadores, y sólo de allí para adentro sabía mal. ¡Que reciamen a los administradores de las fincas!

—Pero lo de hoy no es en una finca ni en dos. Es en casi todo

Madrid. Supongamos que no será cosa de las fincas urbanas... ¿De esto sabe usted algo?

—Ah, no! De eso yo no sé nada. Mañana veremos a ver qué es lo que ocurre. Ahora bien; yo lo que quiero son detalles. Cosas concretas.

—Pues, mire usted, lo concreto es que el mal sabor del agua se nota hoy en casi todas las casas de Madrid.

—Me deja usted preocupado. En fin, mañana veremos...

Y como mañana es hoy, confiamos en poderles dar a los lectores mañana alguna explicación.

Antonio IZQUIERDO

## A quien correspondía

### PASEO DE ROSALES

La circulación en el paseo de Rosales, en su confluencia con la calle del Marqués de Urquijo, es todo un problema, ya que los dentes de l no respetan los se-Parque del Oeste y los procedentes de él no respetan los semáforos existentes, especialmente el situado ante el edificio de la Caja Nacional del Seguro de Enfermedad, que cuando se encuentra abierto al público no es respetado más que por los vehículos que circulan en dirección Ferraz-Moret, pues los provinciales del Parque continúan su camino sin detenerse, quizá por no existir indicador luminoso en la acera correspondiente a los jardines.

Dada la gran afluencia de público en este paseo, sobre todo los domingos y festivos, especialmente niños y personas de edad, y teniendo en cuenta que la circulación de vehículos por el Parque es obligada para gran cantidad de ellos, ya que es una de las rutas señaladas por la Jefatura de Tráfico, ¿no sería posible poner un par de agentes municipales de Tráfico que garantizaran la seguridad en la circulación?

José RAMÍREZ

Altamirano, 40.

## NECROLOGICA

### DON VICTOR URRABURU AZUELA

Ayer falleció en Madrid don Víctor Urraburu Azuela, padre político de nuestro querido compañero en la Redacción de "ARRIBA" Virgilio Hernández Rivadulla.

Don Víctor Urraburu Azuela era hombre de singulares dotes humanas, entre las que sobresalían su simpatía y su bondad, que le hicieron muy querido de todos cuantos le conocieron.

ARRIBA se suma sinceramente al dolor de la familia, y en estas líneas envía su pésame a la viuda, doña Guadalupe Bueno; a sus hijos, Víctor e Irene, y en especial a nuestro camarada Virgilio Hernández Rivadulla.

Hoy, sábado, a las once de la mañana, se realizará la conducción del cadáver del señor Urraburu Azuela desde el que fue su domicilio, calle del Doctor Casto, número 21, a la sacramental de San Justo.

### LOTERIA NACIONAL

Vuelve el sorteo de los millones, ahora con pedrea y doble reintegro. Primer premio: 50.000.000 de pesetas. 5 de julio de 1960

## AGENDA

DIA 18 DE JUNIO DE 1960  
SABADO

El sol sale a las 5.44.  
Se pone a las 20.47.

### TREINTA GRADOS

Ayer las temperaturas extremas en Madrid oscilaron entre los 30,4 grados, a las 14 horas, y los 18,8, a las 6.

### INDICE DEL DIA

A las 10 horas.—Cruz Roja Española (Reina Victoria, 24).—Sesión científica. Estudio de los problemas que plantea el establecimiento de unos depósitos de plasma y sus fracciones como reserva nacional para casos de emergencia.

A las 20.—Club Urbis (Menéndez y Pelayo, 73).—«La infancia del arte y la infancia en el arte», por don Emilio Gasco Contell.

A las 20.30.—Centro Asturiano (Arenal, 9).—«Una excursión por los Picos de Europa», por don Antonio J. Onieva.

### CICLO DE VISITAS POR MADRID DE CULTURA HISPANICA

El Departamento de Asistencia Universitaria del Instituto de Cultura Hispánica organiza un ciclo de cuatro visitas a los distintos monumentos y lugares de interés cultural de nuestra capital, que serán dirigidas por don José del Corral Raya, del Instituto de Estudios Madrileños.

La primera visita, bajo el título «Introducción a Madrid», tendrá lugar el próximo miércoles día 22 de los corrientes, a las cinco de la tarde.

La segunda visita, bajo el título «Conventos y monasterios», tendrá lugar el próximo jueves día 23, a las cinco de la tarde.

La tercera visita, bajo el título «La plaza Mayor», se desarrollará el día 24, a las cinco de la tarde.

Por último, y como final de este ciclo, se desarrollará una visita nocturna al viejo Madrid, que tendrá lugar el sábado día 25, a partir de las once de la noche.

La matrícula para esta actividad está abierta en el citado Departamento de Asistencia Universitaria del Instituto de Cultura Hispánica todos los días laborables, de diez y media a una y media y de cinco a ocho de la tarde.

### BODAS DE ORO DE LOS ANTIGUOS ALUMNOS DEL CENTRO DE INSTRUCCION COMERCIAL E INDUSTRIAL

La Asociación de Antiguos Alumnos del Centro de Instrucción Comercial e Industrial dedica el aniversario de su fundación—mañana domingo día 19—a festejar las bodas de oro de los alumnos de la promoción 1910 a 1915.

A las once de la mañana, en el oratorio del Caballero de Gracia se celebrará una misa.

A las doce, en el salón de actos del Centro (Conde de Flaseñca, 2), tendrá lugar una sesión solemne. Y las fiestas terminarán a las dos y cuarto de la tarde con una comida de confraternidad en el restaurante El Bosque.

### MAÑANA FINALIZAN LAS FIESTAS DE SAN ANTONIO

Mañana domingo día 19 terminan las fiestas de San Antonio de la Florida que ha organizado la Tenencia de Alcaldía del distrito de Latina. He aquí el programa oficial para hoy:

A las doce de la mañana, en la Tenencia de Alcaldía (carrera de San Francisco, 10), entrega de los premios a los ganadores de los concursos de balcones, portadas y escarapatas engalanados.

A las siete de la tarde, atracciones en el ferri.

A la misma hora, utilización durante una hora de las atracciones de la verbená por las niñas de las escuelas del distrito mediante la presentación de los vales otorgados al efecto.

A las once de la noche, gran baile en las quermeses, instalada en la glorieta de San Antonio.

### CONCURSO PARA RESIDIR EN EL COLEGIO MAYOR "JOSE ANTONIO"

El Colegio Mayor «José Antonio» de la Ciudad Universitaria de Madrid convoca concurso entre estudiantes españoles de Enseñanza Superior, menores de veinte años, que deseen residir en dicho Colegio durante el próximo curso.

Diríjanse a la Secretaría del Colegio Mayor pidiendo información y cuestionarios antes del 15 de julio.

Posea ahora mismo la mejor estilográfica

**LA PLUMA JOY**  
Equipada

Con la mejor plumilla de oro con punta de osmio, clip y capuchón en plique-oro de 15 micrones, puede pedirla en color Negro brillante, Gris perla, Marrón amaranto, Azul prusia y Verde.

**SUPER T**

por 46 Ptas. al mes

12 MESES de CREDITO

Construida Con los mejores plásticos y cargador de embolo, sistema costoso pero el más perfecto que suprime los inconvenientes del saco de goma; su rasgo fluye seguro pudiendo escribir en cualquier posición

Garantizada

Cada pluma Super T, lleva un certificado de garantía perpetuo.

Precio: AL CONTADO 489 pts. Se la enviaremos por correo contra reembolso de su importe. (Sin gastos de envío).

A PLAZOS: 562 pts. O sea entrega de la pluma contra reembolso (por correo) del primer plazo de 56 pts. y once mensualidades de 46 pts. cada una.

**CARTA PEDIDO**

Llene esta carta pedido y le enviaremos onseguida la estilográfica Super T a D. A. P. (Distribuidora a Plazos) c/ Travesera de la Corta, 207, 4.º, 2.º. BARCELONA

Don (nombre y dos apellidos) \_\_\_\_\_ de edad \_\_\_\_\_ años

domiciliado en (Población) \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_

calle \_\_\_\_\_ n.º \_\_\_\_\_ piso \_\_\_\_\_ de profesión \_\_\_\_\_

empleado en (nombre de la razón social) \_\_\_\_\_

domicilio del empleo (calle) \_\_\_\_\_ n.º \_\_\_\_\_

piso \_\_\_\_\_ solicita se le remita AL CONTADO o a PLAZOS (Táchez lo que le interese) una pluma estilográfica Super T (modelo 40) en color \_\_\_\_\_ en las condiciones establecidas en este anuncio.

FIRMA \_\_\_\_\_

Copie o recorte esta carta-pedido y remítase a \_\_\_\_\_ 226

**DAP Distribuidora a plazos**  
c/ TRAVESERA DE LA CORTA  
n.º 207-4.º 2.º Barcelona

LEA USTED SIEMPRE

"ARRIBA"

DIARIO GRAFICO DE LA MAÑANA



# LAGENDA

DIA 18 DE JUNIO DE 1960  
SABADO

SANTORAL. — San Efrén, diácono.

## CULTOS

DIRECTORIO DE LA MISA.—Doble. Color blanco. Misa «In medio».

## FIESTA DEL SAGRADO CORAZON DE JESUS EN EL CERRO DE LOS ANGELES

Con motivo de la fiesta del Sagrado Corazón de Jesús se celebrarán en el Cerro de los Angeles los siguientes cultos:

Día 23 de junio.—A medianoche, vigilia extraordinaria de reparación, dirigiendo la Hora Santa el reverendo señor don Alfonso Martínez Galán, párroco arcipreste de Valdemoro. Finalizará con una misa de comunión a las cinco de la mañana.

Salida, a las once de la noche. Día 24 de junio.—A las diez de la mañana, misa de comunión general.

Salida, entre ocho y nueve. A las siete de la tarde, solemne acto eucarístico, con sermón a cargo del ilustrísimo señor don Leon del Amo Pachón, auditor del Tribunal de la Rota. Oficiará en estos actos nuestro excelentísimo y reverendísimo prelado.

Salida, entre cinco y seis. El lugar de salida de los autobuses para todos estos cultos será la plaza de la Lealtad, entre el edificio de la Bolsa y el obelisco del Dos de Mayo.

Los billetes se despachan únicamente en las oficinas de la Obra (Fuencarral, 74), de diez a una, por la mañana, y de cuatro a siete, por la tarde. En el lugar de salida solamente se despachará el sobrante del billete si lo hubiere.

## FARMACIAS DE GUARDIA

### TURNO II

Augusto Figueroa, 39; Preciados, número 19; Puebla, 11; Mayor, 59; Angosta Mancebos, 4; plaza Antón Martín, 46; Felipe IV, 10; Doce de Octubre, 2; Doctor Esquerdo, 99; Elvira, 17; avenida Felipe II, 1; Velázquez, 20; Serrano, 46; Sagasta, número 21; San Bernardo, 60; Luisa Fernanda, 17; paseo Onésimo Redondo, 32; Linneo, 14; Gaztambide, número 23; Fernández de los Ríos, número 21; Juan Vigón, 1; Cea Bermúdez, 4; Almagro, 46; Joaquín García Morato, 85; General Sanjurjo, 59; Modesto Lafuente, 53; Raimundo Fernández Villaverde, 10; Pedro Barreda, 7 (entrada Almansa, 50); Sánchez Preciados, 34; Pinos Alta, 92 (Tetuán); Lazaga, 9 (final M. de Leis); Infanta Mercedes, 127 (esquina a Marqués de Cortina, Tetuán); General Moscardó, número 31 (próxima General Perón); avenida Generalísimo, 43 (prolongación Castellana); Mateo Inurria, 17 (Chamartín); Joaquín Costa, 27; avenida Alfonso XIII, 251; Sánchez Pacheco, 17; Ramos Carrión, 3; Pilar de Zaragoza, 104; Francisco Silvela, 36; Velázquez, 86; Lagasca, 126; José Ortega y Gasset, número 47 (antes, Lista); Pedro Heredia, 30; Martínez Izquierdo, 92; Calvo Sotelo, 35 (Ventas); Los Urquiza, 21 (entrada Carretera Aragón, 124); Hermanos García Noblejas, 7 (Cruz de los Caídos); José del Hierro, hotel 5 (Colonia San Vicente); Palermo, 1 (Ciudad Lineal); Matapozuelos, 1 (Ciudad Lineal); Calle Particular, 8 (Barrio Querol); Virgen de Nuria, 5 (Barrio Concepción); María del Carmen, 44 (Barrio Extremadura); Carretera de Extremadura, 1 (Término); Carretera de Extremadura, 76; Ribera de Curtidores, 12 (esquina a Carnero); Erquilla, 20; Iglesia, 5; Paulina Odaga, 31; Poblado Caño Roto, 5 (Carabanchel Bajo); Antonio Antoranz, número 1 (Pl. Carabanchel Bajo); Antonio Díaz, 7 (Puerta Bonita); calle de la Vía, 6 (Carabanchel Bajo); Miramadrid, 18 (Usara); Jesús del Gran Poder, 1 (Usara); Embajadores, 210; paseo de la Chopera, número 31; paseo de las Delicias, 40; avenida Ciudad de Barcelona, 14 (antes, Pacífico); Bloque 30 Urbis, esquina Doctor Esquerdo; Peña Prieta, 39 (Puente Vallecas); Camino Valderribas, 74 (Puente Vallecas); avenida San Diego, 101 (Puente Vallecas); avenida de la Albufera, 177 (Puente Vallecas); avenida de Palomeras, 109 (Puente Vallecas); Martínez de la Riva, 41 (Puente Vallecas); José Serrano, esquina a Mariano Benlliure (P. Vallecas).

Cupón de los Ciegos  
NUMERO PREMIADO AYER  
868

# LA VILLA DE MADRID TENDRA UNA LLAVE SIMBOLICA

LA PRIMERA SE ENTREGARA AL PRESIDENTE FRONDIZI EN SU PROXIMA VISITA

Operación de crédito para el abono de deudas reconocidas y el déficit de la E. M. T.

Con carácter extraordinario ayer se reunió el Pleno del Ayuntamiento para aprobar varios asuntos de trámite urgente, y especialmente una propuesta de la Alcaldía-presidencia y dictámenes de la Comisión de Hacienda sobre el reconocimiento de deudas pendientes por obras, suministros y servicios de ejercicios hasta el de 1958 inclusive, y el convenio con el Banco de Crédito Local de España para realizar una operación de Tesorería destinada al pago de deudas reconocidas, de déficit de la Empresa Municipal de Transportes y de anticipo a cuenta del presupuesto extraordinario.

Se aprobó también una moción de la Alcaldía para crear el símbolo honorífico Llave de la Villa de Madrid, así como su concesión, en la categoría de oro, al Presidente de la República Argentina, doctor Arturo Frondizi, con ocasión de su próxima visita a la capital.

Igualmente fue aprobado el presupuesto y proyecto para ampliación y reforma del grupo escolar "Ruiz Jiménez", por un importe de 2.241.993 pesetas.

## LA LLAVE DE LA VILLA

En su conversación con los periodistas, el Alcalde comentó los principales acuerdos del Pleno.

Como ustedes habrán visto—dijo—, ha sido aprobada una moción de la Alcaldía para la creación del símbolo honorario Llave de la Villa de Madrid, en dos categorías: oro y plata. La primera de estas llaves será entregada al Presidente de la República Argentina, doctor Frondizi, cuando éste nos visite.

Dijo después que la llave reproduce en su guarda la Puerta de Alcalá y lleva grabado el escudo de Madrid. En muchas ciudades españolas es una tradición que subsiste, y lo mismo ocurre en las grandes ciudades históricas de América, por todo lo cual se ha creído conveniente restaurar dicho símbolo tradicional.

## OPERACION DE CREDITO

Se refirió después el conde de Mayalde a la operación crediticia con el Banco de Crédito Local, y aclaró que se trata de una fórmula para realizar una operación financiera que anteriormente había sido pedida como presupuesto extraordinario para liquidación de deudas, provenientes de gastos inevitables que no tienen consignación en presupuestos, y de la Empresa Municipal de Transportes, cuyos gastos, durante unos años, han sido gravísimos para el Ayuntamiento y superiores a las cantidades consignadas. Estas operaciones son de doscientos millones de pesetas para este año.

## REGIMEN ESPECIAL

Por último, el Alcalde manifestó que el nuevo régimen municipal de Madrid está muy próximo, pues el dictamen será entregado al Consejo de Estado antes de que éste clausure sus sesiones en 15 de julio próximo.

## Un matrimonio de jóvenes maestros, a las Misiones

EJERCERAN EN EL VICARIATO APOSTOLICO DE PUERTO MALDONADO

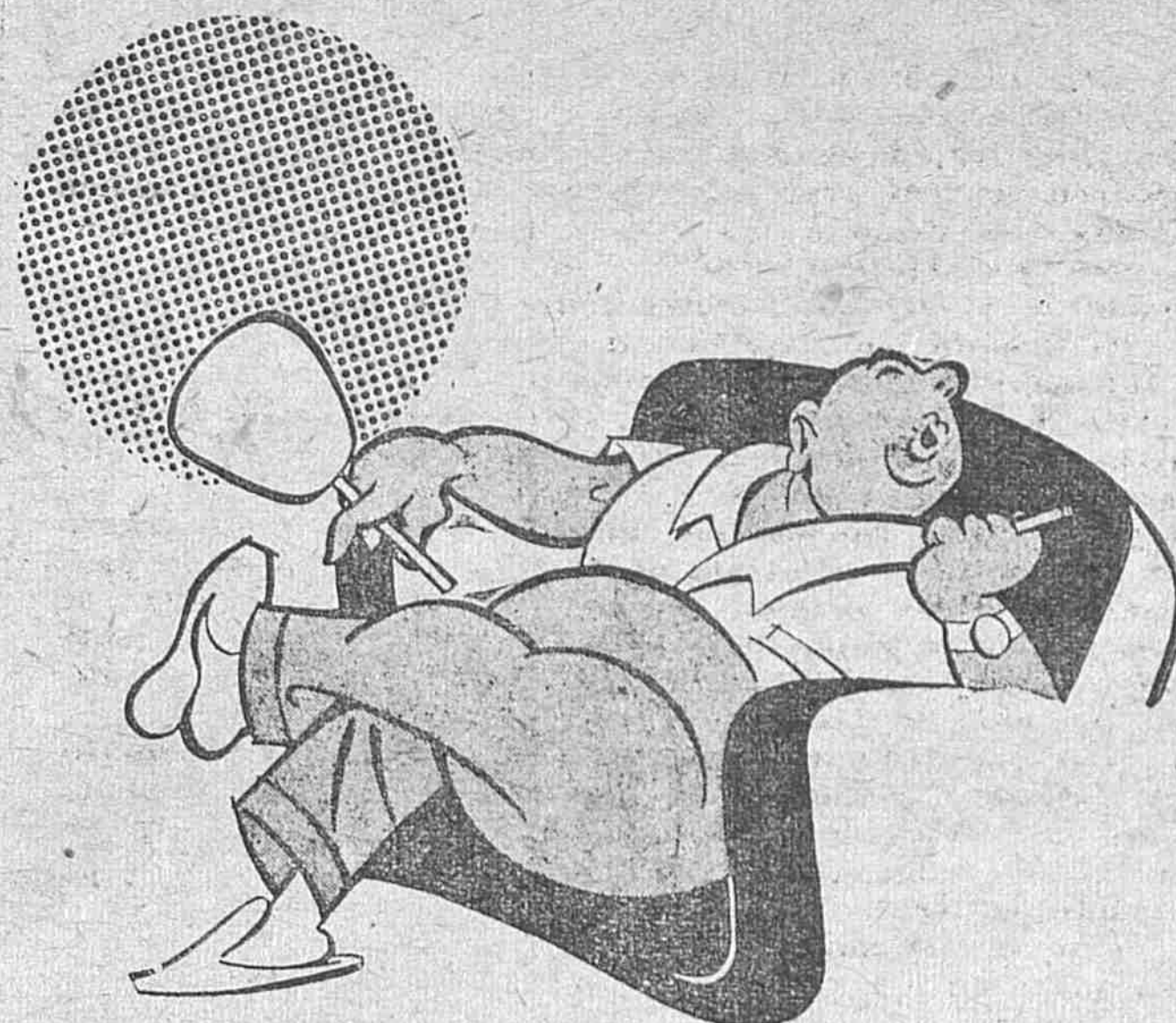
El próximo mes de julio embarcarán en Santander con dirección a las Misiones del Perú el joven matrimonio compuesto por don Antonio Valentín y doña María Eugenia Santo Tomás, ambos maestros. En el Vicariato Apostólico de Puerto Maldonado ejercerán su profesión como miembros de la Asociación de los Seglares Misioneros de San Pablo, a la que pertenecen.

El próximo domingo, día 19, don Angel Sagaminaga, director nacional de las OO. MM. PP., les impondrá solemnemente el crucifijo de misioneros, a las diez de la mañana, en la iglesia de la Ciudad Universitaria.

# EL II FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCION EN LAS ANTENAS DE LA R. E. M.

Sintonice en las noches de los martes y sábados con "LA VOZ DE MADRID" para oír este sensacional programa

**Canciones españolas para el mundo**  
**Divisas para España**



## DISFRUTE UN VERANEO SIN PREOCUPACIONES DE VIAJE

El tren le asegura sus plazas para el día deseado

- CON EL SERVICIO DE CONTRARRESERVAS PUEDE ELEGIR LA FECHA DE REGRESO AL OBTENER EL BILLETE DE IDA.
- Esta facilidad, tan bien acogida el año anterior, ha sido notablemente ampliada este verano.
- El viajero puede adquirir el billete de ida en nuestras Oficinas de Viajes-RENFE hasta con 30 días de anticipación, y el de regreso, en plazos mucho más amplios.
- Nos permitimos recordar que el acudir temprano a nuestras taquillas es suprimir toda molestia.

HORAS DE DESPACHO E INFORMACION DE TRENES, en Alcalá, número 42: De 9 a 13 y de 4 a 6 de la tarde  
Para cualquier consulta telefónica estamos a su disposición en los números 47 74 00 y 47 84 00, de SERVICIO PERMANENTE



## INSTITUTO NACIONAL DE INDUSTRIA

Finalizada la sesión parcial de la Conferencia Mundial de la Energía, que desde el día 5 del presente mes se ha venido celebrando en Madrid, en la sede de este Instituto, y atendiendo las numerosas peticiones recibidas en este Organismo, se hace público que permanecerán abiertas durante los meses de junio y julio, tanto la Exposición Especial de la Energía, montada con este motivo, como la Exposición Permanente del Instituto Nacional de Industria, instaladas ambas en los bajos del Instituto, con entrada por la esquina de las calles de Padilla y General Pardiñas.

La entrada será libre, ateniéndose al siguiente horario:  
Laborables, de 11,30 a 13,30 de la mañana y de 5 a 9 de la tarde.  
Festivos, de 10 a 2 de la mañana.



## Nuevo acuerdo comercial hispano-austríaco

HA SIDO FIRMADO AYER EN EL MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES

La Oficina de Información Diplomática ha facilitado a la Prensa la siguiente nota: "En el palacio de Santa Cruz ha tenido lugar la firma de un nuevo Acuerdo Comercial entre España y la República de Austria, que había sido rubricado el 18 de mayo pasado.

Por parte de España firmó el excelentísimo señor Ministro de Asuntos Exteriores, y por parte de Austria, su embajador en Madrid, el excelentísimo señor Erich von Filz. El nuevo Acuerdo, que se refiere al intercambio comercial de mercancías sometidas a régimen bilateral, supone importantes mejoras respecto a los compromisos contraídos anteriormente, ya que se han otorgado nuevas facilidades para la exportación de productos españoles agrícolas e industriales a Austria.

Como contrapartida, se han concedido por parte española nuevos contingentes para mercancías de tradicional exportación austriaca."

## Las Empresas pueden vender los tractores de potencia inferior a 45 CV.

La Dirección de Agricultura nos remite para su publicación la siguiente nota:

"Como ampliación a la nota anterior de este Departamento, en la que se hacía público que había sido dejada en libertad la concesión de tractores de potencias superiores, atendida la situación actual del mercado y provisiones por el señor Ministro de Agricultura, con fecha 15 del corriente, se ha resuelto que los tractores de producción nacional de potencia inferior a 45 CV puedan venderse libremente por las Empresas industriales que los fabrican hasta el 70 por 100, como mínimo, de su producción mensual, debiendo dar cuenta a la Dirección General de Agricultura de los nombres de los adjudicatarios para su reglamentaria matriculación en las Jefaturas Agronómicas provinciales.

A medida que la coyuntura lo permita, la Dirección General de Agricultura queda autorizada para reducir, y aun cancelar, el 30 por 100 de la distribución mensual que continúa intervenida, para aquellas marcas que así lo vayan aconsejando las circunstancias."

## Se mantiene el sobreprecio sobre el algodón en bruto para la campaña 1960-61

Entre las disposiciones que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado» figuran las siguientes:

AGRICULTURA. — Orden por la que se deja subsistente para la campaña 1960-61 el sobreprecio de una peseta por kilogramo de algodón bruto, establecido a favor de los cultivadores del algodón en Canarias.

COMERCIO. — Orden por la que se hace extensiva la franquicia arancelaria a los hilados de algodón y subproductos obtenidos de esta fibra industrializados en las islas Canarias con algodón importado y nacionalizado por pago de derechos arancelarios en la Península e islas Baleares.

JUSTICIA. — Ordenes por las que se nombra jueces de Primera Instancia e Instrucción de Huelva a don Manuel Rico Lara; de Cangas de Onís, a don Antonio Lomba Wéglison; de Cervera del Río Alhama, a don Domingo Bosque Rodríguez; y de Priego (Cuenca), a don Dionisio Teruel Chamón.

# La Junta de Empresa Nacional Siderúrgica, S. A. (E N S I D E S A) SU PAPEL DECISIVO EN EL RESURGIMIENTO DE LA ECONOMIA NACIONAL

## Las facturaciones pasaron de 858 a 1.540 millones

### Este año las exportaciones de ENSIDESA rebasarán los 35 millones de dólares

En 25 de mayo último se celebró, en el salón de actos del Instituto Nacional de Industria, la Junta general ordinaria de accionistas de la Empresa Nacional Siderúrgica, S. A. (ENSIDESA), bajo la presidencia del excelentísimo señor don Aureo Fernández Avila, Presidente-Gerente de la Sociedad, con asistencia de propietarios o representantes del 95,85 por 100 de las acciones de la misma.

Los accionistas decidieron dar por leída la Memoria, previamente distribuida entre los mismos, y a continuación, tras unas palabras de salutación, el señor Fernández Avila procedió a exponer los aspectos más destacables de la vida de la Sociedad durante el ejercicio de 1959. Año nada fácil para la Empresa por haberse tenido que vencer un período que era aún de puesta en marcha—considerables dificultades para mantener las producciones, a pesar de la grave recesión del mercado producida en el segundo semestre del año, como consecuencia del proceso de estabilización económica.

Destacó que, a pesar de estas circunstancias, la Empresa pudo continuar desarrollando intensamente tanto sus actividades constructivas para completar sus instalaciones, como las de producción y ventas, logrando una cifra de facturaciones de 1.540 millones de pesetas, frente a la de 858 millones del ejercicio anterior. Como quiera que los nuevos precios oficiales fueron puestos en vigor en España muy avanzado el ejercicio, y que una gran parte de las ventas fue al exterior, el resultado no ha sido proporcional al incremento de las ventas.

Después de comentar las partidas más importantes del balance del ejercicio, el señor Fernández Avila anunció que, atendiendo a las especiales características del mismo, el Instituto Nacional de Industria había renunciado al dividendo del 6 por 100 que pudiera corresponder a sus acciones, con objeto de permitir ofrecerlo a las acciones preferentes de los accionistas privados.

### PROFUNDO AVANCE DE LAS PRODUCCIONES

Continuó manifestando que la producción de lingote de hierro fue de 432.000 toneladas en 1959. El tren desbastador, que se puso en marcha en la primavera, fue incrementando progresivamente su producción de desbastes, hasta alcanzar, como total del año, la cifra de 247.000 toneladas, muy satisfactoria para un año de puesta en marcha. Hizo observar que la producción de este tren se ha intensificado en los meses transcurridos de 1960, en cuyo primer cuatrimestre se han producido 135.500 toneladas. Anunció también la reciente puesta en marcha del tren estructural.

Después de enumerar las instalaciones más importantes de producción puestas al servicio en 1959, el señor Fernández Avila indicó que en 1960 quedarán completadas la acería de hornos Siemens, con sus cinco unidades, y toda la laminación en caliente prevista para la primera etapa. También dio cuenta del contrato suscrito con la firma alemana G. H. H. para la acería de convertidores sopladors con oxígeno, cuyas obras se iniciarán en breve.

### EXITO DE LAS EXPORTACIONES

A continuación, el señor Fernández Avila expuso la decisión adoptada por la Empresa en cuanto se inició la recesión del mercado interior. Consistió en mantener el ritmo normal de producción para poder seguir con bajos precios de coste, que permitiesen

buscar nuevos mercados en el exterior. Los resultados obtenidos fueron mucho más halagüeños de lo que razonablemente se podía esperar en el primer momento, ya que, al finalizar el ejercicio, se habían ya exportado 202.500 toneladas de lingote de hierro, de las que 138.000 toneladas correspondían al último cuatrimestre. En el período comprendido entre el primero de enero de 1959 y el primero de mayo del actual, la Empresa ha logrado vender en el mercado exterior 618.000 toneladas de lingote de hierro, de las que 356.000 toneladas han sido ya entregadas. Los desbastes de acero vendidos en dicho mercado durante el mismo período suponen un total de 184.000 toneladas, de las que ya se han entregado 94.000 toneladas.

El valor de las exportaciones de ENSIDESA en 1959 equivale a unos 16 millones de dólares, y el de las del primer cuatrimestre de 1960, unos 11,7 millones de dólares. La Sociedad calcula que en el presente año el valor de sus exportaciones rebasará los 35 millones de dólares.

El señor Fernández Avila hizo observar que los resultados expuestos no sólo demuestran la agilidad de los servicios de la Empresa, sino que son un significativo exponente de la magnífica e inmejorable calidad de los productos ofrecidos, que han llegado a acreditar la marca «ENSIDESA» en los más diversos países, que en su mayoría son de gran tradición siderúrgica, y donde la Sociedad cuenta hoy con clientes del más elevado rango industrial.

### PERSPECTIVAS DEL MERCADO SIDERURGICO

El señor Fernández Avila expresó después las perspectivas del mercado siderúrgico. A pesar de la dificultad actual de hacer pronósticos sobre la evolución de la demanda nacional, todo hace pensar que su reactivación se iniciará en breve.

Destacó también que un estudio de la Comisión Económica de las Naciones Unidas, se calcula que en 1972 alcanzaremos en España un consumo de acero de 167 kilos por habitante y año, cifra que, a pesar del gran avance que representa, nos hará figurar aún entre los cinco países europeos de menor consumo de acero.

Hizo una mención al momento favorable de la siderurgia en el mundo, que está realizando grandes inversiones, aun en los países de nivel técnico no muy elevado, indicando aquellas siderurgias nuevas que se están instalando en Europa.

Señaló que las perspectivas del mercado internacional son francamente optimistas para productos de calidad como los que ENSIDESA puede ofrecer. Subrayó que en este mercado hay que tender a ofrecer productos lo más terminados posibles, lo que destaca aún más en el caso de ENSIDESA la necesidad de disponer cuanto antes de la instalación prevista para la laminación de banda en frío. Si para finales del presente año la Sociedad hubiese dispuesto de dicha instalación, y aun suponiendo que el mercado nacional no pudiese absorber inmediatamente toda su producción, con la exportación de sus productos se habría obtenido un volumen de divisas equivalente a unos 30 millones de dólares, que se compara con la de unos 10 millones, necesaria para adquirir la instalación.

### CONSTRUCCION DE LA SEGUNDA ETAPA DE AVILES

Lo anterior hace pensar si, co-

mo consecuencia de la nueva economía de España, no es interesante, por su formidable influencia en la balanza de pagos de España, el dar un urgente impulso a la construcción de la segunda etapa de Avilés aprovechando las facilidades crediticias internacionales que extensa y generosamente se ofrecen a ENSIDESA.

El señor Fernández Avila terminó su exposición, que fue calurosamente aplaudida, destacando las actividades de carácter social de la Empresa y especialmente el enorme éxito logrado al aplicar su política de seguridad y prevención de accidentes de trabajo, que ha permitido reducir los índices correspondientes a límites incluso inferiores a los de la industria europea. Se refirió también a los métodos de evaluación del trabajo que, con el mayor éxito, viene aplicando ENSIDESA para determinar el salario de cada obrero en función de la labor realizada por el mismo, de las condiciones necesarias y de las circunstancias concurrentes en cada puesto de trabajo.

### DISCURSO DEL SEÑOR SUANZES

En nombre de los accionistas hizo uso de la palabra el Presidente del Instituto Nacional de Industria, excelentísimo señor don Juan Antonio Suanzes, quien, tras saludar al Consejo de Administración de ENSIDESA, destacó la categoría y competencia de las personalidades que lo integran y expresó la gran confianza que todos los accionistas pueden depositar en el mismo respecto a la eficacia de su labor.

A continuación el señor Suanzes hizo resaltar el gran acierto con que la Sociedad, mediante la rápida realización de muy importantes exportaciones, consiguió hacer frente a la difícil situación planteada y resolver el gravísimo problema que hubiese supuesto para la economía española bien la reducción de la producción de la Factoría de Avilés, como consecuencia de la disminución de la demanda nacional, o bien el mantenimiento de dicha producción, pero a costa de elevar sus «stocks» de productos hasta límites inadmisibles, en contradicción con las exigencias del momento económico, que precisamente imponían la necesidad de lograr la máxima fluidez de mercancías que se pudiese alcanzar.

La elevada cifra de exportaciones conseguidas por ENSIDESA es superior a todo lo que se pudo imaginar en la fecha de la inauguración de su primer horno alto y confirma, además, que las previsiones expuestas públicamente en dicha ocasión no fueron en modo alguno exageradas. Señaló que ENSIDESA representa hoy una aportación excepcionalmente valiosa, no sólo en relación con el mercado nacional, sino también, lo que es más importante, en nuestros momentos actuales, respecto a nuestra balanza de pagos, ya que el volumen de sus exportaciones ascenderá en el presente año 1960 a unas 800.000 toneladas de lingote de hierro y desbastes, equivalentes a unos 40 millones de dólares.

Expresó el señor Suanzes su preocupación por la disminución del consumo de acero en España, pues aun cuando el sector transformador metalúrgico no tiene en nuestro país la importancia en el conjunto de la economía nacional, que puede tener en otros países más industrializados, la situación puede considerarse seria.

Subrayó también el señor Suanzes que ENSIDESA verá completadas en 1960 sus instalaciones si-

derúrgicas, a falta solamente de la acería de convertidores sopladors con oxígeno, ya contratada, y del tren de laminación de banda en frío. Respecto a este último, destacó el señor Suanzes la fundamental importancia de su más rápida adquisición, no sólo desde el punto de vista de la propia Empresa, sino también desde el punto de vista nacional. Subrayó que una Factoría como la de Avilés, con sus importantísimas instalaciones de laminación de productos planos en caliente, continuará siendo una Factoría evidente y gravemente incompleta mientras no disponga de la indispensable y lógica instalación complementaria de laminación en frío.

El señor Suanzes se refirió a la mencionada renuncia de dividendo por parte del I. N. I. en favor del ahorro privado, de cuya colaboración se siente tan satisfecho; ahorro modesto que, a través de las Cajas de Ahorro, ve elevada la productividad de sus inversiones gracias a su participación de ENSIDESA. Expresó su confianza en que dicho ahorro privado español continúe prestando su confianza al I. N. I. incorporándose ampliamente a la capitalización de sus Empresas, como vivamente deseamos.

### LA AUTOFINANCIACION DEL I. N. I.

En cualquier caso, hace observar el señor Suanzes que en el presente ejercicio el Instituto Nacional de Industria prevé autofinanciarse totalmente, de acuerdo con las orientaciones fijadas por el Ministerio de Hacienda y que para ello necesitará disponer de la totalidad de los dividendos que puedan corresponder a las acciones de sus Empresas, por todo lo cual confía en que ENSIDESA, por su parte, realizará su máximo esfuerzo para que ello pueda cumplirse.

Finalmente el señor Suanzes destacó la importancia de los resultados conseguidos por ENSIDESA en el campo de las actividades de carácter social, resultados que pueden exhibirse como modelo en cuanto a índices de accidentes de trabajo y a la política y métodos empleados en Avilés para la fijación de salarios, de acuerdo con un perfecto espíritu de justicia social. Insistió en la necesidad de tratar todas las cuestiones de tipo social, desde elevados puntos de vista, con la máxima amplitud dentro de las posibilidades de cada momento y fijando la meta de que ENSIDESA llegue a ser, en todos los aspectos sociales, un verdadero modelo para el resto de la economía española.

Las palabras del señor Suanzes fueron calurosamente aplaudidas por los asistentes.

### DIVIDENDO DEL 6 POR 100 AL CAPITAL PRIVADO

A continuación se sometieron a la consideración de los accionistas las propuestas de acuerdos formuladas por el Consejo, que se aprobaron por unanimidad. Se acordó distribuir un dividendo del 6 por 100 a las acciones preferentes en poder del ahorro privado.

Para cubrir la vacante producida en el Consejo por la voluntaria dimisión como miembro del mismo del ilustrísimo señor don Jorge Brosa Paláu, la Junta General ratificó el nombramiento de Consejero a favor del ilustrísimo señor don Gregorio López-Bravo de Castro. Se reeligió también como Consejero al ilustrísimo señor don Fausto Gómez Betrán, a quien estatutariamente correspondía cesar en su cargo.

Se designaron los interventores del Acta y los censores de Cuentas que, en representación del Instituto Nacional de Industria y de los accionistas privados, deberán ejercer sus funciones durante el presente ejercicio. A continuación se dio por finalizada la sesión.



# BOLSA MAS ENTONADA Y MAS COMPRADORA

La Bolsa, en los momentos de hundimiento exagerado y, sobre todo, cuando éstos nacen, como ahora, de un exceso de ampliaciones de capital, puede tonificarse en cuanto se lanza, aprovechando los cambios mínimos, un poco de ese dinero que parece no tiene otra misión que actuar en estas discretas misiones de rescate de los cambios, en exceso debilitados por un desequilibrio de las contrapartidas.

Ayer se dio uno de estos momentos, y al mercado se le vio erguirse, aun sin ninguna exageración. No hay duda que el dinero trae dinero. Y al cierre lo había. Para acciones. Y para cupones, y con mejora de los tipos en ambos casos.

Tuvo, en consecuencia, la jornada una animación que hacía días no se registraba; pero los indicios, aun siendo más esperanzadores, no fueron todavía lo suficientemente claros como para estimar que nos encontramos en el punto de partida de una alteración de la tónica que viene imperando. Es cuestión de esperar al comienzo de la nueva semana para ver si cuaja la mejora iniciada.

Como viene siendo habitual, el mercado de cupones absorbió casi por completo el interés del público, y se registró una gran actividad que esta vez se tradujo en una relativa orientación recuperativa de los precios.

Al cierre, las disponibilidades de dinero seguían sobrepasando ligeramente en muchos casos a las del papel.

Fue el carro eléctrico uno de los más entonados, sobresaliendo las acciones de Iberduero, que recuperaron cinco enteros, al subir hasta 281, y las de H. Española, que alcanzan cuatro, hasta 236. Unión Eléctrica Madrileña subió tres, hasta 173; Reunidas de Zaragoza uno y medio, hasta 127,50, y se revalorizaron en un entero H. Cantábrico, hasta 152, y Sil, al cierre de 162. Los restantes títulos tratados repitieron el precedente, salvo Fecsa, que bajó dos cuartillos, hasta 188,50, y Chorro un cuartillo, hasta 126,25.

También estuvo mejor el grupo de arbitraje, en el que Española de Petróleos subió cuatro enteros, hasta 503, y Explosivos otros tantos, hasta 236, recuperando tres Unquinesa, hasta 221; Ponferrada y Hornos dos, hasta

605 y 177, e Hidro Nitro dos cuartillos, al cierre de 109,50. Por el contrario, Felguera bajó tres enteros, hasta 160, y Auxiliar dos, al operar a 253, no experimentando alteración del precedente los demás valores que se hicieron.

En el sector bancario, las acciones del Banco de España subieron tres enteros, hasta 635; Hipotecario dos, hasta 252, y Banesto un punto, hasta 648; cediendo, en cambio, tres enteros y medio Crédito Industrial, al operar a 141. Los demás valores que se hicieron mantienen el tipo del día anterior.

En alimentación siguió bajando El Águila, que se dejó en esta ocasión otros ocho enteros más, al retroceder hasta 362; cediendo uno Azucarera, hasta 165, mientras que Ebro mantuvo el precedente.

En el resto del mercado aparecen más sostenidos los valores textiles, subiendo un entero Fefasa, hasta 136, en tanto que Sniace repite. En monopolios, Telefónica alzó un entero, hasta 172, y Campsa dos cuartillos, hasta 156, habiendo descontado cupón las acciones de Tabacalera, que bajaron desde 180 hasta 174. Sostentamiento en inmobiliarias y constructoras, con alza de tres enteros en Constructora General, al operar a 77, y cierto debilitamiento en metálicas, especialmente por lo que se refiere a Material y Construcciones, que descontó dividendo y baja desde 147 hasta 133, doce duros, cuando el dividendo son seis.

En el mercado de cupones, los de Hornos subieron tres, hasta 40 pesetas; los de Portland Valderrivas 15, hasta 235; H. Española y los de Española de Petróleos cinco puntos y medio, a los cierres de 82 y 452, respectivamente, y los del Banco Hipotecario, 125, al operar a 64,50. Bajaron 15 puntos los de El Águila, hasta 445, y siete los de Insular del Nitrógeno, hasta 50 pesetas, manteniendo los demás que vienen operando el precedente.

**BOLSA DE BILBAO.**—Mercado mejor orientado en las acciones y con más movimiento, sobre todo en cupones.

**BOLSA DE BARCELONA.**—Ambiente más bien estacionario, con poco negocio en acciones y mucho en cupones.

## NOTAS BREVES

La primera "tranche" que se ha colocado en el mercado de las cedulas de inversiones a emitir hasta por 5.000 millones de pesetas, acaba de ser aplicada entre los Bancos en una proporción de 1.000 millones, repartiéndose los títulos con arreglo a la masa de recursos de cada Banco y con arreglo también a la posición de su cartera de fondos públicos. Como es natural, a los Bancos grandes les han aplicado las sumas más fuertes.

—Por primera vez en la historia de España, en una industria tan complicada como la de los camiones y los motores, van a colaborar nuestros empresarios con los portugueses, con aportación de su técnica y de sus modelos, en la creación de una industria portuguesa de esa clase. Se trata de la Compañía Portuguesa de Motores y Camiones, que están montando ya su fábrica en Setúbal. Producirá camiones en 1961.

—En esta factoría juega un papel decisivo nuestro grupo Barreiros. Serán sus modelos de camiones y de motores los que allí se construirán luciendo su marca. Y llevando, en gran porcentaje, despiece hecho en Madrid. El programa es ambicioso, pues aparte de los cinco modelos de camiones, fabricarán también los motores Barreiros y sus variantes industriales, marinos, agrícolas, etcétera. Tienen tres años para conseguir el 100 por 100 portugués en sus producciones, comenzando por un 45 por 100.

—También en España estamos procediendo en nuestras grandes

Empresas de Seguros a la automatización electrónica del trabajo. Una gran Empresa catalana de Seguros acaba de realizar la mecanización integral de sus servicios administrativos, abarcando desde la preparación de las pólizas a la mecanización de la cartera, cuentas de los agentes, estadísticas y contabilidad general por medio de máquinas electrónicas. El grupo maneja una masa de negocio de 250 millones anuales de recaudación de primas.

Pedro RICO.

## JORITA, SOCIEDAD ANONIMA

BARCELONA

A los efectos de lo dispuesto por el artículo 86 de la ley de Sociedades Anónimas, se anuncia que, por virtud de acuerdo adoptado por la Junta general de accionistas, esta Sociedad ha cambiado su nombre por «ROCHE PENINSULAR, S. A.» y ha trasladado su domicilio social a Madrid, calle de Méndez Núñez, número 17.

## LOTERIA NACIONAL

Vuelve el sorteo de los millones, ahora con pedrea y doble reintegro. Primer premio: 50.000.000 de pesetas.

5 de julio de 1960

### FONDOS PUBLICOS

	Anterior	Del día	Diferencias
4 % Inter. ...	80,35	80,85	+ 0,50
4 % Ext. ...	101,—	»	»
A. 1908 4 % ...	101,75	»	»
3 % 1928 s/l ...	90,50	90,75	+ 0,25
4 % en s/l ...	100,75	101,25	+ 0,50
4 % nov. s/l ...	100,10	100,30	+ 0,20
Am. 3,50 % ...	93,75	94,25	+ 0,50
Tros. 3 % AB ...	99,90	»	»
Tesoros 3 % ...	100,—	»	»
Idem No. ...	100,20	»	»

### AYUNTAMIENTO DE MADRID

Villas 1914 ...	96,—	»	»
» 1918 ...	84,—	84,—	=
Mejoras U. ...	79,50	»	»
Subsuelo ...	76,—	»	»
Vs. 1929 ...	75,50	»	»
» 1931 Int. ...	76,—	»	»
» 1931 Ext. ...	76,—	77,—	+ 1,—
» 1941 ...	71,—	»	»
» 1946 ...	76,—	»	»

### OTROS FONDOS

I. N. Colón ...	96,50	96,75	+ 0,25
Hidr. Ebro 6 % ...	98,50	»	»
» a 5 % ...	97,—	»	»
Rec. Nac. ...	100,50	»	»
Renfe ...	99,75	100,—	+ 0,25
Tánger-Fez ...	71,90	»	»
Marruecos 5 % ...	56,—	»	»
Em. Majzen ...	82,40	»	»
Em. Austríaco ...	100,—	»	»

### CEDULAS

Hip. 4 % lib. ...	92,—	92,25	+ 0,25
» 4 % ...	82,—	»	»
» 4,50 A % ...	76,—	76,—	=
» 4,50 B % ...	76,—	76,—	=
» 4,50 C % ...	77,75	»	»
» 4,50 exent. ...	99,—	99,—	=
» 5 % exent. ...	103,—	»	»
C. L. 4 % In. ...	97,—	97,—	=
» 4 % lot. ...	102,—	102,—	=
» » preferentes ...	105,—	105,—	=

### OBLIGACIONES

H. Española 6,60 % ...	81,—	»	»
Chade 6 % ...	100,50	»	»
» 5,50 ...	91,—	»	»
» bonos. ...	101,—	»	»
Alberche 1951 ...	74,—	»	»
S. Nan 6 % ...	88,—	»	»
C. Española ...	72,—	72,—	=
F. Mieres ...	78,—	»	»
B. Camp. 49 ...	100,—	»	»
Explosivos ...	87,—	87,—	=
Hornos ...	85,—	»	»
Telefónica ...	96,—	96,50	+ 0,50
Peñarroya ...	99,50	»	»

### ACCIONES

<b>Bancos</b>			
España ...	632,—	635,—	+ 3,—
Exterior ...	275,—	»	»
Id. nuev. ...	280,—	»	»
Hipotecario ...	250,—	252,—	+ 2,—
Crédit. Local ...	355,—	»	»
Esp. Crédito ...	647,—	648,—	+ 1,—
Hisp. Am. ...	484,—	»	»
Central ...	537,—	537,—	=
Rural-Mediterráneo ...	236,50	»	»
Cr. Ind. ...	144,50	141,—	- 3,50
Ibérico ...	435,—	»	»
Lóp. Quesada ...	725,—	»	»
Mer. Ind. ...	271,—	»	»
Popular E. ...	373,—	373,—	=
B. Gral. C. Ind. ...	263,—	»	»
Gijón ...	440,—	»	»
Herrero ...	500,—	»	»

### ALIMENTACION

Agulla ...	370,—	362,—	- 8,—
Azucarera ...	166,—	165,—	- 1,—
Id. Madrid ...	250,—	»	»
Ebro ...	420,—	»	»

### CEMENTOS

Cementos Alba ...	420,—	»	»
Fin. Minera ...	225,—	»	»
P. Valderrivas ...	375,—	»	»

### CONSTRUCCION

Lucsa ...	100,—	»	»
L. Valderrivas ...	210,—	»	»
Hidrociivil ...	100,—	100,—	=
C. Gl. Esp. ...	74,—	77,—	+ 3,—
Dragados ...	173,—	»	»

### ELECTRICIDAD

Langreo ...	180,—	180,—	=
U. E. M. ...	170,—	173,—	+ 3,—
Id. nuevas ...	175,—	»	»
Cooperativas ...	163,—	»	»
Hid. Española ...	232,—	236,—	+ 4,—
Id. nuevas ...	216,—	229,—	+ 13,—
Chorro ...	126,50	126,25	- 0,25
S. del Nansa ...	112,—	112,—	=

### ELECTRICIDAD (Continuación)

Sevillana ...	143,—	»	»
Id. nuevas ...	150,—	»	»
Iberduero ord. ...	276,—	281,—	+ 5,—
Duero 6 % ...	268,—	271,—	+ 3,—
C. E. A. ...	49,—	»	»
Chades ...	300,—	»	»
» D ...	300,—	»	»
» E ...	300,—	»	»
Telefónica ...	171,—	172,—	+ 1,—
Fecsa ...	189,—	188,50	- 0,50
Fenosa ...	164,—	»	»
E. Leonesas ...	135,—	135,—	=
Ele. Viesgo ...	190,—	»	»
E. R. Zarag. ...	126,—	127,50	+ 1,50
Gallega ...	172,—	»	»
H. Cantábrico ...	151,—	152,—	+ 1,—
Id. Nuevas ...	135,—	136,—	+ 1,—
Moncabril ...	100,—	100,—	=
S. del Sil ...	161,—	162,—	+ 1,—

### INMOBILIARIAS

Alcázar ...	73,50	»	»
Aspe ...	22,—	22,—	=
Asturiana ...	65,—	»	»
Bami ...	97,—	»	»
Calsa ...	10,—	»	»
Cantabria ...	69,—	»	»
Centro ...	134,—	»	»
Ceisa ...	94,—	»	»
C. Hispánico ...	16,—	»	»
El Carmen ...	68,—	»	»
Fisa ...	250,—	»	»
Hispana ...	90,—	»	»
Layetana ...	32,—	»	»
Metropolitana ...	126,—	126,—	=
Id. nuevas ...	137,—	»	»
Rubán ...	141,—	141,—	=
Urbis ...	85,—	85,—	=
Vacesa ...	100,—	»	»
Uresa ...	100,—	»	»
Urb. Met. ...	400,—	400,—	=
Urvacesa ...	97,—	97,—	=
Vallehermoso ...	145,—	»	»

### METALURGICAS

Hornos ...	175,—	177,—	+ 2,—
Id. nuevas ...	202,—	»	»
Auxiliar F. C. ...	255,—	253,—	- 2,—
Boet y Nav. ...	84,—	»	»
Com. Hierros ...	125,—	»	»
C. Metálicas ord. ...	128,—	»	»
» pref. ...	128,—	»	»
Ac. Tudor ...	700,—	»	»
M. Santa Ana ...	85,—	»	»
I. A. S. Bárbara ...	113,—	»	»
M. M. Madrileñas ...	35,50	35,—	- 0,50
Material y Const. ...	147,—	135,—	- 12,—

### MINERAS

Rif ...	500,—	500,—	=
Ponferrada ...	603,—	605,—	+ 2,—
Felguera ...	163,—	160,—	- 3,—
Almagrera ...	30,—	»	»
Centenillo ...	105,—	»	»
Guindos ...	90,—	»	»

### QUIMICAS

C. E. P. A. ...	158,—	»	»
E. I. Aragonesas ...	148,—	148,—	=
Explosivos ...	232,—	236,—	+ 4,—
H. Nitro ...	109,—	109,50	+ 0,50
Llofar pref. ...	50,—	»	»
Gal ...	240,—	»	»
I. Q. Canarias ...	245,—	»	»
Petróleos ...	499,—	503,—	+ 4,—
P. Q. Sint. ...	153,—	»	»
Unquinesa ...	218,—	221,—	+ 3,—
Resinera ...	150,—	»	»

### SEGUROS

Hermes ...	525,—	»	»
La Estrella ...	210,—	»	»
U. Fénix ...	6.400,—	»	»

### SOCIEDADES DE CARTERA

Gl. Inversiones ...	140,—	»	»
Insa ...	109,—	»	»
Vamosa ...	112,—	»	»

### VARIAS

Campsa ...	155,50	156,—	+ 0,50
A. Tabacos ...	50,—	»	»
Tabacalera ...	180,—	174,—	- 6,—
C. N. Almadra ...	2.100,—	»	»
Naval ord. ...	123,—	125,—	+ 2,—
N. Aznar ...	2.875,—	»	»
Pebsa ...	86,—	»	»
Transmediterránea ...	162,—	162,—	=
U. N. Levante ...	113,—	»	»
Papelera Española ...	300,—	»	»
Papelera Reunidas ...	110,—	»	»
Metro Mad. ...	143,50	145,—	+ 1,50
Fefasa ...	135,—	136,—	+ 1,—
Sniace ...	200,—	200,—	=



# ANDRES GIMENO, FINALISTA DEL TORNEO INTERNACIONAL DE TENIS DE LONDRES

SE ENFRENTARA EN EL ULTIMO PARTIDO AL AUSTRALIANO ROY EMERSON

LONDRES. — Andrés Gimeno, de España, se ha calificado para la final individual (masculino) del torneo internacional de tenis que se celebra actualmente en el Club de la Reina, al derrotar en una de las semifinales al australiano Rod Laver por 6-4, 3-6 y 7-5. El rival de Gimeno en la final será Roy Emerson, de

Australia, que ha vencido en las semifinales al mejicano Rafael Osuna por 6-2 y 8-6. (Alfil.)

## COMIENZA EN CARTAGENA LA COPA «CHALLENGE»

CARTAGENA. — En las pistas del Club de Tenis ha comenzado a disputarse la Copa «Challenge», en su XV edición nacional.

Como es sabido, se celebró por primera vez el año 1945, siendo condición para obtener la propiedad ser ganada por el mismo jugador tres años consecutivos o cinco alternos.

Los ganadores de cada año en esta modalidad de individuales (caballeros) obtienen una copa de plata. El pasado ganó Manuel Santana, y hasta hoy la ha conseguido tres años alternos Luis Barril.

En la versión actual participan jugadores de América, Australia, Inglaterra, Mallorca, Barcelona, Alicante, Murcia y locales.

Las pruebas de que consta son: individuales caballeros, individuales damas, dobles caballeros y parejas mixtas.

Los resultados obtenidos en la primera modalidad son:

Clement vence a Martínez por 6-1, 6-2.

Oliva gana a Sastre por 6-0, 6-3.

Bryam a Acosta por 6-1, 6-5.

Seguí a Grau por 7-5, 6-1.

Morey a Grifill por 6-3, 6-1.

Martínez Bordiu a Cuello por 6-4, 0-6, 8-6.

Meilade o Olheir por 6-0, 6-1.

Dominguez a Navarro, por 6-1, 6-3. (Mencheta.)

## Ayer comenzó en el Gimnasio «Moscardó» el Campeonato nacional de balonvolea

HISPANO FRANCES Y REAL MADRID LOGRARON DOS FÁCILES VICTORIAS EN LA PRIMERA JORNADA

Ayer por la tarde, en la cancha del Gimnasio «Moscardó», dio comienzo el X Campeonato de España de balonvolea, Copa del Generalísimo.

Después de la presentación y desfile de los seis equipos participantes en el Campeonato dieron comienzo los partidos, enfrentándose en el primero el Hispano Francés, de Barcelona, y el Instituto Alfonso X, de Murcia.

Los muchachos catalanes, sin tener que esforzarse lo más mínimo, vencieron a sus flojos rivales por tres juegos a cero, con tanteos parciales de 15-0, 15-2 y 15-0.

A continuación jugaron el segundo partido del Campeonato el Real Madrid y Club Deportivo Tamese, de Málaga. Este partido ya fue algo más igualado, pues si bien el Real Madrid se mostró bastante mejor que su adversario y ganó en solo tres juegos, los muchachos malagueños consiguieron en ellos anotarse 25 tantos.

El resultado del partido fue este Real Madrid, 3; C. D. Tamese 0, con tanteos parciales de 15-0, 15-9 y 15-10.

Hoy, en la cancha del Gimnasio «Moscardó», se celebrará la segunda jornada, que comprende estos partidos:

A las diez de la mañana, C. D. Tamese (Málaga) - Ex Alumnos Instituto (Cuenca); a las once, C. D. Hernán (Barcelona) - Instituto Alfonso X (Murcia); a las seis de la tarde, Hispano Francés (Barcelona) - C. D. Hernán (Barcelona); a las siete, Real Madrid C. de F. - Ex Alumnos Instituto (Cuenca).

B.

## Comenzó en Barcelona la XI Vuelta Automovilista a Cataluña

EL CERTAMEN COMPRENDE DOS ETAPAS, LA PRIMERA DE ELLAS DE 1.149 KILOMETROS

BARCELONA. — La XI Vuelta Automovilista a Cataluña se ha iniciado al mediodía de ayer y durará tres días. Organiza esta competición el Real Automóvil Club de Cataluña y los participantes cumplirán los recorridos por carreteras catalanas, andorranas y francesas.

El rally de este año comprende dos etapas. La primera de 1.149 kilómetros y la segunda de 285 kilómetros.

La primera etapa se ha iniciado en el paseo de los Tilos del Parque de la Ciudadela para terminar en Andorra, con el recorrido Barcelona - Granollers - Seva - Centellas - Navarres - Igualada - Guardiola - Vendrell - Tarragona (donde habrá neutralización). Salida de Tarragona, después del «slalom» a Valls - Lérida - Pons - Cardona - Gironella - Vilada - Ripoll - Olot - Figueras - Le Perthus - Ceret - Saint Michel de Llores - Perpignan - Sounia - Vermet - Olette - Fon - Romeu - La Tour de Carol - Pas de la Casa y Andorra, donde se pernoctará.

## Peter Thomson ganó el Trofeo del Yorkshire Evening News de Golf

ANGEL MIGUEL SE CLASIFICÓ EN SEXTO LUGAR

LEEDS (Inglaterra). — El campeón británico Peter Thomson ha ganado el trofeo del Yorkshire News, con un total de 268 puntos.

En segundo lugar se clasificó Bernard Hunt (Gran Bretaña), con 273.

Tercero, Eric Lester (Gran Bretaña), 277.

El jugador español Angel Miguel, que figuraba ayer mañana con sólo tres puntos de Thomson, ha logrado 68 en su tercera vuelta, pero con un mal recorrido en la cuarta, de 76, para totalizar 283. Se clasifica «ex-aequo» para el sexto puesto con varios jugadores.

Los otros jugadores españoles quedaron bastante atrás. Sebastián Miguel, logró 73 y 74, para totalizar en las cuatro vueltas 293.

La segunda etapa se iniciará a las siete de la mañana del domingo — el final de la primera está previsto para las diecisiete horas de hoy sábado — desde Andorra - Soldeu - Pas de la Casa - Enveitg - Bourg Madame - Puigcerdá - Ripoll - Olot - Granollers - Moncada - San Andrés y Barcelona.

En el circuito del Parque de Montjuich se disputará el «slalom» final de habilidad y frenaje.

En ambas etapas están previstas varias cuevas cronometradas, y entre los participantes hay destacadas figuras del volante de las Escuderías de Cataluña, Anronna, Madrileña y Valenciana. (Alfil.)

## DOCUMENTAL DEPORTIVO

BOXEO. — Mientras el campeón mundial de los grandes pesos, el sueco Ingemar Johansson, descansaba en su campamento neoyorquino de Grossinger, el aspirante al título y su rival del lunes por la noche, Floyd Patterson, hacía un entrenamiento impresionante frente a dos «sparrings» en Newton.

Es probable que Patterson haga otros dos entrenamientos frente a «sparrings» hoy, con lo que finalizará su período de entrenamiento con vistas a la pelea del lunes. El ex campeón mundial Joe Louis, que ayuda a Patterson en su preparación, declaró después del entrenamiento: «Me gusta verle en esta forma». (Alfil.)

CARRERAS DE CABALLOS. — «Silver Kink», caballo de cuatro años, propiedad de J. Phang, que ha sido montado por Joe Sime, ha triunfado en el Premio Wokingham, prueba hándicap disputada ayer sobre seis «furlongs» en Ascot. «Silver King» logró una fácil victoria, por tres cuerpos, sobre «Sovereign Path», de R. E. Mason, con Lester Pigott a las riendas. (Alfil.)

CICLISMO. — Freddy Ruegg, de Suiza, ha vencido en la segunda etapa de la Vuelta Ciclista a Suiza. Cubrió los 189 kilómetros existentes entre Kreuzlingen y Davos en 5 horas, 34 minutos y 50 segundos. A continuación se clasificaron: 2, Ezio Pizzoglio (Italia), 5-35-57; 3, Kurt Gimmi (Suiza), 5-36-29. Henri Epalle, de Francia, figura en cabeza de la clasificación general, con 10-34-53. (Alfil.)

— Bill Batty, de Inglaterra, ha vencido en la undécima etapa de la Vuelta Ciclista a Inglaterra. Cubrió los 224 kilómetros existentes desde Aberystwyth a Manchester en 5 horas, 29 minutos y 50 segundos. A continuación se clasificaron: 2, Tony Vills (región Sur), 5-29-51; 3, Bill Seggar (región Este), 5-30-21. (Alfil.)

GALGOS. — El día 30 del actual, y con motivo de celebrarse en Las Palmas los Campeonatos Nacionales de Galgos en pista en el canódromo Campo España, se celebrará una cena-homenaje en honor del secretario general de la Federación Española Galguera, don Manuel Mingo Gallardo, que pertenece a dicho organismo desde hace treinta y dos años. Dicho homenaje será ofrecido por el escritor doctor don Luis Doreste Silva, cronista oficial de la

ciudad y presidente de la Federación Regional de Lucha Canaria. El señor Mingo fue premiado por la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, por sus méritos propios, con la Medalla Nacional al Mérito Deportivo y por la Federación Española Galguera, que le concedió la Medalla de Oro. (Alfil.)

JUEGOS OLIMPICOS. — La participación peruana en los próximos Juegos Olímpicos de Roma se limitará a tiro y fútbol. En el caso de que el Gobierno se decida a ampliar el presupuesto para los Juegos es posible que también se desplace un equipo de boxeadores. (Alfil.)

— Ceilán enviará cinco competidores a los Juegos Olímpicos de Roma, sin ningún funcionario federativo. Estos competidores serán dos boxeadores, un atleta, un ciclista y un nadador. (Alfil.)

MONTANISMO. — Un sargento de las tropas montañosas de Alemania occidental, Michael Anderl, de cuarenta y cinco años de edad, dirigirá la próxima expedición alemana al Himalaya, según ha anunciado ayer el ministerio de Defensa. La expedición comenzará su marcha desde la cordillera montañosa de Karakorum, en la frontera entre Cachemira y China, a finales de mes. (Alfil.)

WATERPOLO. — La Federación Española de Natación ha designado los jugadores de waterpolo que actuarán en el trofeo preolímpico de Camogis. Son los siguientes: Gasull, Ribera, Moner, Del Valle, Rodés, Altafaja, Queralt, Morata, Munté, Abellán y Granada. Todos pertenecen al Club Natación Barcelona, con excepción de Gasull, del Mataró, y Granada, del Club Atlético. Los jugadores saldrán el martes por vía férrea, y el día 25 se enfrentarán a Francia en encuentro correspondiente al citado torneo. Antes actuarán el día 23 en Nerg, y finalizará el torneo de Camogis se trasladarán a Marsella, donde disputarán otro partido, y seguidamente irán a Marruecos a disputar varios encuentros. (Mencheta.)

— El equipo británico de waterpolo ha emprendido ayer viaje con dirección a Amsterdam, donde jugará partidos frente a las selecciones de Suecia y Bélgica para decidir cuál de los tres equipos participará en los Juegos Olímpicos de Roma. (Alfil.)

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### ALQUILERES

CASA Jiménez, Freclados, 52 (entre Callao y Santo Domingo). Alquiler ve. los, vestidos novia, madrina, mantillas, peñas, sombreros señora, trajes smoking, chaquets.

### AUTOMOVILES

ESCUELA ESPAÑA. ALfonso XII, 58. Teléfono 276244.

CALLAO. Escuela automóvilista. Preciados, 23; Duque Sesto, 3. Teléfono 224462.

ESCUELA Salamantina. Conde Fernánvez, 24. 354102.

IONS. Escuela automóvilista. Lagasca, 133. 364206.

IONS. Escuela automóvilista. Sucursal, Gobernador, 4. Aranjuez.

ESCUELA automovilista Rafael Alvarez, Plaza Santa Bárbara, 4. Teléfono 571119.

ESTOS ANUNCIOS: TELEFONO 22 63 25

### COMPRAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SENALADO EN LA TASA

COMPRO toda clase de muebles, objetos, menudencias, buhardillas, libros, novelas etc. Teléfono 269574.

### CONSULTAS

CLINICA antivenérea. Fuencarral, 6. Blenorragia, impotencia, fimosia (9.256.)

BLENORRAGIA, sífilis, debilidad, impotencia, análsis, operación fimosia. Duque Alba, 10. Clínica Doctor Hernández, 273564. (332.)

CLINICA Fuencarral. Especializada en enfermedades genitourinarias, impotencia, últimos tratos.

mientos. «Clínica Fuencarral». Fuencarral, 88. (8.893.)

### DIBUJANTES

SE hacen dibujos publicitarios. Viriato, 11. Teléfono 241429. Alvarez.

### GESTORIA

PASAPORTES, carnets. Rápidamente. Díaz-Arias Montera, 26.

### HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas Merino. Fuencarral, 23.

### MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomespung, descan. so perfecto. Fábrica Bravo Murillo, 52. Luca Tena, 2.

ESTOS ANUNCIOS: TELEFONO 21 50 65

### TRABAJO

#### OFICINA DE COLOCACION

La ley de 10 de febrero de 1943 sobre colocación determina que Empresas y patronos están obligados a solicitar de la Oficina de Colocación el personal que necesiten y que los obreros en paro deben inscribirse en dicha Oficina, sancionándose el incumplimiento de tales obligaciones con multas de 5 a 1.000 pesetas.

En consecuencia, toda inserción de anuncio en esta Sección está condicionada a la previa autorización de la citada Oficina de Colocación (avenida José Antonio, 69, 5.ª planta. C. N. S.).

#### OFERTAS

PRECISANSE máxima urgencia rebotificadores y torneros. Presentarse señor Sancho, plaza Agueda Díez, número 5. Carabanchel Bajo. (9.527.)



## LOS JUGADORES DEL REAL MADRID, CONCENTRADOS EN EL ESCORIAL

EL EQUIPO DEL ATLETICO SALIO AYER CON DIRECCION A ELCHE

El Madrid llegó ayer por la mañana a nuestra capital procedente de Bilbao, y poco después marchó a El Escorial, donde quedó concentrado en espera de su partido de mañana con el Atlético bilbaíno.

Los mismos quince jugadores que el viernes marcharon a la capital vizcaína fueron los que, en unión de su entrenador, Miguel

Muñoz, se trasladaron al cercano Real Sitio, pues si bien Domínguez y Zárraga vuelven algo tocados, se espera que mañana estén en condiciones de jugar. Aunque Muñoz no ha manifestado nada sobre el equipo que actuará mañana frente a los de San Mamés, parece lo más probable que sean los mismos que lo hicieron en Bilbao, lo que quiere decir que el Madrid formará, casi con toda seguridad, con Domínguez, Marquitos, Santamaría, Miche, Vidal, Zárraga, Herrera, Del Sol, Di Stefano, Puskas y Gento, quedando en calidad de suplentes Bagur, Pantaleón, Felo y Pepillo.

### GRIFFA, BAJA EN EL ATLETICO

Los jugadores del Atlético madrileño salieron ayer tarde por carretera para Albacete, donde pensaban hacer noche, y continuar hoy por la mañana su viaje a Alicante. Los jugadores rojiblancos que se desplazaron fueron: Madinabeytia y Pazos, porteros; Rivilla, Ramiro, Alvarito y Callejo, defensas; Chuzo y Amador, medios; y Polo, Adelardo, Jones, Alvaro, Collar y Adalberto, delanteros. Como parece que el puesto de Griffa será cubierto por Ramiro, el de medio lo ocupará seguramente Chuzo, y Peiró, que no se despiaza por sufrir algunas molestias en una pierna, será sustituido por Adalberto. Por lo tanto, la probable alineación del Atlético en Altabix será: Madinabeytia; Rivilla, Ramiro, Alvarito, Chuzo, Amador; Polo, Adalberto, Jones, Alvaro o Adalberto y Collar.

M. B.

## Las deserciones en el "Tour" constituyen una seria preocupación para los organizadores

RIVIERE Y BAHAMONTES TOMARAN UNA DECISION DEFINITIVA DESPUES DE VER AL MEDICO

PARIS. (Crónica de Robert Ahier, del Servicio Especial de Alfili.)—La XLVII edición de la Vuelta Ciclista a Francia ha recibido ayer otro gran golpe, cuando las dos primeras clases que figuran entre sus participantes han anunciado que es posible que debido a las malas condiciones físicas, no tomen la salida.

Roger Riviere, campeón mundial de persecución y que posee el record de la hora, ha manifestado que no se encuentra bien y que tomará una decisión el lunes próximo, después de consultar con el médico.

Federico Martín Bahamontes, el gran corredor español ganador del "Tour" en el pasado año, declaró que tenía molestias en el estómago y que vería a un médico en París antes de tomar una decisión.

La situación se presenta cada vez más negra para los organizadores. Han perdido ya cuatro de las primeras figuras del ciclismo actual y ahora se presentan ante la posibilidad de perder otros dos.

Jasques Anquetil, reciente ganador del "Giro" y de la prueba de Forli, contra reloj, decidió no tomar parte debido a discrepancias con los organizadores.

Rik Van Looy, gran figura belga, no quiso participar por no estar de acuerdo con su propia Federación Belga de Ciclismo.

Charly Gaul, de Luxemburgo, anunció su retirada porque no contaba con suficiente apoyo entre sus compañeros de equipo.

Louison Bobet, triple ganador de la prueba, rehusó participar,

explicando que no se encontraba en forma para tan dura prueba.

El caso de Riviere tiene un aspecto verdaderamente irónico, ya que la razón por la que Anquetil no quiso participar en el "Tour" es el hecho de que no deseaba compartir la "capitanía" del equipo francés con Riviere. Riviere tuvo ayer una actuación deficiente en la prueba contra reloj de Forli y anunció que había sentido grandes dolores en el hígado, por lo que vería a un médico antes de tomar una decisión sobre su participación en la Vuelta.

Bahamontes anunció que deseaba ver a un médico en París respecto a sus dolencias estomacales después de la prueba montañesa de ayer en los Pirineos, en la que tuvo una actuación francamente deficiente. La moral del "Águila de Toledo", acostumbrado a ganar, ha descendido muchos enteros con sus derrotas recientes. (Alfil.)

### CAMPEONATO CICLISTA DE EDUCACION Y DESCANSO

## El cordobés Antonio Alvarez ganó al sprint la primera etapa

LA JORNADA DE HOY COMPRENDE DOS ETAPAS, UNA CONTRA RELOJ Y OTRA EN CIRCUITO URBANO

TARRAGONA.—Ha comenzado en esta ciudad el XIII Campeonato de España de Ciclismo de Educación y Descanso, en el que participan veintinueve provincias, con un total de ciento dieciséis corredores, todos aficionados.

La salida fue dada frente a la Delegación Provincial de Sindicatos, por el Secretario Provincial, don Mariano Pellicer, en representación del Delegado Provincial y del Jefe Nacional de Educación y Descanso.

La primera etapa ha discurrido sobre el recorrido Tarragona, Vendrell, Arbós, Villanueva y Geltrú, Vendrell y Tarragona, con un total de 152 kilómetros, y ha sido cubierta a un promedio de 36,750 kilómetros. Ello demuestra el entusiasmo desplegado por los participantes, ya que un kilometraje para principiantes de esta amplitud no se había registrado nunca en las carreras nacionales organizadas por Educación y Descanso. Esta vez se ha hecho con miras a la Olimpiada de Roma, en donde los kilometrajes para aficionados se aproximan a los 200.

Durante toda la etapa se ha desencadenado una encarnizada batalla en los primeros puestos del pelotón, logrando escapar, a unos 40 kilómetros de la salida, Juan Burgos, de Toledo, que ha llegado a alcanzar más de un minuto de ventaja.

De todas formas, su fuga no ha prosperado, ya que sus seguidores reaccionaron fuertemente, alcanzándole en el collado de Calafells, puntuable para el Gran Premio de la Montaña. Este collado fue coronado en primer lugar por Manuel Pardo, de Almería, y a continuación por Juan Fiol, de Baleares.

La llegada a la meta, en donde se había concentrado una gran multitud de aficionados, se ha verificado en un pelotón de dieciséis corredores, imponiéndose, tras emocionante "sprint", Antonio Alvarez, de Córdoba, con 3-48-30. En segunda posición entró Amalio Hortelano, de Madrid; tercero, Ramón Verdguer, de Barcelona; cuarto, Martín Berrendero, de Madrid; quin-

to, Juan López, de Toledo; sexto, Santiago Revuelta, de Santander; séptimo, Felipe Velar, de Vizcaya todos con el mismo tiempo que el vencedor.

A continuación entró un grupo integrado por nueve corredores más, y seguidamente el grueso del pelotón.

Hoy celebrarán dos etapas, una por la mañana, contra el reloj, de 115 a Tarragona, con 21 kilómetros, y por la tarde, en circuito urbano de 20 kilómetros, la tercera.

Mañana domingo se disputará la cuarta y última etapa de esta competición nacional de Educación y Descanso. (Mencheta.)

## El día 23 se iniciará el Concurso Hípico Internacional de Barcelona

BARCELONA.—El Concurso Hípico Internacional de Barcelona comenzará el próximo día 23 del actual en las pistas de la entidad organizadora, el Real Club de Polo, bajo la supervisión técnica y patrocinio del Ayuntamiento.

Este año el Concurso se compondrá de 16 pruebas, en las que se repartirán premios por valor de unas 260.000 pesetas, con una participación prevista de treinta y seis jinetes y 77 caballos, con representación local, nacional, portuguesa, francesa, alemana e inglesa, representaciones que no formarán equipos, a excepción de la portuguesa, pero que darán categoría internacional a la prueba, que es considerada en el ambiente europeo de la especialidad, como uno de los más importantes.

Portugal participará con un equipo de cuatro jinetes y ocho caballos, y por parte inglesa actuará la amazona Pat Smythe. Los alemanes han anunciado que participarán los jinetes Hanson y Brtels, este último muy destacado en el Concurso Hípico Internacional de Madrid, y por Francia se tiene la conformidad de Bertran y Balanda. En la participación española no se cuenta con Goyaga, ya que no puede desplazarse por falta de monturas.

## NOTICARIO FUTBOLISTICO

● Ha salido de Barcelona para C. abunda el equipo del R. C. D. Español, que ha de jugar contra el Santos. Acompañan a los jugadores españoles el directivo Armando Rozas, integrando el equipo: Vicente; Argilés, Bartol; Muñoz, Recamán, Barbará; Braga, Aguirre, Cruelles, Ribera y Camps. Como suplente se despiaza Joanet. (Alfil.)

● El nuevo preparador del Barcelona, Brocic, sigue dedicando toda su atención a la instrucción de nuestro idioma, con el fin de poder asistir al próximo cursillo nacional de preparadores. También participarán en el mismo los jugadores del Barcelona Antonio Ramallets e Isidro Florens. (Mencheta.)

● El ascenso del Hércules a Segunda División ha tenido un final violento e imprevisto, al acordar la Directiva del Club blanquiazul el cese fulminante del entrenador, Alvaro, decisión justificada por unas declaraciones fuera de su competencia deportiva, con la Directiva. (Alfil.)

● El R. C. D. Español ha suspendido su desplazamiento a Roma, donde debía jugar contra el Lazio, por enfermedad de algunos de los jugadores del Club romano. (Alfil.)

● Clubs españoles están realizando gestiones en Estocolmo para la adquisición de jugadores de fútbol suecos, informa el periódico «Dagens Nyheter», de dicha ciudad. El periódico afirma que el delantero centro del Crack, Agne Simonsson, fue entrevistado por un representante del Real Madrid, después de un partido en Oteborg, en el que Agne marcó dos tantos. Parece ser que el negociante en jugadores pensaba adquirir otros talentos futbolísticos en nombre de otros Clubs españoles, tales como el Valencia y el Barcelona. También parece ser que los jugadores buscados son, según el periódico citado, el interior izquierda Rune Noerjesson y el medio Torbjørn Jonsson, ambos internacionales. Otros de los «fenómenos» suecos que los españoles desean es And Bengt, llamado «Baombino», de veintidós años, interior izquierda. (Alfil.)

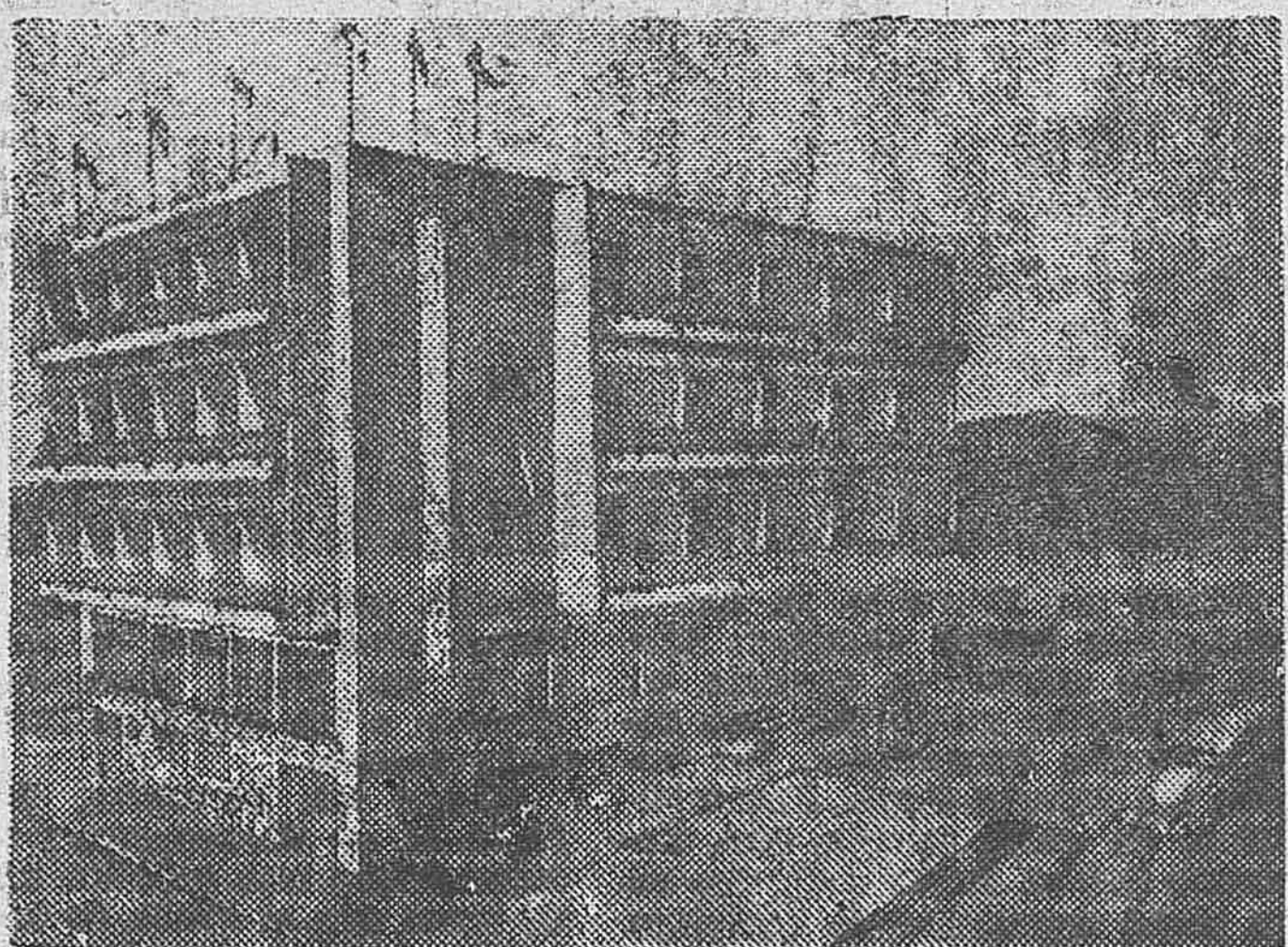
● El Sport Club Cruzeiro, de Porto Alegre, ha salido de Lisboa por avión con dirección a Río de Janeiro, tras concluir la gira por Europa, que inició el 22 de marzo, durante la cual ha celebrado 22 encuentros. (Alfil.)

● El Niza, de Francia, ha vencido al Glenavon, campeón de Irlanda, en un encuentro de fútbol valedero para el Torneo Internacional de Fútbol de los Estados Unidos, por el resultado de 3-2. (Alfil.)

### LOTERIA NACIONAL

Vuelve el sorteo de los miles, ahora con pedrea y doble reintegro. Primer premio: 50.000.000 de pesetas. 5 de julio de 1960

RESERVE sus habitaciones en este hotel maravilloso, del mejor lugar del litoral mediterráneo



DIRECCION HOTEL MOÑINO  
GUARDAMAR DEL SEGURA

## MAGNO FESTIVAL PRO-DAMNIFICADOS DE CHILE CANCIONES Y DANZAS DE ESPAÑA Y AMERICA ACTUACION UNICA: MARTES 21 DE JUNIO PALACIO DE DEPORTES

VENTA DE LOCALIDADES: Palacio de Deportes; Sección Femenina, Almagro, 36, e Instituto de Cultura Hispánica.



## LAS SANCIONES DE LA SEMANA

EL ROJIBLANCO GRIFFA, SUSPENDIDO  
POR CUATRO PARTIDOSMULTA Y AMONESTACION A VICENTE, DEL ELCHE,  
POR JUEGO PELIGROSO

El Comité Nacional de Competición de la Real Federación Española de Fútbol, en sesión celebrada el día 17 del actual, ha tomado los siguientes acuerdos en relación con los partidos de Copa de S. E. el Generalísimo jugados el jueves día 16:

## JUGADORES

Suspender por cuatro partidos oficiales a Jorge Bernardo Griffa (Club Atlético de Madrid) por agresión a un contrario.

Amonestar y multar a Vicente Pascual (Elche C. F.) por juego peligroso, siendo reiterante.

## ENTRENADORES

Hacer objeto de doble amonestación al entrenador del Club Atlético de Madrid por falta cometida por un jugador de su Club.

## SANCIONES CORRESPONDIENTES AL DOMINGO

El Comité Nacional de Competición de la Real Federación Española de Fútbol, en su reunión semanal del día 15 del actual, ha tomado los siguientes acuerdos para sancionar las faltas ocurridas el pasado domingo:

## JUGADORES

Copa de S. E. el Generalísimo. Amonestar e imponer multa a Walter Marciano (Valencia C. F.) y Jorge Bernardo Griffa (Club Atlético Madrid) por juego peligroso, siendo este último reiterante; y a Antonio González (Elche C. F.) por pérdida deliberada de tiempo.

John Surtees, vencedor en  
el Trofeo Turístico de  
Motorismo

CUBRIO MAS DE 350 KILOMETROS A UN PROMEDIO DE 164,86 POR HORA

DOUGLAS (Isla de Man). — John Surtees, británico, campeón mundial motociclista, ha triunfado en la prueba de 500 centímetros cúbicos de las pruebas internacionales del Trofeo Turístico. Surtees, en "M. V. Agusta", ha logrado la victoria en un tiempo record.

Ha sido su tercera victoria consecutiva en la competición, siendo el primer motociclista que triunfa tres veces sucesivas en la misma.

Surtees cubrió los 364,50 kilómetros (seis vueltas de 60,75 kilómetros cada una) en 2 horas 12 minutos 35 segundos y 2/10, a un promedio de 164,86 kilómetros por hora.

El propio Surtees ha dado la vuelta más rápida a 168,65 kilómetros por hora, mejorando su propio record establecido el año pasado, también sobre "M. V. Agusta", de 162,83 kilómetros por hora. El record general anterior estaba en poder de Bob McIntyre, quien con Gilera marcó en 1957 159,30 kilómetros por hora.

2. John Hartle (Gran Bretaña), "M. V. Agusta", 2-15-14-2/10 (160,64 kilómetros por hora).

3. Mike Hallwood (Gran Bretaña), "Norton", 2-18-11-6/10 (158,18 kilómetros por hora).

4. Tom Phillips (Australia), "Norton", 2-18-59-8/10 (157,280 kilómetros por hora).

5. Dickie Dale (Gran Bretaña), "Norton", 2-19-9-8/10 (157,087 kilómetros por hora).

6. Bob Brown (Australia), "Norton", 2-19-51 (156,315 kilómetros por hora).

Abandonaron la prueba 26 motociclistas de los 74 que tomaron la salida.

Surtees ha marchado en cabeza desde el principio en la prueba, que ha sido presenciada por unas 50.000 personas. (Afil.)

Tercera División. — Suspender por cuatro partidos oficiales a Martín Romera (U. D. Figueras) y Luis Valle (San Sebastián Club Fútbol) por agresión mutua; a José Ramón Monasterio (Burgos Club Fútbol), por agresión a un contrario, y por un partido oficial, a Diego Rodríguez (Club Deportivo Málaga), expulsado por practicar juego peligroso.

Amonestar y multar a Félix Orive, Rafael Torres (Burgos Club Fútbol), Antonio Almaraz (U. D. Salamanca), Julio Romá, Joaquín García, José Martín (C. D. Manresa) y Agustín Serantes (Arenas S. D.) por juego peligroso; y Adauto Iglesias, José Antonio Morán (La Felguera S. C. P.), Gabriel Ferrer (C. D. At. Baleares), Víctor Sánchez (C. D. Calvo Sotelo) y Manuel Guerra (Algeciras C. F.) por pérdida deliberada de tiempo.

Imponer multa a Juan José Blanco (U. D. Salamanca) por protestar a un juez de línea, y a Luis Serrano (C. D. Castellón) e Ignacio Irusqueta (C. D. Calvo Sotelo) por formular reparos al árbitro.

## CINE

DOS PREMIOS PARA «YO,  
PECADOR»

Entre las películas que se han proyectado en el III Certamen Internacional Cidalc de la Música y la Danza en el Cine, celebrado en Valencia, figuró la excepcional producción mejicana «Yo, pecador», basada en la autobiografía del que fue famoso cantante José Mojica, y que hoy es humilde franciscano en un convento del Perú.

La película, dirigida por el laureado realizador Alfonso Corona Blake, fue señalada por la Comisión ejecutiva para inaugurar las proyecciones en solemne sesión de noche, y el público la recibió con el mayor agrado, admirándose las magníficas interpretaciones de Libertad Lamarque, Pedro Armendáriz, Christian Martell y el tenor Pedro Geraldo en el papel de José Mojica.

La noche de la clausura se entregaron los premios, y «Yo, pecador», obtuvo dos: la Medalla de Plata «Valentin Pla» para largometrajes, por ajuste de la fotografía al desarrollo temático, y una reproducción de la Dama de Elche concedida por el Ateneo Mercantil, como la mejor colaboración iberoamericana.

## Callao

Nuevo sistema de Refrigeración por Hnos. BAVIERA

PROXIMO LUNES,  
SENSACIONAL ESTRENO

La empresa del Cine CALLAO cierra su temporada triunfal con la promesa de una película de excepción, ¡OSADA COMO LA VERDAD MISMA!

Metro-Goldwyn-Mayer

PRESENTA

FRANK  
SINATRADEAN  
MARTINSHIRLEY  
MAC LAINEMARTHA HYER  
ARTHUR KENNEDY  
NANCY GATES  
DIRECTOR:  
VINCENTE MINNELLI

## COMO UN TORRENTE

CINEMASCOPE

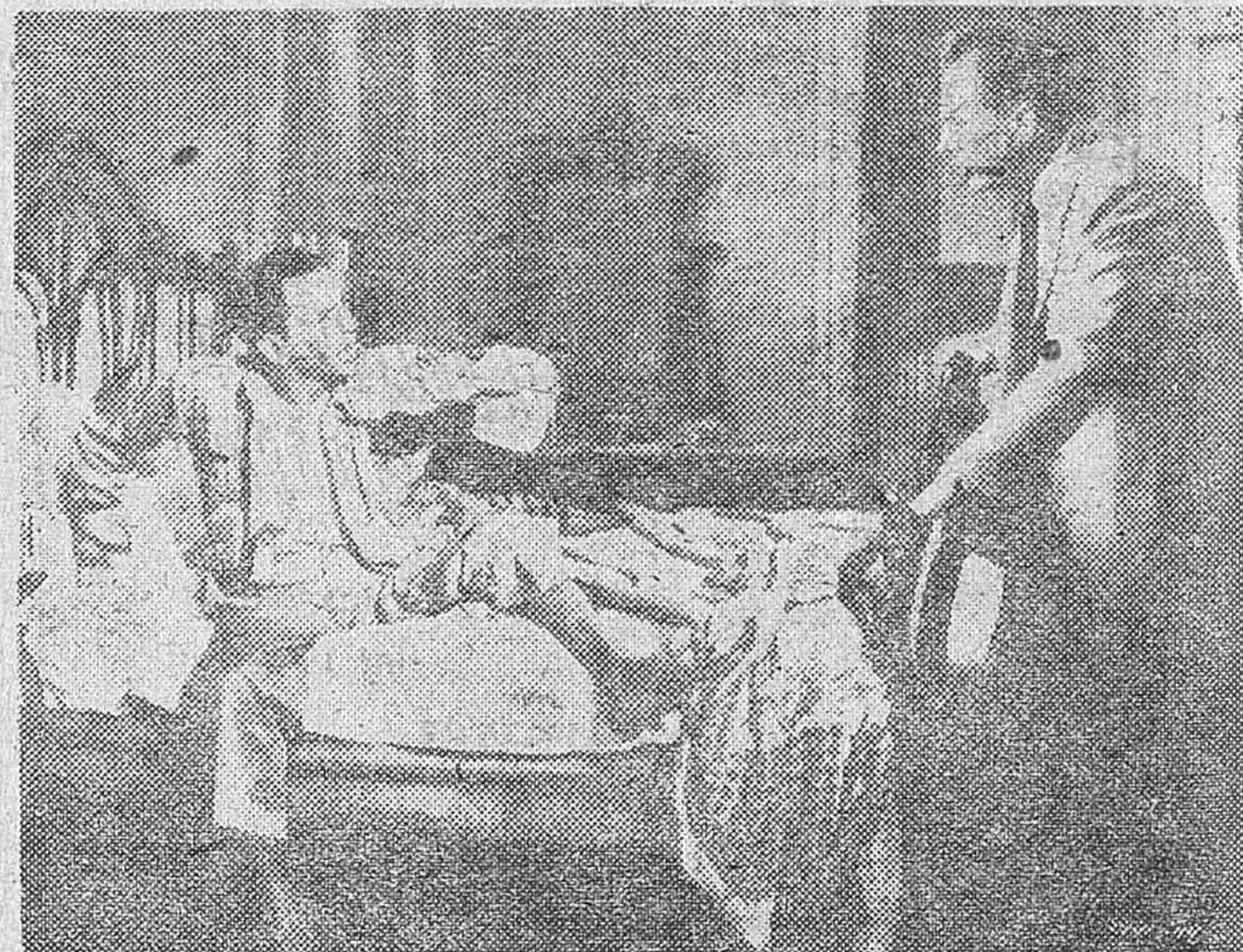
(SOME CAME RUNNING)

METROCOLOR

El llevaba en sus ojos la luz fría de la angustia... Ella llevaba en su corazón la amargura de que su corazón manchaba

PARA MAYORES DE 16 AÑOS

"COMO UN TORRENTE"



«Como un torrente», la nueva producción Metro Goldwyn Mayer, cuyo estreno se anuncia, es un dramático relato con una interpretación excepcional. En cabeza del reparto figura Frank Sinatra, de quien apenas será necesario hablar. Baste decir que en un papel especialmente complejo se supera hasta el punto de eclipsar sus propias actuaciones como cantante. A su lado, Shirley Mac Laine, adorable de candor en un papel difícilísimo, es, de toda evidencia, la revelación del año. Dean

Martin, cantante también como Frank Sinatra, tiene en esta película un papel absolutamente distinto a los que habitualmente se le ofrecen.

«Como un torrente», película M. G. M. en cinemascope y metacolor, relata una patética historia de amor con el fondo de una pequeña ciudad americana, cuya vida íntima revela el film. El estreno de «Como un torrente», esperado ansiosamente por quienes tienen ya referencia de su extraordinaria calidad, tendrá efecto próximamente.

## CAPITOL

Próximo lunes, ESTRENO

CASABLANCA, MARRAKECH, TAMARINE  
Y AQUEL MISTERIOSO OASIS ERAN LOS  
PUNTOS CLAVE PARA LA CAPTURA DE LOS  
CONTRABANDISTAS DE OROProducción  
ROXY-CRITERION FILMDistribución  
HISPANO FOXFILM, S.A.

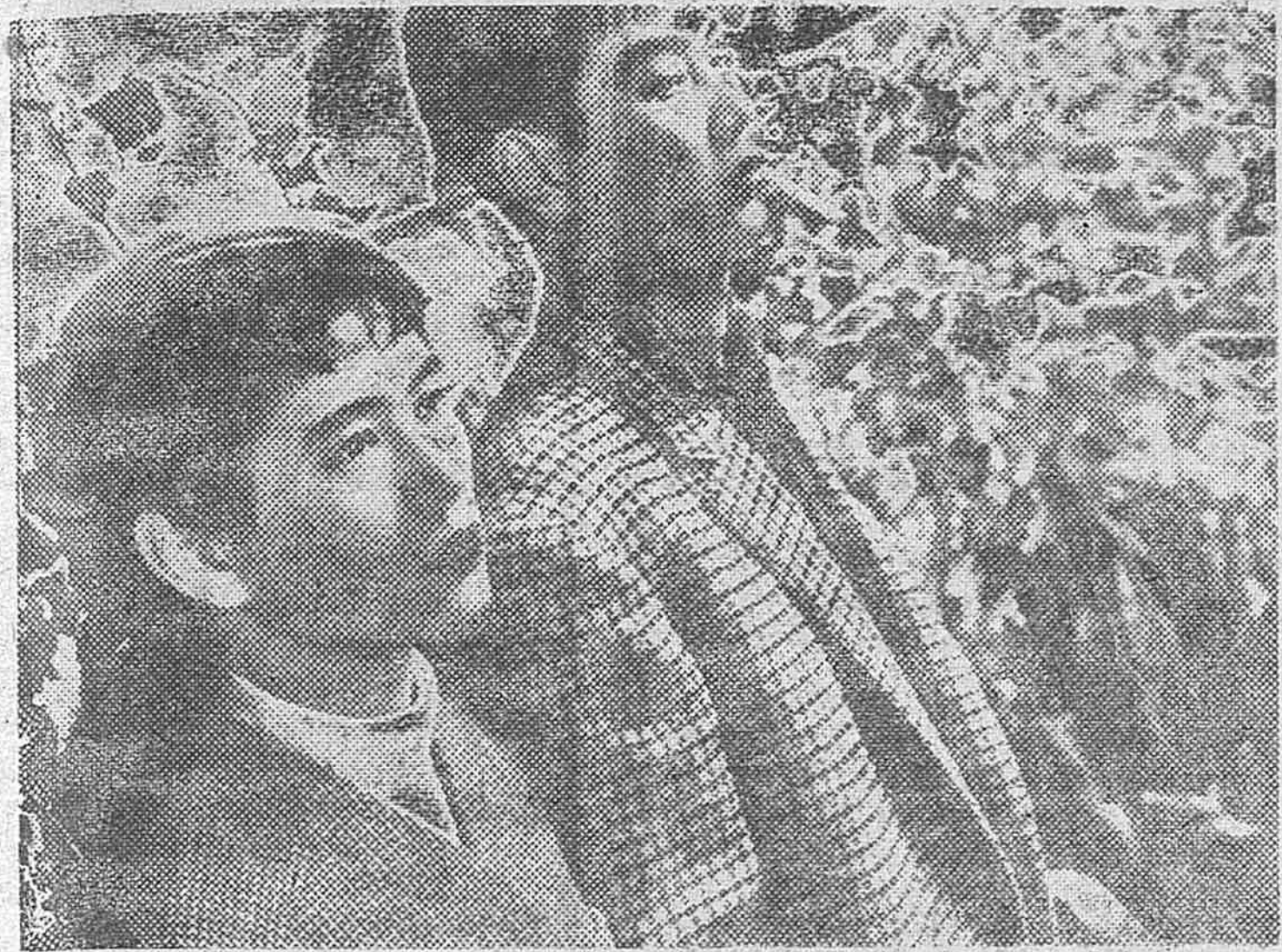
## Oasis

Un film de YVES ALLÉGRET

CINEMASCOPE  
EAS FMANCOLORcon GREGOIRE ASLAN  
CORNELL BORGERS  
Dialogos  
JOSEPH KESSELLA MAS PELIGROSA Y EMOCIONANTE DE LAS  
AVENTURAS, POR LAS RUTAS MISTERIOSAS  
DEL DESIERTO AFRICANO



## CINE



Un fotograma de «El campeón y la bailarina», la mejor película del cine japonés, que Nueva Films estrena en el cine Gran Vía

## CINE GRAN VIA

(REFRIGERADO)  
TEMPERATURA IDEAL

LUNES, ESTRENO

¡LA MEJOR PELICULA JAPONESA,  
CON EL RITMO TREPIDANTE DEL CINE  
AMERICANO!

TATSUYA  
MINASHI  
YOKO  
MINAMIDA  
MIYE  
KITAHARA



DIRECTOR  
IMEJI INQUE

EASTMANCOLOR

¡AMOR, BELLEZA Y VIOLENCIA, EN UNA  
HISTORIA DE NUESTROS DIAS, QUE LE  
CAUTIVARA POR SU PALPITANTE  
INTERES!

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

SORTEO DE LOS MILLONES  
Por 100 pesetas, UN MILLON  
Tu número puede ser  
agraciado con cinco premios

SORTEO DE LOS MILLONES  
5 series — 28.315 premios  
172.725.000 ptas. en premios  
5 de julio de 1960

## LOPE de VEGA

LUNES, ESTRENO

ABBE LANE

TOTÓ

JOSE GUARDIOLA  
RICARDO VALLE  
MARIO CAROTENUTO

DIRECTOR  
STENO

¡Goya pintó cuatro majas en lugar de dos! ¡Conozca  
este singular hallazgo pictórico y páselo «bomba» con  
esta trepidante barrabasada!

PARA MAYORES DE 16 AÑOS

¿Cuántas majas pintó Goya? «La culpa fue de  
Eva» dice que... ¡muchas! Lunes, estreno en el  
Lope de Vega



De don Francisco de Goya y  
Lucientes, el genio de Fuendetodos,  
usted y casi todo el mundo  
conoce dos célebres majas: una  
con ropa y otra sin ropa. O sea,  
la «Maja» de invierno y la «Maja»  
de verano.

¡Pues, bueno! Según parece,  
don Francisco pintó otras dos. Y  
como no le daban prendas, vistió  
a una de ellas con bañador a rayas  
y a la otra con camión de  
lazos...

Por lo menos así se demuestra  
en «La culpa fue de Eva», la di-

vertidísima comedia cómica de  
producción italoespañola, que  
Mercurio Films estrena el día 20  
en el favorecido cine Lope de  
Vega.

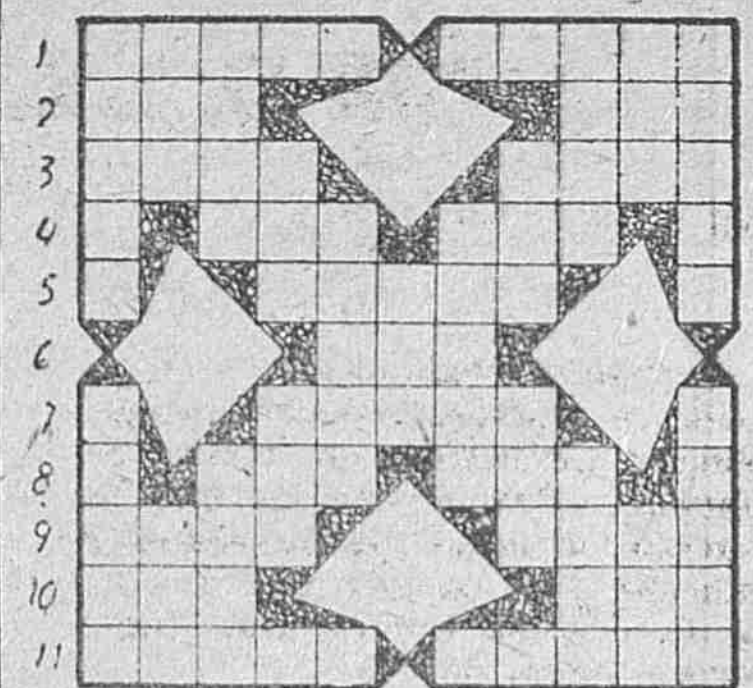
«La culpa fue de Eva» lleva en  
la cabecera del reparto a la su-  
culenta belleza de Abbe Lane, con  
sus «cha cha chas», y al hilarante  
Totó, un pintamonas que se pin-  
ta solo... para engañar al próxi-  
mo. Con ellos, José Guardiola,  
Ricardo Valle, Mario Carotenuto,  
todos en franca competencia de  
carcajadas,

## PASATIEMPOS

Por K. B. ZAS

CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



Horizontales.—1. Ría gallega.  
Adjunta.—2. Ayuntamiento de la  
provincia de Lugo. Lugar de la  
provincia de Lérida.—3. Acciden-  
te geográfico. Rey de los anti-  
guos peruanos.—4. Número roma-  
no. Al revés, río afluente del  
Ebro. Nombre de mujer. Nume-  
ro romano.—5. Vocal. Suceso im-  
previsto. Punto cardinal.—6. Dis-  
trida.—7. Número romano. Es-  
pecie de sandalia. Vocal.—8. Pun-  
to cardinal. Ayuntamiento de la  
provincia de Guipúzcoa. Lugar  
de la provincia de Huesca. Nume-  
ro romano.—9. Letras de Pa-  
ris. Hecho.—10. Al revés, lista.  
Lugar de la provincia de Lérida.  
11. Limpia. Se queja.

Verticales.—1. Amontona. Es-  
trofa.—2. Prenda militar. Al re-  
vés, hermana.—3. Cierta vasija.  
Fluido incoloro, inodoro e insipi-  
do.—4. Punto cardinal. Oficial del  
Ejército turco. Ayuntamiento de  
la provincia de Pontevedra. Vo-  
cal.—5. Vocal. Ciudad de la pro-  
vincia de Sevilla. Punto cardinal.  
6. Al revés, poesía.—7. Vocal.  
Tuéstase. Número romano.—8.  
Símbolo químico. Hija de Cadmo  
y Armonia. Esposa de San Joa-  
quín. Número romano.—9. Vol-  
cán de Italia. Relación escrita de  
lo tratado en Junta.—10. Al re-  
vés, villa de la provincia de Ali-  
cante. Río de Siberia.—11. Ins-  
trumento de labranza. Villa de  
la provincia de Málaga.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA  
ANTERIOR

Horizontales.—1. Acosado.—2.  
Oreme.—3. T. Ufa. A.—4. Ra. Ode-  
sa. Us.—5. Ateca. Aleve.—6. Cara-  
muzales.—7. Alas. V. Vara.—8. La.  
Osuna. Od.—9. A. Ilo. O.—10. Ata-  
do.—11. Amoroso.

Verticales.—1. Tracala.—2. Ata-  
la.—3. A. Era. A.—4. Co. Ocaso.  
Am.—5. Orudam. Sito.—6. Sefe.  
Uvular.—7. Amasad. Nodo.—8.  
De. Alava. Os.—9. O. Ela. O.—  
10. Uvero.—11. Asesado.



## Aprenda a DISECAR

aves, mamíferos, peces y toda cla-  
se de animales. Le enseñaremos  
por correspondencia en sus horas  
libres. Conserve sus trofeos; ador-  
ne su casa. Diviértase y gane di-  
nero disecando para otros. Pida  
folleto informativo gratis al

«Instituto Jungla». Sección KA  
Goya, 118. Apartado 9183. MADRID  
Autorización M. Educación núm. 27





# PROGRAMAS

**ALCAZAR.**—(212252. Refrigerado.) Revistas Ramón Clemente, 7, 11: Casate con una ingenua (de Muñoz Román, música del maestro Alonso, con Ethel Rojo y Juanito Navarro). Butaca entresuelo, 20 pesetas.

**BEATRIZ.**—(253108.) 7 y 11: El pecado vive arriba, con Juanjo Menéndez y Mercedes Alonso. Dirección: Cayetano Luca de Tena. Dos últimos días.

**CALDERON.**—(391333.) 7 y 11: Presentación espectáculo Coplas y falsas. Niña de Antequera Niño de la Huerla. Chiquilín, Victoria Vallejo Rorro Palacios; 20 artistas en escena. (Tolerado.) Butaca, 30 pesetas.

**CIRCO AMERICANO.**—(Av. Generalísimo. Telf. 545636.) ¡Últimos días! 7, 15, 10, 45: La pista fantástica. Fabulosa superproducción mundial. 25 atracciones universales. Forgie and Cie. Arthur Klain. Adanos. Siste. Rivas Troupe Robertis. The Niemens. Digger aerial Ballet. El Baloncesto aéreo. Los Olimpiadas de oro. Los 14 American Trotters. Miss Lillian. Los fumosos Hermanos Moreno, super clowns. Los Tarzanos en la cúpula. Los elefantes baby. Koeler y sus caballos árabes. Paul Noel y sus leones. Marfía La Corse y sus tigres. Mr. Holt y su grupo de cabras. La Lámpara Maravillosa, con Aladino y su desfile. Las mil y una noches. Pistas rodantes. Cuadros fantásticos. Presentación Alicia Altabella y Rolland Soñath. Localidades con 5 días. Servicio autobuses salida todos los días.

**COMEDIA.**—7 y 11: Rosario con su gran Compañía. Concierto de Danzas Españolas (presidencia, rango y solera del baile español). Clamoroso éxito.

**COMICO.**—(Cia. Lili Murati.) 7, 11: Primada viene de primo (de Tejedor).

**ESLAVA.**—(311964.) 7, 11: Baraja de ritmos, con Gila y Lina Morgan, Eima Tovel, Teo Kent. Los Tres de Portugal. Blend-Blendi, Kiki Andersen y los ballets de Roman y Ramsy.

**FUENCARRAL.**—(Cia. Arte Lirico Español Suárez-Cid.) 7: Luisa Fernanda (tolerada). 11: La rosa del azafrán.

**GOYA.**—(253217.) Aire acondicionado. Compañía de Conchita Montes. 7, 11: Juan de la Luna (de Marcel Achard, adaptación de Edgar Neville).

**INFANTA ISABEL.**—(214778.) 7, 11: Cosas de papá y mamá. Obra cómica de Alfonso Paso. Isabel Garcés en una interpretación excepcional sin precedentes en muchos años en nuestra escena, con Manuel Dicenta y toda la compañía titular. «Cosas de papá y mamá nos hace reír a mandíbula batiente» (Alfredo Marquerite, «A B O»).

**LARA.**—(211631.) 7, 11: Los años del Bachillerato (por Andrés Mejuto, José Luis Pellicena y compañía titular). Últimos días. 205 y 206 representaciones.

**LATINA.**—7 y 11: Antonio Garsa, Mary Begoña, María Martín en la revista ¡Ay, qué caras faldas! Domingo, despedida de la Compañía. Martes 21, noche, estreno: Tu mujer es cosa mía (Angel de Andrés, Lillán de Celis, María del Sol).

**MARAVILLAS.**—(Cia. Comedias Cómicas Paco Martínez Soria.) 7, 11: La educación de los padres.

**MARTIN.**—(Revistas Maestro Cabrera.) 7, 11: Una chica para todo. ¡Éxito!

**PRICE.**—(216319.) 7, 11: Aurora Conde, Juanito Varela, Pérez Oñesta y sus guitarras, Chahni, Mate Galán, Julia Castro, Aren-Plata, Kurt Saboy, Los Chimberos, Celaya.

**RECOLETOS.**—(269878.) 7, 11: Amparo Soler Leal en Minouche. Adaptación libre de Tono. Últimos días.

**REINA VICTORIA.**—Compañía Comedias Cómicas Manolo Gómez Bur. 7, 11: Las tres me quitan el sueño (de Garri-do y Palacios). Margot Celens con Olga Peiró. Dirección: Lafleur. Temperatura deliciosa por abrirse el techo al aire libre.

**RETIRÓ.**—Jardines de Cecilio Rodríguez. Desde el próximo martes día 21, 11 noche, grandes representaciones líricas organizadas por la Comisión de Festejos y Deportes del Excmo. Ayuntamiento con el estreno de la nueva versión de Pan y toros, de Barbieri y Picón, realizada por Pablo Sorozábal y José M.ª Pemán. Compañía titular del teatro de la Zarzuela. Dirección: Lila Rodríguez Aragón. Principales intérpretes: Marta Sanja Olla, Teresa Tourné, Inés Riva-deneira, Carlos Munguía, Renato Cesari, Pedro Terol, Ramón Alonso y Julio Calavia. Coros y Ballet titulares. Orquesta Sinfónica de Madrid dirigida por Pablo Sorozábal. ¡Un gran espectáculo musical en el más bello lugar del Retiro! Director, José Tamayo ZARZUELA. — (Dirección, Lola Rodríguez de Aragón.) Compañía de Celia Gámez. 7 y 11: Exito extraordinario de La estrella tras cola, de Quinte-ro, Arozamena y una glosa de Ardevin. Música de Alonso Guerrero, Padilla, Moraleda. Quintero, Francis López, Parada, Morcillo, Lehar, Abraham, Donato y Simons. Dirección y montaje del espectáculo: Celia Gámez. 3 últimos días.

**ALBA.**—(270785.) Selecto, continúa 10 mañana: La nave, Cómo atrapar a un marido.

**ALBENIZ.**—6,45, 10,45: Segundo grandioso espectáculo. Cine-rama Holiday (apto todos los públicos). Precios populares verano. Domingo, 11,30 mañana, función especial.

**ALCALA.**—La mujer del día y Pan, amor y Andalucía.

**ALCANTARA.**—Al son de las guitarras y El diario de Ana Frank.

**ALEXANDRA.**—Drácula.

**ALHAMBRA.**—Bombas para la paz y El palomo público núm. 1.

**AMAYA.**—El bandido de Zhobe.

**APOLLO.**—Hermana Alegría y Vaya marineros.

**ARGEL.**—Torero por alegría y Misión de audaces.

**ARGUELLES.**—5: Los indomables (Barbara Stanwick, Barry Sullivan; color).

**ASTUR.**—El bebé y el acorazado y El Litri y su sombra.

**AVENIDA.**—(217571.) 7, 10,45: El baile de los malditos (Marlon Brando, Montgomery Cliff, cinemascopes). 5.ª semana.

**AYALA.**—4: El día más bello. Escucha mi canción. (Tolerado.)

**AZUL.**—Un caballero andaluz y El fenómeno.

**BARCELO.**—7, 11: Los indomables (Barbara Stanwick, Barry Sullivan; color).

**BECERRA.**—Un cadillac en oro macizo.

**BECQUER.**—Bien venido, mister Marshall, y Cadillac en oro macizo.

**B. ARTES.**—Salomón y la reina de Saba.

**BENAVENTE.**—Ligeramente escarlata y La guardia.

**BENLILURE.**—7, 11: El general De la Rovere (Vittorio de Sica). 2.ª semana.

**BILBAO.**—Salomón y la reina de Saba.

**BULEVAR.**—El bandido de Zhobe.

**CALIFORNIA.**—El solitario y Almas desnudas.

**CALLAO.**—(Nuevo sistema refrigeración.) 7, 11: Somos dos fugitivos (Magali Noel, Mauricio Arena). 3.ª semana. 2 últimos días.

**CANDILEJAS.**—Estefanía y Cómo atrapar a un marido.

**CAPITOL.**—6,45, 10,45: Tiempo de amar, tiempo de morir (John Gavin; cinemascopes, eastmancolor).

**CARLOS III.**—Alarma en Extremo Oriente.

**CARRETAS.**—10 mañana: Be-bette se cae a la guerra y La última bala. (Tolerado.)

**CARTAGO.**—(577023. Refrigerado.) 7, 11: Drácula (Peter Cushing; color).

**CERVANTES.**—Horas de pánico y El salario de la violencia.

**COLISEVM.**—7 y 11: ¡La película de la alegría! Loco por el circo (Danny Kaye, Pier Angeli; cinemascopes; metrocolor; tolerada).

**COLON.**—Los amantes del desierto y Cuna de héroes.

**CONCEPCION.**—Maternidad imposible y Cómo atrapar a un marido.

**CHAMBERI.**—Distrito Quinto y Vaya marineros.

**CHUBCA.**—5: Las locuras de Bárbara y Escrito sobre el viento.

**DOS DE MAYO.**—4,30: La casa de té de la luna de agosto, Misión de audaces. (Toleradas.)

**ESFRONCEDA.**—Piratas del Mississippi y Bajo el sol de medianoche.

**EUROPA.**—Los clarines del miedo y Cómo atrapar a un marido.

**FELIPE II.**—4: El gran circo. Molokay. (Tolerado.)

**FIGARO.**—4: ¡Un programa excepcional! Festival Tom y Jerry 1959 y El tesoro de Muck (ambos technicolor). Autoriza-das menores.

**FLORIDA.**—El diablo de las aguas turbias y Libertad o muerte.

**GALILEO.**—Estefanía y Cómo atrapar a un marido.

**GAYARRE.**—Al borde de la eternidad

**GONG.**—5: Los indomables (Barbara Stanwick, Barry Sullivan; color).

**GRAN VIA.**—7, 11: El luchador de Kentucky (John Wayne, Vera Ralston).

**IBIZA.**—4: Las locuras de Bárbara, Escrito sobre el viento.

**IDEAL.**—Continúa 4: El general De la Rovere (Vittorio de Sica, Hanns Messner). 2.ª semana.

**IMPERIAL.**—10: Aquellos tiempos del cuplé (Lillán de Celis, Rafael L. Calvo), Tia y mamá (Rosalind Russell, Forrester Tucker).

**IMPERIO.**—Flaya prohibida y Con quién andan nuestras hijas.

**INFANTAS.**—El bandido de Zhobe.

**IRIS.**—Secretaria para todo y La gata sobre el tejado de cinc.

**JORGE JUAN.**—El bandido de Zhobe.

**LIDO.**—El gato en el tejado y Salomón y la reina de Saba.

**LOPE DE VEGA.**—(472011.) 7, 11: El vengador sin piedad (G. Peck, J. Collins; cinemascopes; color). Dos últimos días.

**LUCHANA.**—7, 11: El general De la Rovere (Vittorio de Sica).

**LUSARRETA.**—Nosotros los pecadores y Escrito sobre el viento.

**MADRID.**—(Plaza del Carmen. Telf. 215694.) 7, 11: Nudo Imágenes, Pulgarito (eastmancolor; tolerado).

**MAGALLANES.**—4: Las locuras de Bárbara y Escrito sobre el viento.

**MARVI.**—(Cartagena, 89. 450615) 6,45, 10,45: El general De la Rovere (Vittorio de Sica).

**METROPOLITANO.**—Bien venido. Mr. Marshall, y Cadillac en oro macizo.

**MONTECARLO.**—Momentos de peligro y El gran circo.

**MONTERA.**—Regreso del infierno y Bajo el sol de medianoche.

**MONUMENTAL.**—5: Al Capone. Los indomables (Barbara Stanwick; color).

**MORASOL.**—Bien venido, Mr. Marshall, y Bandido de Zhobe.

**MUNOZ SEGA.**—(315141. Refrigerado.) 10: Camarote de lujo y La ley del Talión (Richard Widmark).

**MURILLO.**—El hidalgo de los mares y El Litri y su sombra.

**NARVAEZ.**—El gafe y Bajo el sol de medianoche.

**NIZA.**—Gran circo y Cadillac en oro macizo.

**ODEON.**—El gato en el tejado y Salomón y la Reina de Saba.

**ORAA.**—4: Las locuras de Bárbara, Escrito sobre el viento

**PALACE.**—Al borde de la eternidad.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—5, 9,30: Los Diez Mandamientos (autorizada. 26.ª semana).

**PALACIO DE LA PRENSA.**—Busca tu refugio.

**PAVON.**—Bien venido, Mr. Marshall, y Cadillac en oro macizo.

**PAZ.**—7, 11: La corista (Maruja Díaz; eastmancolor).

**PENALVER.**—Un cadillac en oro macizo.

**PEZ.**—Una kala en el camino y Caballero a la medida.

**PLEYEL.**—El maestro y Los misterios de París.

**POMPEYA.**—Al borde de la eternidad.

**POSTAS.**—Los dos rivales y Vaya marineros.

**PRINCESA.**—Salomón y la reina de Saba.

**PRINCIPLE ALFONSO.**—Estefanía y Cómo atrapar a un marido.

**PRINCIPE PIO.**—Bien venido, mister Marshall, y Cadillac en oro macizo.

**PROGRESO.**—5: La hora final (A. Gardner, G. Peck). Último pase, 10,50.

**PROYECCIONES.**—6,45, 10,45: La hora final (Gregory Peck, Ava Gardner, Fred Astaire). 2.ª semana.

**REAL CINEMA.**—Rojo atardecer.

**REX.**—(Teléfono 471237.) Continúa de 11 a 6. Numeradas: 7, 9 y 11 (tres sesiones): Los señores de la selva (cinemascopes; eastmancolor; tolerada).

**RIALTO.**—7, 11: No somos ángeles (Humphrey Bogart, Aldo Ray, Joan Bennet; color).

**ROXY.**—«A».—Te doy mi vida.

**ROXY.**—«B».—Busca tu refugio.

**SAINZ DE BARANDA.**—Magia verde y Misión de audaces.

**SALAMANCA.**—La hora final.

**SAN CARLOS.**—5: ¡Bien venido, mister Marshall, Un cadillac en oro macizo. (Tolerado.)

**SAN CAYETANO.**—A pie, a caballo y en coche y El Litri y su sombra.

**SAN DIEGO.**—Carlos, su tía y la otra y Sueños de oro.

**SAN MIGUEL.**—7, 11: Drácula (P. Cushing, M. Gough, color).

**SOL.**—10 mañana: Sonata (eastmancolor), La vida alrededor.

**TIVOLI.**—5: Los indomables (color; Barbara Stanwick).

**TORRE DE MADRID.**—Domingos y festivos, matinal, a las 11. (471657) 7, 11: Rojo atardecer.

**UNIVERSAL CINEMA.**—7, 11: Drácula (Peter Cushing; Michael Gough; color).

**URQUIJO.**—Estefanía y Cómo atrapar a un marido.

**VALLEHERMOSO.**—Piratas del Mississippi y Bajo el sol de medianoche.

**VELAZQUEZ.**—Los diablos de Briscoe y Con la muerte en los talones.

**VERGARA.**—Salomón y la reina de Saba.

**VICTORIA.**—El gafe y Bajo el sol de medianoche.

**VOY.**—El día de los enamorados y Regreso del infierno.

**X.**—Charleston y Enseñame a querer.

**ALCAZAR.**—Maravilloso espectáculo. BAILE POPULAR PALMERAS. Amenizado dos orquestas.

**CARLOS III.**—Pistas reglamentarias.

**CISNE NEGRO.**—Grandes atracciones.

**CLUB BELLAS ARTES.**—Diariamente, selectos bailes.

**EL BIOMBO CHINO.**—Music hall y cha-cha. Isabel la Católica, 6. Tel. 485981. 7 tarde y 11,15 noche: Kira Zela-ka bailarín clásica; ballet Biombo.

Todas las noches. Gila el rey del humor, más valiente que nunca...? y espectáculo típico español con Paco Torres y María Martín. Orquestas: Vittorio Palmirani y Kassy. Cene baile, beba y presencie el mejor espectáculo internacional por 125 pts.

**FLORIDA PARK.**—The Delta Rhythm Boys, Caracolillo y su gran ballet. Teléfonos 360028 y 364151.

**FONTEA.**—Las mejores atracciones.

**FRONTON RECOLETOS.**—5,15: Begoñes V-Begoñes VI, Dico Sarasola II; Aguirre-Salsamendi III, Urtasun-Alberro.

Antes, otro a pala. 11 noche: Begoñes VII-Ausua, Solozábal-Amorebieta IV. Antes, otro a cesta. Martes 21, a las 11 noche, primer partido Campeonato de España de pala.

**J'HAY.**—Grandes atracciones.

**MOULIN ROUGE.**—Típicas atracciones.

**FAVILLON.**—Selectos programas.

**STADIUM.**—Cafetería americana.

**TEYMA.**—Tarde y noche, Mari-sa Reina, ballet Ducal. Los Manoletes y Zouki and Porten-

## LA VOZ DE MADRID

### PROGRAMAS PARA HOY

- 8.—«Buenos días», pódico musical a la jornada.
- 10,35.—«Madrid, cada día».
- 10,40.—«Es mentira, aunque parezca verdad», por Juan Fortega.
- 11.—«Club de oyentes», peticiones de discos de sus asociados.
- 12,30.—«Buenos días, amigas», por Francisco Garzón.
- 13,45.—«Música para dos o para más de dos».
- 14,10.—Conexión con Radio Nacional de España.
- 14,59.—«Sucedió así», por Antonio García Vidal.
- 15,10.—«Paloma y Don Nicolás», por Rafael Torres Padial.
- 15,15.—«Mosaico deportivo», por Raúl Santidrián.
- 15,40.—«Encañados», por Mario Hernández y Rafael Capilla.
- 16,10.—«Caravana musical».
- 17.—«Mientras rueda la tarde».
- 18.—«Los oyentes programan».
- 19.—Para bailar siempre es hora».
- 20,35.—«El inspector X».
- 21,20.—«Mensaje al mar».
- 21,35.—«Detective Roberto Al-mendros».
- 21,55.—«Historia de la estupidez», por Federico Bravo Morata.
- 22.—Conexión con Radio Nacional.
- 22,22.—«Una anécdota diaria».
- 22,30.—II Festival Español de la Canción.
- 1.—Cierre de la emisión.

## TVE

### PROGRAMA DE SOBREMESA

- 14,45.—Apertura y presentación.
- 14,47.—Telediarlo.
- 15,30.—Tele-Revista.
- 15,45.—Reportaje Feria Muestras Barcelona.
- 16.—Música en su pantalla.
- 16,15.—Cierre.
- 18.—Programa infantil.

### PROGRAMA NOCTURNO

- 21.—Apertura y presentación.
- 21,02.—«Los cipreses creen en Dios», adaptación de la novela de José María Gironella.
- 21,30.—Telediarlo.
- 22.—Selecciones del Reader's Digest.
- 22,30.—Hipódromo.
- 22,35.—Carrusel.
- 23,50.—Telediarlo.
- 23,57.—Versos a medianoche y «Recuerda...».
- 24.—Cierre.

### BOLETIN METEOROLOGICO

Durante el día de ayer el tiempo fue bueno en toda España. TIEMPO PROBABLE.—Formación de neblinas matinales en el litoral cantábrico. Buen tiempo en el resto, con temperaturas elevadas.

AVISO ESPECIAL PARA BARCOS PESQUEROS Y DE CABOTAJE.—Marejada en el Estrecho. Marejadilla en el resto del litoral.

Las temperaturas extremas de España han correspondido a Lugo y Sevilla, con 36 grados, y a Vitoria, con ocho.

## CHAQUETAS DE ANTECHAQUETONES Y ABRIGOS

SOLAMENTE EN PRIMERA CALIDAD

**MOLINA**

PRINCESA, 16